

on/off

menu



start/stop

# SIEMENS

SIEMENS

## Zabudovaná rúra na pečenie

HN678G4.1

sk Návod na používanie a pokyny na inštaláciu



Register your product on My Siemens and discover exclusive services and offers.  
[siemens-home.bsh-group.com/welcome](https://siemens-home.bsh-group.com/welcome)

The future moving in.

Siemens Home Appliances

# Obsah

## NÁVOD NA POUŽÍVANIE

1	Bezpečnosť.....	2
2	Zabránenie vecným škodám .....	7
3	Ochrana životného prostredia a šetrenie .....	8
4	Oboznámenie sa .....	9
5	Druhy prevádzky .....	10
6	Príslušenstvo .....	13
7	Pred prvým použitím.....	14
8	Základná obsluha.....	15
9	Rýchle rozohrievanie .....	16
10	Časové funkcie.....	16
11	Para .....	18
12	Mikrovlnný ohrev .....	20
13	Teplotná sonda .....	23
14	Pokrmy.....	25
15	Detská poistka.....	27
16	Nastavenie programu <b>sabat</b> : .....	27
17	Základné nastavenia.....	27
18	Čistenie a údržba .....	28
19	Samočistenie.....	30
20	Podpora pri čistení humidClean .....	31
21	Odstránenie vodného kameňa .....	32
22	Sušenie.....	33
23	Dvierka spotrebiča .....	33
24	Rámy .....	35
25	Odstránenie porúch .....	36
26	Likvidácia .....	38
27	Zákaznícky servis.....	38
28	Takto sa to podarí .....	38
29	NÁVOD NA MONTÁŽ.....	49
29.1	Všeobecné pokyny na montáž .....	49

## 1 Bezpečnosť

Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné upozornenia.

### 1.1 Všeobecné upozornenia

- Starostlivo si prečítajte tento návod.
- Návod, ako aj ďalšie informácie o produkte uschovajte pre neskoršie použitie alebo ďalšieho majiteľa.
- Nepripájajte spotrebič, ak došlo k poškodeniu počas prepravy.

### 1.2 Používanie v súlade s určením

Tento spotrebič je určený len na zabudovanie. Dodržiavajte špeciálny návod na montáž. Spotrebiče bez zástrčky smie pripájať iba koncesovaný odborný personál. Pri škodách spôsobených nesprávnym pripojením zaniká nárok na záruku.

Tento spotrebič používajte len:

- na prípravu jedál a nápojov.
- v domácnosti a pri podobnom využití, napríklad: v kuchynkách pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných priemyselných priestoroch; na poľnohospodárskych statkoch; zákazníkmi v hoteloch a iných ubytovacích zariadeniach; v penziónoch.
- maximálne do výšky 4000 m nad morom.

Tento spotrebič zodpovedá norme EN 55011, príp. CISPR 11. Ide o výrobok triedy 2, skupiny B. Skupina 2 znamená, že na účely ohrevu potravín sa vytvára mikrovlnné žiarenie. Skupina B uvádza, že spotrebič je určený na nekomerčné používanie v domácnosti.

### 1.3 Obmedzenie skupiny používateľov

Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, sensorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo vedomosťami iba vtedy, ak sú pod dozorom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a nebezpečenstiev, ktoré z neho vyplývajú.

Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, výnimkou je iba prípad, ak sú staršie ako 15 rokov a sú pod dozorom.

Deti mladšie ako 8 rokov sa musia zdržiavať v bezpečnej vzdialenosti od spotrebiča a prírodného kábla.

## 1.4 Bezpečné používanie

Príslušenstvo vždy správne zasuňte do varného priestoru.

→ "Príslušenstvo", Strana 13

### **⚠ VAROVANIE – Riziko požiaru!**

Horľavé predmety uskladnené vo vnútornom priestore sa môžu vznietiť.

- ▶ Nikdy neuchovávajte vo vnútornom priestore horľavé predmety.
- ▶ Ak zo spotrebiča vychádza dym, vypnite ho alebo vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky a dvierka nechajte zatvorené, aby sa prípadné plamene udusili.

Voľné zvyšky jedál, tuk a šťava z pečenia sa môžu vznietiť.

- ▶ Pred spustením prevádzky odstráňte z priestoru pečenia, z vyhrievacích prvkov a príslušenstva hrubé nečistoty.

Pri otvorení dvierok vzniká prúdenie vzduchu. Papier na pečenie sa nesmie dotknúť ohrevného telesa kvôli vznieteniu.

- ▶ Pri predhrievaní a počas prípravy jedla nikdy nekladte papier na pečenie voľne na príslušenstvo.
- ▶ Papier na pečenie vždy vhodne pristríhajte a zaťažte riadom alebo formou na pečenie.

### **⚠ VAROVANIE – Riziko popálenia!**

Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania zahrievajú.

- ▶ Dávajte pozor, aby ste sa nedotkli vyhrievacích prvkov.
- ▶ Deti mladšie ako 8 rokov sa musia zdržiavať v bezpečnej vzdialenosti.

Príslušenstvo alebo riad sa veľmi zohreje.

- ▶ Vždy, keď vyberáte horúce príslušenstvo alebo riad z varného priestoru, používajte chňapku na hrniec.

Alkoholové výpary sa môžu v horúcom vnútornom priestore vznietiť.

- ▶ Používajte do jedál len malé množstvá vysokopercentných nápojov.
- ▶ Dvierka spotrebiča opatrne otvorte.

### **⚠ VAROVANIE – Riziko obarenia!**

Prístupné časti sa počas prevádzky rozpália.

- ▶ Nikdy sa nedotýkajte horúcich častí.
- ▶ Deti udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti.

Pri otvorení dvierok spotrebiča môže unikať veľmi horúca para. Para nie je vždy viditeľná v závislosti od teploty.

- ▶ Dvierka spotrebiča opatrne otvorte.
- ▶ Deti udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti.

V horúcom varnom priestore sa môže z vody vytvárať horúca vodná para.

- ▶ Nikdy nedávajte vodu do horúceho vnútorného priestoru rúry.

### **⚠ VAROVANIE – Riziko poranenia!**

Poškriabané sklo na dvierkach spotrebiča môže prasknúť.

- ▶ Na čistenie skla dvierok rúry nepoužívajte drsné abrazívne čistiace prostriedky alebo ostré kovové škrabky, pretože by mohli poškríbať povrch.

Závesy dvierok spotrebiča sa pri otváraní a zatváraní zatvárajú a môžete sa privrieť.

- ▶ Nesiahajte do priestoru závesov. Súčasti dvierok spotrebiča môžu mať ostré hrany.

- ▶ Nasaďte si ochranné rukavice.

### **⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!**

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- ▶ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▶ Keď sa poškodí sieťový prípojný kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniam.

Poškodená izolácia sieťového prívodného vedenia je nebezpečná.

- ▶ Sieťové prívodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s horúcimi časťami spotrebiča alebo tepelnými zdrojmi.
- ▶ Sieťové prívodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s ostrými špicami alebo hranami.
- ▶ Nikdy neohýbajte, nestláčajte ani nevymieňajte sieťové prívodné vedenie. Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič ani vysokotlakový čistič.

Poškodený spotrebič alebo poškodené sieťové prírodné vedenie je nebezpečné.

- ▶ Nikdy nepoužívajte poškodený spotrebič.
- ▶ Nikdy neťahajte za sieťové prírodné vedenie, keď ho chcete odpojiť od elektrickej siete. Vždy odpojte sieťovú zástrčku sieťového prírodného vedenia.
- ▶ Keď je spotrebič alebo sieťové prírodné vedenie poškodené, okamžite vytiahnite zástrčku sieťového prírodného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skrini.
- ▶ Zavolajte zákaznícky servis. → *Strana 38*

### **⚠ VAROVANIE – Nebezpečenstvo: magnetizmus!**

V ovládacom paneli alebo v ovládacích prvkoch sú vložené permanentné magnety. Magnety môžu ovplyvňovať elektronické implantáty, napríklad kardiostimulátor alebo inzulínové pumpy.

- ▶ Osoby s elektronickými implantátmi musia byť od spotrebiča vzdialené najmenej 10 cm.

### **⚠ VAROVANIE – Riziko udusení!**

Deti si môžu obalový materiál pretiahnuť cez hlavu alebo sa doň zabalíť a zadusiť.

- ▶ Obalový materiál uchovávajte mimo detí.
- ▶ Nenechajte deti hrať sa s obalovým materiálom.

Deti môžu vdýchnuť alebo prehltnúť malé časti a zadusiť sa.

- ▶ Drobné časti uchovávajte mimo dosahu detí.
- ▶ Nenechajte deti hrať sa drobnými dielmi.

## **1.5 Mikrovlnný ohrev**

**POZORNE SI PREČÍTAJTE DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE**

### **⚠ VAROVANIE – Riziko požiaru!**

Používanie spotrebiča v rozpore s účelom použitia je nebezpečné a môže spôsobiť škody. Napríklad nahrievacie papuče, vankúšiky s jadrami alebo obilím sa môžu vznietiť ešte aj po niekoľkých hodinách.

- ▶ V spotrebiči nikdy nesušte jedlo ani obliečenie.
- ▶ V spotrebiči nikdy neohrievajte papuče, vankúšiky s jadrami alebo obilím, špongie, vlhké utierky na čistenie a podobné predmety.
- ▶ Spotrebič používajte len na prípravu jedál a nápojov.

Potraviny a ich obaly a nádoby sa môžu vznietiť.

- ▶ Nikdy neohrievajte potraviny v obaloch udržiavajúcich teplo.
- ▶ Nikdy neohrievajte bez dozoru potraviny v nádobách z plastu, papiera alebo iných horľavých materiálov.
- ▶ Nikdy nenastavujte príliš vysoký výkon mikrovlnného ohrevu alebo čas. Postupujte podľa pokynov v tomto návode na používanie.
- ▶ Nikdy nesušte potraviny pomocou mikrovlnného ohrevu.
- ▶ Nikdy nerozmrazujte ani neohrievajte potraviny s nízkym obsahom vody, napr. chlieb, s príliš vysokým výkonom alebo časom mikrovlnného ohrevu.

Stolový olej sa môže vznietiť.

- ▶ Nikdy nezohrievajte pomocou mikrovlnného ohrevu výlučne stolový olej.

### **⚠ VAROVANIE – Riziko výbuchu!**

Tekutiny alebo iné potraviny v pevne uzavretých nádobách môžu zľahka explodovať.

- ▶ Nikdy nezohrievajte tekutiny alebo iné potraviny v pevne uzavretých nádobách.

**⚠ VAROVANIE – Riziko popálenia!**

Potraviny s pevnou šupkou/škrupinou alebo kožou môžu počas, ale ešte aj po zohrievaní, prasknúť a explodovať.

- ▶ Nikdy nevarujte vajcia so škrupinou ani nezohrievajte vajcia na tvrdo so škrupinou.
- ▶ Nikdy nevarujte mäkkýše a kôrovce.
- ▶ Pred prípravou volského oka alebo vajca v skle prepichnete žltok.
- ▶ Pri potravinách s pevnou šupkou alebo kožou, napr. jablká, paradajky, zemiaky alebo párky, môže šupka prasknúť. Pred zohrievaním prepichnete šupku alebo kožu.

Teplota v detskej potravine sa nerozvádza rovnomerne.

- ▶ Nikdy neohrievajte detskú potravu v uzavretých nádobách.
- ▶ Vždy odstráňte vrchnák alebo cumlík.
- ▶ Po ohriatí riadne zatrepajte alebo premiešajte.
- ▶ Skontrolujte teplotu jedla, kým ho podáte dieťaťu.

Ohrievané jedlá vydávajú teplo. Riad sa môže veľmi zohriať.

- ▶ Vždy, keď vyberáte príslušenstvo alebo riad z vnútorného priestoru, používajte chňapku na hrniec.

Obal môže prasknúť, ak sú potraviny vzduchotesne uzavreté.

- ▶ Vždy dodržiavajte údaje na obale.
- ▶ Pri vyberaní jedál z vnútorného priestoru vždy použite chňapku.

Prístupné časti sa počas prevádzky rozpália.

- ▶ Nikdy sa nedotýkajte horúcich častí.
- ▶ Deti udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti.

Funkcia sušenia na najvyšších stupňoch pri samotnom mikrovlnnom ohreve automaticky zapne vyhrievacie teleso a ohrieva vnútorný priestor.

- ▶ Nikdy sa nedotýkajte horúcich vnútorných plôch vnútorného priestoru alebo ohrevných telies.
- ▶ Deti udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti.

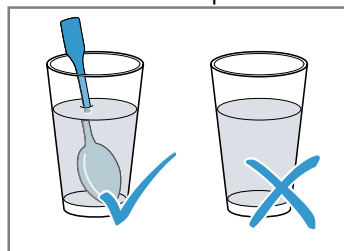
Je nebezpečné používať spotrebič v rozpore s účelom použitia. Napríklad môže dôjsť k spáleniu prehriatych papúč, vankúšov s jadrami alebo obilím, špongií, vlhkých utierok na čistenie a pod.

- ▶ V spotrebiči nikdy nesušte jedlo ani oblečenie.
- ▶ V spotrebiči nikdy neohrievajte papuče, vankúšiky s jadrami alebo obilím, špongie, vlhké utierky na čistenie a podobné predmety.
- ▶ Spotrebič používajte len na prípravu jedál a nápojov.

**⚠ VAROVANIE – Riziko obarenia!**

Pri ohrievaní tekutín môže dôjsť k ich prehriatiu. To znamená, že teplota varu sa dosiahne bez toho, aby sa tvorili typické parné bublinky. Postupujte opatrne už aj pri miernej chvení nádoby. Horúca tekutina môže náhle vykypieť a vystreknúť.

- ▶ Pri ohrievaní vždy vložte do nádoby lyžicu. Zabráni tak prehriatiu tekutiny.

**⚠ VAROVANIE – Riziko poranenia!**

Nevhodný riad môže prasknúť. Porcelánový a keramický riad môže mať malé diery na rúčkach a pokrievkach. Za týmito dierkami je dutina. Vlhkosť, ktorá vnikne do dutiny, môže spôsobiť prasknutie riadu.

- ▶ Používajte iba riad vhodný na mikrovlnný ohrev.

Riad a nádoby z kovu alebo riad s prímiesou kovu môže pri mikrovlnnom ohreve spôsobovať iskrenie. Spotrebič sa poškodí.

- ▶ Pri samotnom mikrovlnnom ohreve nikdy nepoužívajte kovové nádoby.
- ▶ Používajte len riad vhodný na použitie v mikrovlnnej rúre alebo mikrovlnný ohrev v kombinácii s niektorým druhom ohrevu.

**⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!**

Spotrebič pracuje s vysokým napätím.

- ▶ Nikdy neodstraňujte kryt.



### **⚠ VAROVANIE – Riziko vážneho poškodenia zdravia!**

Nesprávne čistenie môže zničiť povrch spotrebiča, znížiť jeho životnosť a viesť k nebezpečným situáciám, ako je únik energie mikrovlnného ohrevu.

- ▶ Spotrebič pravidelne čistite a zvyšky potravín okamžite odstráňte.
- ▶ Vnútrotný priestor, tesnenie dvierok, dvierka a doraz dvierok udržiavajte čisté.  
→ "Čistenie a údržba", Strana 28

Spotrebič nikdy nepoužívajte, keď sú poškodené dvierka vnútrotného priestoru alebo tesnenie dvierok. Môže unikáť energia mikrovlnného ohrevu.

- ▶ Spotrebič nikdy nepoužívajte, keď sú poškodené dvierka vnútrotného priestoru, tesnenie dverí alebo plastový rámček dverí.
- ▶ Opravu zverte iba zákazníckemu servisu. Pri spotrebičoch bez krytu uniká energia mikrovlnného ohrevu.
- ▶ Nikdy neodstraňujte kryt.
- ▶ Na vykonanie údržby a opravy kontaktujte zákaznícky servis.

### **1.6 Para**

Pri používaní funkcie pary dodržiavajte tieto pokyny.

#### **⚠ VAROVANIE – Riziko obarenia!**

Voda v nádržke na vodu sa môže počas ďalšej prevádzky spotrebiča veľmi zohriať.

- ▶ Nádržku na vodu vyprázdňte po každej prevádzke spotrebiča s parou.
- ▶ Horúca para vzniká vo vnútrotnom priestore.
- ▶ Počas prevádzky spotrebiča s parou nesiahajte do vnútrotného priestoru.

Pri vyberaní príslušenstva sa môže vyliat horúca tekutina.

- ▶ Horúce príslušenstvo vyberajte opatrne, vždy len pomocou chňapky.

#### **⚠ VAROVANIE – Riziko požiaru!**

Pary horľavých kvapalín sa môžu vo vnútrotnom priestore na horúcich povrchoch zapáliť (vznietiť). Dvierka spotrebiča môžu prasknúť. Môžu vystupovať pary a ostré plamene.

- ▶ Do nádržky na vodu nelejte horľavé tekutiny (napr. alkoholické nápoje).
- ▶ Do nádržky na vodu dávajte výlučne vodu alebo nami odporúčaný odvápnovací roztok.

### **1.7 Teplotná sonda**

#### **⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!**

Použitím nesprávnej teplotnej sondy sa môže poškodiť izolácia.

- ▶ Používajte len teplotnú sondu určenú pre tento spotrebič.

### **1.8 Funkcia čistenia**

#### **⚠ VAROVANIE – Riziko požiaru!**

Voľné zvyšky jedál, tuk a šľava z pečenia sa môžu počas prevádzky funkcie čistenia vznietiť.

- ▶ Pred každým spustením funkcie čistenia odstráňte z vnútrotného priestoru a príslušenstva hrubé nečistoty.
- ▶ Nikdy nečistite príslušenstvo spolu s rúrou. Spotrebič sa počas priebehu funkcie čistenia veľmi zohreje.
- ▶ Na rúčku dvierok nikdy nevešajte horľavé predmety, ako napr. utierky na riad.
- ▶ Prednú časť spotrebiča udržiavajte voľnú.
- ▶ Deti udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti. Ak je poškodené tesnenie dvierok, v oblasti dvierok uniká veľké množstvo tepla.
- ▶ Tesnenie neumývajte abrazívnym spôsobom a nedávajte dolu.
- ▶ Spotrebič nikdy nepoužívajte s poškodeným tesnením alebo bez tesnenia.

#### **⚠ VAROVANIE – Riziko vážneho poškodenia zdravia!**

Spotrebič sa počas funkcie čistenia veľmi zohreje. Nepriľnavá vrstva plechov a foriem sa zničí a vzniknú jedovaté plyny.

- ▶ Nikdy súčasne s rúrou nečistite plechy a formy s nepriľnavou vrstvou pomocou funkcie čistenia.
- ▶ Nikdy nečistite príslušenstvo spolu s rúrou.

#### **⚠ VAROVANIE – Riziko poškodenia zdravia!**

Funkcia čistenia zohreje varný priestor na veľmi vysokú teplotu, takže zvyšky z pečenia a grilovania sa spália. Uvoľňujú sa pary, ktoré môžu spôsobiť dráždenie slizníc.

- ▶ Počas priebehu funkcie čistenia kuchyňu dostatočne vetrajte.
- ▶ Nezdržiavajte sa dlhší čas v miestnosti.
- ▶ Deti a domáce zvieratá udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti.

**⚠ VAROVANIE – Riziko popálenia!**

Varný priestor sa počas priebehu funkcie čistenia veľmi zohreje.

- ▶ Nikdy neotvárajte dvierka spotrebiča.
- ▶ Nechajte spotrebič vychladnúť.
- ▶ Deti udržiajte v bezpečnej vzdialenosti.

⚠ Spotrebič sa počas funkcie čistenia zvonku veľmi zohreje.

- ▶ Nikdy sa nedotýkajte dvierok spotrebiča.
- ▶ Nechajte spotrebič vychladnúť.
- ▶ Deti udržiajte v bezpečnej vzdialenosti.

## 2 Zabránenie vecným škodám

### 2.1 Všeobecne

**POZOR!**

Predmety na dne vnútorného priestoru pri teplote nad 50 °C spôsobujú hromadenie tepla. Doba pečenia tak nie je zodpovedajúca a smalt sa poškodí.

- ▶ Na dno vnútorného priestoru neukladajte príslušenstvo, papier na pečenie ani akúkoľvek fóliu.
- ▶ Riad uložte na dno vnútorného priestoru iba v prípade, ak je nastavená teplota nižšia ako 50 °C.

Ak používate formy na pečenie zo silikónu alebo fólie, pokrievky a príslušenstvo s obsahom silikónu, môže sa poškodiť senzor pečenia. K poškodeniu môže dôjsť aj vtedy, keď senzor pečenia nie je aktívny.

- ▶ Nepoužívajte formy na pečenie zo silikónu alebo fólie, pokrievky a príslušenstvo s obsahom silikónu.
- ▶ Nikdy nedávajte do vnútorného priestoru predmety zo silikónu.

Ak sa v horúcom vnútornom priestore nachádza voda, vzniká vodná para. Zmena teploty môže spôsobiť poškodenie.

- ▶ Nikdy nedávajte vodu do horúceho vnútorného priestoru rúry.
- ▶ Na dno vnútorného priestoru nikdy nedávajte riad s vodou.

Dlhodobá vlhkosť vo vnútornom priestore vedie ku korózii.

- ▶ Po použití nechajte vnútorný priestor vyschnúť.
- ▶ V zatvorenom vnútornom priestore neuchováajte dlhší čas žiadne vlhké potraviny.
- ▶ Vo vnútornom priestore neskladujte potraviny.

Chladnutie spotrebiča s otvorenými dvierkami časom poškodí predné časti susedného nábytku.

- ▶ Po prevádzke s vysokými teplotami nechajte vnútorný priestor vychladnúť len zatvorený.
- ▶ Do dvierok spotrebiča nič neprívrite.
- ▶ Po prevádzke s vysokou vlhkosťou nechajte vnútorný priestor vyschnúť otvorený.

Ovocná šťava, ktorá preteká z plechu na pečenie, spôsobí flaky, ktoré už nie je možné odstrániť.

- ▶ Pri pečení ovocných koláčov nedávajte na plech na pečenie príliš veľké množstvo ovocia.
- ▶ Ak je to možné, použite hlbší univerzálny pekáč.

Čistič na rúry v teplom vnútornom priestore poškodzuje smalt.

- ▶ Čistič na rúry nikdy nepoužívajte v teplom vnútornom priestore.
- ▶ Pred ďalším rozohrievaním úplne odstráňte zvyšky z vnútorného priestoru a dvierok spotrebiča.

Ak je tesnenie veľmi znečistené, dvierka spotrebiča sa pri prevádzke už správne nezatvárajú. Susedné čelá nábytku sa môžu poškodiť.

- ▶ Tesnenia udržiavajte vždy čisté.
- ▶ Spotrebič nikdy nepoužívajte s poškodeným tesnením alebo bez tesnenia.

Použitie dvierok spotrebiča na sedenie alebo odkladanie môže poškodiť dvierka spotrebiča.

- ▶ Na dvierkach spotrebiča nestojte, nesaďte, ani sa na ne nevesajte.
- ▶ Na dvierka spotrebiča neodkladajte riad alebo príslušenstvo.

Pri niektorých typoch spotrebiča môže príslušenstvo po zatvorení dvierok spotrebiča poškrabať sklo dvierok.

- ▶ Príslušenstvo vždy zasuňte do vnútorného priestoru až na doraz.

### 2.2 Mikrovlnný ohrev

Pri používaní mikrovlnného ohrevu dodržiavajte tieto pokyny.

**POZOR!**

Ak sa kov dotkne steny vnútorného priestoru, vzniknú iskry, ktoré môžu poškodiť spotrebič alebo zničiť vnútorné sklo dvierok.

- ▶ Kov, napr. lyžička v pohári, musí byť vzdialený od stien vnútorného priestoru a vnútornej strany dvierok aspoň 2 cm.

Príslušenstvo vložené priamo na seba vytvára iskry.

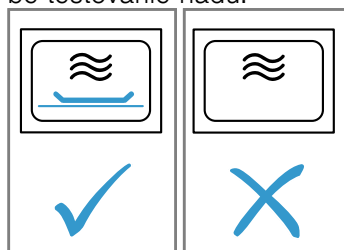
- ▶ Nekombinujte rošt s univerzálnym pekáčom.
- ▶ Príslušenstvo zasúvajte vždy do vlastnej výšky.

Na prevádzku len s mikrovlnným ohrevom je univerzálny pekáč alebo plech na pečenie nevhodný. Môže dôjsť k iskreniu a vnútorný priestor sa poškodí.

- ▶ Dodaný rošt použite ako odkladaciu plochu. Hliníkové misky v spotrebiči môžu spôsobiť iskry. Iskrením sa spotrebič poškodí.
- ▶ Nepoužívajte hliníkové misky v spotrebiči.

Prevádzka spotrebiča bez jedál vo vnútornom priestore spôsobuje preťaženie.

- ▶ Nikdy nezapínajte mikrovlnný ohrev bez vloženého jedla vo vnútornom priestore. Výnimkou je krátkodobé testovanie riadu.



Pri príprave pukancov mikrovlnným ohrevom s príliš vysokým výkonom môže sklo dvierok v dôsledku nadmerného zaťaženia prasknúť.

- ▶ Nikdy nenastavujte príliš vysoký výkon mikrovlnného ohrevu.
- ▶ Používajte maximálne 600 W.
- ▶ Vrecko s pukancami položte vždy na sklenený tanier.

## 2.3 Para

Pri používaní funkcie pary postupujte podľa týchto pokynov.

### POZOR!

Riad s hrdzavými miestami môže spôsobiť koróziu vo vnútornom priestore. Aj najmenšie škvrny môžu spôsobiť koróziu.

- ▶ Nepoužívajte riad s hrdzavými miestami.

Horúca voda v nádržke na vodu môže poškodiť parný systém.

- ▶ Do nádržky na vodu dávajte výlučne studenú vodu. Voda na dne vnútorného priestoru pri prevádzke spotrebiča pri teplotách vyšších ako 120 °C spôsobuje poškodenie smaltu.
- ▶ Keď sa na dne vnútorného priestoru nachádza voda, nespúšťajte prevádzku.
- ▶ Pred spustením prevádzky utrite vodu z dna vnútorného priestoru.

Ak sa odvápňovací roztok dostane na ovládací panel alebo iné chĺostivé povrchy, dôjde k ich poškodeniu.

- ▶ Odvápňovací roztok okamžite odstráňte vodou. Umývanie nádržky na vodu v umývačke riadu spôsobuje poškodenie.
- ▶ Nádržku na vodu neumývajte v umývačke riadu.
- ▶ Nádržku na vodu vyčistite mäkkou handričkou a bežným umývacím prostriedkom.

---

# 3 Ochrana životného prostredia a šetrenie

## 3.1 Likvidácia obalu

Obalové materiály nezaťažujú životné prostredie a sú recyklovateľné.

- ▶ Jednotlivé komponenty zlikvidujte oddelene podľa druhu.

## 3.2 Šetrenie energie

Pri dodržiavaní nasledujúcich pokynov spotrebuje váš spotrebič menej elektrickej energie.

Spotrebič predhrievajte, iba ak sa to uvádza v recepte alebo v odporúčaných nastaveniach.

- Keď spotrebič nepredhrievate, ušetríte až 20 % energie.

Používajte tmavé, načierno lakované alebo smaltované formy na pečenie.

- Takéto formy na pečenie veľmi dobre prijímajú teplo.

Dvierka spotrebiča otvárajte počas prevádzky podľa možnosti čo najmenej.

- Teplota vo vnútornom priestore zostane zachovaná a spotrebič sa nemusí dohrievať.

Ak pripravujete viac jedál, pečte ich hneď za sebou alebo súčasne.

- Vnútorný priestor je po prvom pečení zohriaty. Vďaka tomu sa skráti čas pečenia ďalšieho koláča.

Pri dlhšom čase prípravy vypnite spotrebič 10 minút pred koncom času prípravy.

- Zvyškové teplo je dostatočné na dokončenie prípravy jedla.

Odstráňte z vnútorného priestoru príslušenstvo, ktoré nepoužívate.

- Časti príslušenstva, ktoré nepotrebujete, sa musia zohrievať.

Mrazené jedlá nechajte pred prípravou rozmraziť.

- Ušetríte tak energiu na rozmrazovanie potravín.

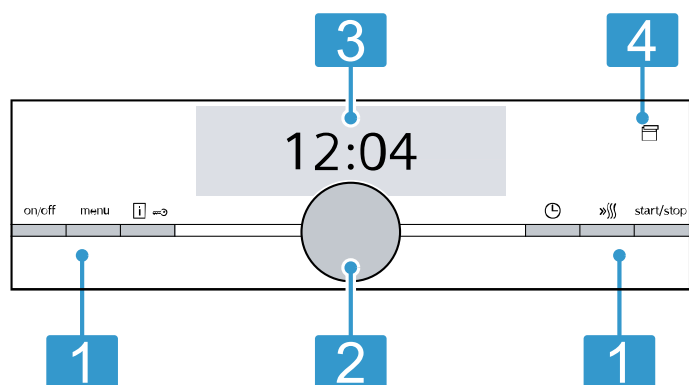


## 4 Oboznámenie sa

### 4.1 Ovládací panel

Pomocou ovládacieho poľa môžete nastaviť všetky funkcie vášho spotrebiča a získať informácie o prevádzkovom stave.

**Poznámka:** V závislosti od typu spotrebiča sa môžu detaily na obrázku líšiť, napr. farba a tvar.



#### 1 Tlačidlá

Tlačidlá vľavo a vpravo na ovládacom paneli majú tlakový bod. Stlačte tlačidlo, aby ste ho aktivovali. Spotrebiče bez prednej časti z nehrdzavejúcej ocele majú tiež tlačidlá s dotykovým poľom.

#### 2 Otočný volič

Otočný volič môžete otáčať neobmedzene doľava alebo doprava.

Dotykové polia sú plochy citlivé na dotyk. Na zvolenie funkcie stlačte len zľahka príslušné políčko.

#### 3 Dotykový displej

Na dotykových displejoch uvidíte aktuálne možnosti výberu. Na zvolenie funkcie stlačte priamo príslušné textové pole. V závislosti od výberu sa zmenia textové polia.

#### 4 Dotykové polia

Dotykové polia sú plochy citlivé na dotyk. Na zvolenie funkcie stlačte len zľahka príslušné políčko.

### 4.2 Tlačidlá

Pomocou tlačidiel na ľavej a pravej strane ovládacieho panela zapnete alebo vypnete spotrebič alebo prevádzku.

Tlačidlo	Funkcia	Použitie
on/off	Zap./vyp.	Zapnutie alebo vypnutie spotrebiča.
menu	Menu	Otvorenie menu druhov prevádzky
	Informácia	Zobrazenie upozornení, aktivovanie a deaktivovanie detskej poistky
	Detská poistka	Aktivovanie a deaktivovanie detskej poistky
	Časové funkcie	Krátke stlačenie: Spustenie alebo prerušenie prevádzky. Stlačené cca 3 sekundy: Zrušenie prevádzky.
	Rýchle rozohrievanie	Zapnutie a vypnutie rýchleho rozohrievania
start/stop	štart/stop	Spustenie, zastavenie alebo zrušenie prevádzky
	Otvorenie krytu	Otvorte ovládací panel, aby ste vybrali nádržku na vodu.

### 4.3 Otočný volič

Otočným voličom zmeníte nastavené hodnoty, ktoré sú zobrazené na displeji.

Po dosiahnutí minimálnej alebo maximálnej hodnoty pre hodnoty nastavenia, napr. teplota, zostane táto hodnota na displeji. V prípade potreby otočte otočný volič a nastavte hodnotu naspäť.

Pri zoznamoch, napr. druhy ohrevu, začína po poslednej hodnote opäť prvá.

### 4.4 Displej

Displej zobrazuje aktuálne hodnoty nastavenia. Hodnota, ktorú môžete zmeniť na displeji, je označená farebne.

#### Riadok zobrazenia stavu

Riadok zobrazenia stavu sa nachádza hore na displeji. V riadku zobrazenia stavu sa zobrazí čas a nastavené časové funkcie.

#### Línia progresu

Línia sa nachádza na displeji pod zaostrenou hodnotou.

Na základe línie progresu uvidíte, ako veľmi je už spotrebič rozohriaty alebo ako plynie čas trvania. Línia sa vyplňa zľava doprava.

Línia rozohrievania sa neobjaví pri mikrovlnnom ohreve.

#### Časový priebeh


Časový priebeh alebo čas trvania doterajšej prevádzky môžete vidieť v riadku zobrazenia stavu vpravo hore.

Keď ste nastavili čas trvania a ten sa vymaže, časový priebeh prevezme čas trvania, ktorý na spotrebiči už uplynul. Tak môžete kontrolovať, ako dlho už prevádzka beží.

Línia rozohrievania sa neobjaví pri mikrovlnnom ohreve.

### Ukazovateľ teploty

Kontrola rozohrievania a ukazovateľ zvyškového tepla vám ukazujú teplotu vo vnútornom priestore.

V dôsledku tepelnej zotrvačnosti sa môže zobrazená teplota líšiť od skutočnej teploty vo vnútornom priestore. Tlačidlom  môžete zistiť aktuálnu teplotu.

- **Kontrola rozohrievania**  
Po spustení prevádzky zobrazuje kontrola rozohrievania nárast teploty vo vnútornom priestore. Keď predhrievate, optimálny čas na vloženie jedla je vtedy, keď sú všetky lišty vyplnené.  
Pri stupňoch nastavenia sa kontrola rozohrievania nezobrazí, napr. pri stupňoch grilovania.
- **Ukazovateľ zvyškového tepla**  
Keď je spotrebič vypnutý, displej zobrazuje zvyškové teplo vo vnútornom priestore. Ukazovateľ zvyškového tepla zhasne pri cca 60 °C.

## 4.5 Vnútorný priestor

Funkcie vo vnútornom priestore uľahčujú prevádzku vášho spotrebiča.

### Rámy

Na rámy vo vnútornom priestore môžete vložiť príslušenstvo v rôznych výškach.

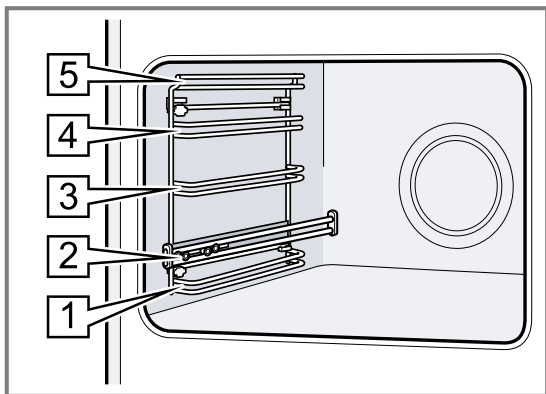
→ "Príslušenstvo", Strana 13

Spotrebič má 5 úrovní vkladania. Úrovně vkladania sa počítajú zdola nahor.

Rámy sú v závislosti od typu spotrebiča vybavené výsuvmi na jednej alebo viacerých úrovniach.

Rámy môžete vyvesiť, napr. pri čistení.

→ "Rámy", Strana 35



### Osvetlenie

Vnútorný priestor osvetľuje jedna alebo viac žiaroviek osvetlenia rúry.

Ak otvoríte dverka spotrebiča, zapne sa osvetlenie vnútorného priestoru. Ak zostanú dverka otvorené dlhšie ako 15 minút, osvetlenie sa znova vypne.

Po spustení prevádzky sa osvetlenie zapne pri väčšine druhov prevádzky. Po skončení prevádzky sa osvetlenie vypne.

### Chladiaci ventilátor

Chladiaci ventilátor sa zapne a vypne podľa teploty spotrebiča. Teplý vzduch uniká cez dverka.

#### POZOR!

Nezakrývajte vetracie otvory nad dverkami spotrebiča. Spotrebič sa prehreje.

- ▶ Vetracie otvory udržiavajte voľné.

Aby po prevádzke spotrebič rýchlejšie vychladol, chladiaci ventilátor istý čas dobieha.

### Dvierka spotrebiča

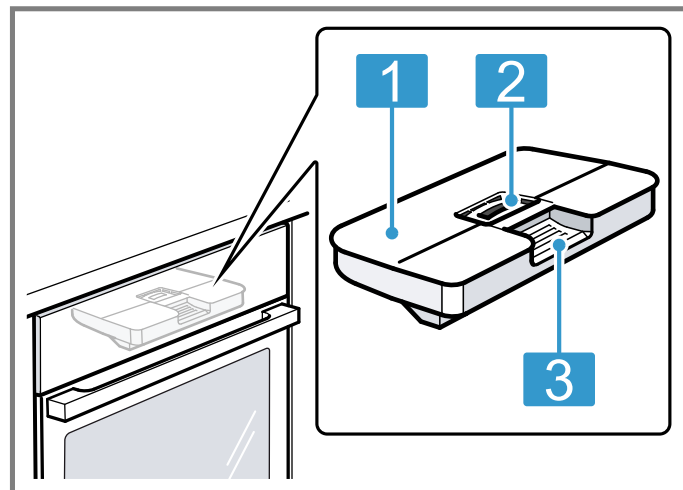
Ak počas prebiehajúcej prevádzky otvoríte dverka spotrebiča, prevádzka sa zastaví. Keď zatvoríte dverka spotrebiča, prevádzka bude automaticky pokračovať. Ak zatvoríte dverka spotrebiča v režime mikrovlnného ohrevu, musíte pokračovať v prevádzke pomocou start/stop.

### Nádržka na vodu

Nádržku na vodu potrebujete pri druhoch ohrevu s parou.

Nádržka na vodu sa nachádza za ovládacím panelom.

→ "Naplnenie nádržky na vodu", Strana 18



- 1 Veko nádržky
- 2 Otvor na plnenie a vyprázdnenie
- 3 Držadlo na vyberanie a zasúvanie

## 5 Druhy prevádzky

Tu nájdete prehľad o druhoch prevádzky a hlavných funkciách vášho spotrebiča.

Na otvorenie menu stlačte menu.








Druh prevádzky	Použitie
Druhy ohre- vu	Vyberte navrhnuté druhy ohre- vu na opti- málnu prípravu vášho jedla. → "Druhy ohre- vu", Strana 11
Pokrm	Využite naprogramované, odporúčané nastavenia pre rôzne pokrmy. → "Pokrm", Strana 25
Mikrovl- nný ohrev	Mikrovl- nný ohrev na rýchlejšie varenie, zohrievanie alebo rozmrazovanie. → "Mikrovl- nný ohrev", Strana 20
Kombinácia s mikrovl- nným ohre- vom	Na skrátenie času prípravy zapnite k druhu ohre- vu mikrovl- nný ohrev. → "Kombinácia s mikrovl- nným ohre- vom", Strana 22









Druh prevádzky	Použitie
Para	Druhy prevádzky s pridaním pary na še- trnú prípravu jedál. → "Para", Strana 18
Funkcia sušenia	Použite po každej prevádzke s parou alebo mikrovl- nným ohrevom. → "Sušenie", Strana 33
Odstránenie vodného kameňa	Odstránia sa tým vápenaté usadeniny z odparovača. → "Odstránenie vodného kameňa", Strana 32
Samočiste- nie	Prevádzka samočistenia sama vyčistí priestor na pečenie. → "Samočistenie", Strana 30
Základné nastavenia	Upravte základné nastavenia. Základné nastavenia → Strana 27

## 5.1 Druhy ohre- vu

Aby ste vždy našli správny druh ohre-  
vu pre vaše jedlo, vysvetlíme vám rozdiely a oblasti použitia.  
Symboly jednotlivých druhov ohre-  
vu pomáhajú pri orientácii.



Keď si zvolíte druh ohre-  
vu, spotrebič vám navrhne  
vhodnú teplotu alebo stupeň. Hodnoty môžete prevziať  
alebo zmeniť v uvedenom rozsahu.  
Pri nastaveniach teploty nad 275 °C a pri stupni grilova-  
nia 3 zníži spotrebič po cca 40 minútach teplotu na  
cca 275 °C, príp. na stupeň grilovania 1.

Symbol	Druhy ohre- vu	Rozsah teplôt	Použitie a spôsob činnosti Možné doplnkové funkcie
	4D horúci vzduch	30 – 275 °C	Pečenie na jednej alebo viacerých úrovniach. Ventilátor zabezpečuje rovnomernú distribúciu tepla vo vnútor- nom priestore.
	Horný/dolný ohrev	30 – 300 °C	Tradičné pečenie na jednej úrovni. Tento druh ohre- vu je zvlášť vhodný na koláče so šľavnatým obložením. Teploto prichádza rovnomerne zhora a zdola.
	Horúci vzduch eco	30 – 275 °C	Šetrná príprava jedál na jednej úrovni bez predhrievania. Ventilátor zabezpečuje rovnomernú distribúciu tepla vo vnútor- nom priestore. Jedlo sa pripraví vo fázach zvyškovým teplom. Najefektívnejší je druh ohre- vu v rozmedzí 125 – 275 °C. Počas pečenia majte dvierka spotrebiča zatvorené. Tento druh ohre- vu sa používa na zistenie spotreby energie v reži- me cirkulácie vzduchu a na stanovenie triedy energetickej účinnosti.
	Horný/dolný ohrev eco	30 – 300 °C	Šetrná príprava vybraných jedál. Teploto prichádza zhora a zdola. Najefektívnejší je druh ohre- vu v rozmedzí 150 – 250 °C. Tento druh ohre- vu sa používa na zistenie spotreby energie v kon- venčnom režime.
	Gril s cirkuláciou vzduchu	30 – 300 °C	Pečenie hydiny, celých rýb alebo väčších kusov mäsa. Ohrievacie teleso grilu a ventilátor sa striedavo zapínajú a vypí- najú. Ventilátor víri horúci vzduch okolo jedla.
	Veľkoplošný gril	Stupne grilova- nia: 1 = slabý 2 = stredný 3 = silný	Grilovanie plochých porcií, napr. steakov, klobás alebo toastov. Gratinovanie jedál. Rozohreje sa celá plocha pod vyhrievacím telesom grilu.
	Maloplošný gril	Stupne grilova- nia: 1 = slabý 2 = stredný 3 = silný	Grilovanie malých množstiev, napr. steakov, klobás alebo toas- tov. Gratinovanie malých množstiev. Rozohreje sa stredná plocha pod vyhrievacím telesom grilu.

Symbol	Druhy ohrevu	Rozsah teplôt	Použitie a spôsob činnosti Možné doplnkové funkcie
	Stupeň pre pizzu	30 – 275 °C	Príprava pizze alebo jedál, ktoré potrebujú veľa tepla zdola. Ohrieva dolné ohrevné teleso a prstencové ohrevné teleso na zadnej stene.
	Intenzívny ohrev	30 – 300 °C	Príprava jedla s chrumkavým spodkom. Teplo prichádza zhora a zvlášť intenzívne zdola.
	Mierny ohrev	70 – 120 °C	Šetrné a pomalé pečenie opečených jemných kúskov mäsa v nezakrytej nádobe. Teplo prichádza pri nízkej teplote rovnomerne zhora a zdola.
	Dolný ohrev	30 – 250 °C	Dopečenie alebo príprava jedla vo vodnom kúpeli. Teplo prichádza zdola.
	Sušenie	30 – 150 °C	Sušenie bylín, ovocia a zeleniny.
	Udržiavanie teploty	60 – 100 °C	Udržiavanie teploty pripravených jedál.
	Predhriatie riadu	30 – 70 °C	Predhriatie riadu.
	Funkcia coolStart	30 – 275 °C	Na rýchlu prípravu zmrazených jedál na úrovni 3. Teplota sa riadi podľa údajov výrobcu. Používajte najvyššiu teplotu, ktorá je uvedená na obale. Čas trvania je taký, ako je uvedené alebo kratší. Predhrievanie nemá zmysel.

## 5.2 Druhy ohrevu s pridaním pary

Tu nájdete prehľad druhov ohrevu s pridaním pary a ich použitie.

Symbol	Druh ohrevu	Teplota	Použitie
	Regenerácia	80 – 180 °C	Šetrné opätovné zohrievanie jedál na tanieri a pečiva. Vďaka privádzanej pare sa jedlá nevysušia.
	Kysnutie cesta	30 – 50 °C	Kysnutie kysnutého cesta a kváskového cesta. Cesto vykysne výrazne rýchlejšie ako pri izbovej teplote. Povrch cesta nevyschne.

## 5.3 Výkony mikrovlnného ohrevu

Tu nájdete prehľad výkonov mikrovlnného ohrevu a ich použitie.

Výkon mikrovlnného ohrevu má štyri stupne a nezodpovedá presnému počtu wattov, ktoré používa spotrebič.

Výkon mikrovlnného ohrevu vo wattoch	Maximálny čas trvania v hodinách	Použitie
90 W	1:30	Rozmrazovanie citlivých potravín.
180 W	1:30	Rozmrazovanie a ďalšia príprava jedál.
360 W	1:30	Príprava mäsa a rýb. Zohrievanie citlivých potravín.
600 W	1:30	Zohrievanie a príprava jedál.
max	0:30	Zohrievanie tekutín.

### Poznámky

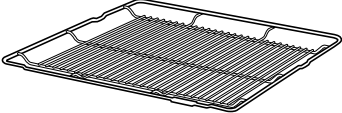
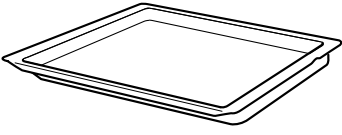
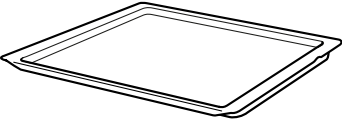
- Výkon mikrovlnného ohrevu max nie je určený na zohrievanie jedál. Na ochranu spotrebiča sa maximálny výkon mikrovlnného ohrevu v prvých minútach postupne zníži na 600 W. Po ochladení je k dispozícii znova plný výkon.
- Aby sa zabránilo kondenzácii, spotrebič automaticky zapne vyhrievacie teleso pri výkonoch mikrovlnného ohrevu 600 wattov a max. Vnútny priestor a príslušenstvo sa zohrejú na vysokú teplotu. Výsledok varenia sa tým neovplyvní.

## 6 Príslušenstvo

Používajte originálne príslušenstvo. Je prispôsobené vášmu spotrebiču.

**Poznámka:** Keď sa príslušenstvo rozhorúči, môže sa zdeformovať. Deformácie nemá žiadny vplyv na funkciu. Keď príslušenstvo vychladne, deformácia zmizne.

V závislosti od typu spotrebiča môže byť dodané príslušenstvo rôzne.

Príslušenstvo		Použitie
Rošt		<ul style="list-style-type: none"> <li>Formy na koláče</li> <li>Nákypové formy</li> <li>Riad</li> <li>Mäso, napr. pečené mäso alebo kúsky na grilovanie</li> <li>Zmrazené jedlá</li> </ul>
Univerzálny pekáč		<ul style="list-style-type: none"> <li>Šťavnaté koláče</li> <li>Pečivo</li> <li>Chlieb</li> <li>Veľký kus pečeného mäsa</li> <li>Zmrazené jedlá</li> <li>Zachytenie kvapkajúcej tekutiny, napr. tuk pri grilovaní na rošte.</li> </ul>
Plech na pečenie		<ul style="list-style-type: none"> <li>Koláče na plechu</li> <li>Drobné pečivo</li> </ul>

### 6.1 Pokyny týkajúce sa príslušenstva

Niektoré druhy príslušenstva sú vhodné len pre niektoré druhy prevádzky.

#### Príslušenstvo pre mikrovlnný ohrev

Pre samotný mikrovlnný ohrev je vhodný len dodaný rošt.

Plech, napr. univerzálny pekáč alebo plech na pečenie, môžu spôsobovať iskrenie a sú nevhodné.

Rešpektujte pokyny týkajúce sa mikrovlnného ohrevu.

→ "Riad a príslušenstvo s mikrovlnným ohrevom", Strana 20

### 6.2 Zaisťovacia funkcia

Zaisťovacia funkcia zabraňuje prevráteniu príslušenstva pri vytiahnutí.

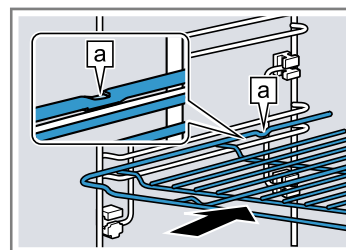
Príslušenstvo môžete vytiahnuť približne do polovice, pokiaľ sa nezaistí. Ochrana proti prevráteniu funguje iba v prípade, že príslušenstvo správne zasuniete do vnútorného priestoru.

### 6.3 Zasunutie príslušenstva do vnútorného priestoru

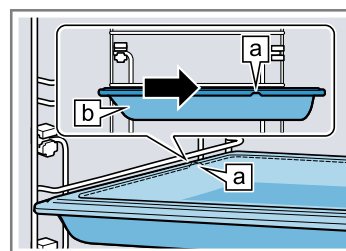
Príslušenstvo vždy správne zasuňte do vnútorného priestoru. Iba tak môžete príslušenstvo vytiahnuť približne do polovice bez toho, aby sa prevrátilo.

- Príslušenstvo otočte tak, aby bol zárez **a** vzadu a smeroval nadol.
- Príslušenstvo zasuňte medzi obidve vodiace tyče danej výšky zasunutia.


Rošt Rošt zasuňte zakrivením **a** nadol. Nápis „microwave“ musí byť vpredu pri dverkách spotrebiča.

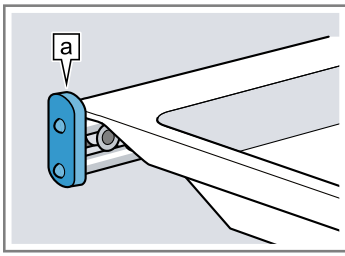


Plech napr. univerzálny pekáč alebo plech na pečenie Vložte plech úkosom **b** smerom k dverkam spotrebiča.



- Ak chcete uložiť príslušenstvo na úrovne vkladania s výsuvnými koľajničkami, vytiahnite výsuvné koľajničky.

Rošt alebo plech Príslušenstvo uložte tak, aby bol okraj príslušenstva umiestnený za úchytkou  na výsuvnej koľajničke.



**Poznámka:** Výsuvné koľajničky sa zaistia, keď sú celkom vytiahnuté. Výsuvné koľajničky posuňte slabým tlakom naspäť do vnútorného priestoru.

- Príslušenstvo úplne zasunite tak, aby sa nedotýkalo dvierok spotrebiča.

**Poznámka:** Príslušenstvo, ktoré počas používania nepotrebuje, z vnútorného priestoru vyberte.

## 6.4 Ďalšie príslušenstvo

Ďalšie príslušenstvo si môžete kúpiť v zákazníckom servise, v špecializovaných predajniach alebo na internete. Rozsiahlu ponuku pre váš spotrebič nájdete na internete alebo v našich prospektoch:

siemens-home.bsh-group.com

Príslušenstvo je špecifické pre daný spotrebič. Uvedte pri kúpe vždy presné označenie (E-Nr.) vášho spotrebiča.

Informácie o tom, ktoré príslušenstvo je k dispozícii pre váš spotrebič, nájdete v e-shope alebo sa dozviete v zákazníckom servise.

# 7 Pred prvým použitím

Vykonajte nastavenia pre prvé uvedenie do prevádzky. Vyčistite spotrebič a príslušenstvo.

## 7.1 Pred prvým uvedením do prevádzky

Pred prvým uvedením do prevádzky sa informujte vo vašej vodárenskej spoločnosti o tvrdosti vody. Aby váš spotrebič mohol spoľahlivo upozorniť na potrebu odstránenia vodného kameňa, musíte správne nastaviť rozsah tvrdosti vody.

### POZOR!

Ak je nastavená nesprávna tvrdosť vody, spotrebič vás nemôže včas upozorniť na potrebu odstránenia vodného kameňa.

- Nastavte správnu tvrdosť vody.
- Poškodenie spotrebiča použitím nevhodných tekutín.
- Nepoužívajte destilovanú vodu, silno chlorovanú vodu z vodovodu (> 40 mg/l) alebo iné tekutiny.
- Používajte výlučne čerstvú, studenú vodu z vodovodu, zmäkčenú vodu alebo minerálnu vodu bez obsahu oxidu uhličitého.

Možné sú poruchy funkcií pri používaní filtrovanej alebo demineralizovanej vody. Spotrebič napriek naplnenej nádržke na vodu vyzve na doplnenie alebo prevádzka s parou sa asi po 2 minútach zruší.

- Zmiešajte prípadne filtrovanú vodu alebo demineralizovanú vodu s naplnenou minerálnou vodou bez oxidu uhličitého v pomere 1 k 1.

**Tip:** Keď používate minerálnu vodu, potom nastavte rozsah tvrdosti vody na „veľmi tvrdá“. Keď používate minerálnu vodu, tak len minerálnu vodu bez oxidu uhličitého.

**Tip:** Ak má vaša voda vysokú tvrdosť, odporúčame vám používať zmäkčenú vodu. Keď používate výlučne zmäkčenú vodu, nastavte rozsah tvrdosti vody na „zmäkčená“.

Nastavenie	Tvrdosť vody v mmol/l	Nemecká stupnica tvrdosti v dH	Francúzska stupnica tvrdosti v °fH
0 (zmäkčená) <sup>1</sup>	-	-	-
1 (mäkká)	do 1,5	do 8,4	do 15
2 (stredne tvrdá)	1,5-2,5	8,4-14	15-25
3 (tvrdá)	2,5-3,8	14-21,3	25-38
4 (veľmi tvrdá) <sup>2</sup>	nad 3,8	nad 21,3	nad 38

<sup>1</sup> Nastavte iba vtedy, ak sa používa výlučne zmäkčená voda.

<sup>2</sup> Nastavte aj pre minerálnu vodu. Používajte výlučne pre nesýtenú minerálnu vodu.

## 7.2 Prvé uvedenie do prevádzky

Po elektrickom zapojení alebo po dlhšom výpadku prúdu je potrebné vykonať nastavenia pre prvé uvedenie spotrebiča do prevádzky. Môže trvať niekoľko sekúnd, kým sa nastavenia zobrazia na displeji.

### Nastavenie jazyka

- Otočným voličom nastavte požadovaný jazyk.

- Stlačte .

✓ Objaví sa ďalšie nastavenie.

### Nastavenie času

- Otočným voličom nastavte aktuálny čas.

- Stlačte .

✓ Objaví sa ďalšie nastavenie.

### Nastavenie dátumu

- Otočným voličom nastavte aktuálny deň.



2. Stlačte  $\nabla$ .
  3. Otočným voličom nastavte aktuálny mesiac.
  4. Stlačte  $\nabla$ .
  5. Otočným voličom nastavte aktuálny rok.
  6. Stlačte  $\nabla$ .
- ✓ Objaví sa ďalšie nastavenie.

### Nastavenie tvrdosti vody


1. Otočným voličom nastavte rozsah tvrdosti.
  2. Stlačte  $\nabla$ .
- ✓ Na displeji sa objaví upozornenie, že prvé uvedenie do prevádzky je ukončené.

### 7.3 Čistenie spotrebiča pred prvým použitím

Prv než začnete prvý raz pripravovať jedlo v spotrebiči, vyčistíte vnútorný priestor a príslušenstvo.

1. Z vnútorného priestoru vyberte informácie o výrobku a príslušenstvo. Odstráňte zvyšky obalu, napr. polystyrénové guľôčky, a odstráňte lepiacu pásku v spotrebiči alebo na ňom.
2. Hladké plochy vo vnútornom priestore utrite mäkkou, vlhkou utierkou.

3. Naplňte nádržku na vodu .
4. Zapnite spotrebič stlačením on/off.
5. Vykonaajte nasledovné nastavenia:

Druh ohrevu	4D horúci vzduch  s pridaním pary (intenzita „silná“)
Teplota	maximálna
Čas trvania	1 hodina

→ "Základná obsluha", Strana 15

6. Prevádzku spustíte stlačením start/stop.
  - Počas rozohrievania spotrebiča vetrajte kuchyňu.
7. Po uplynutí času trvania spotrebič vypnite stlačením on/off.
8. Keď je spotrebič vychladnutý, hladké plochy vo vnútornom priestore vyčistíte umývacím roztokom a handričkou.
9. Nádržku na vodu vyprázdňte a vysušte vnútorný priestor.
  - "Po každej prevádzke s parou", Strana 19
10. Príslušenstvo dôkladne vyčistíte umývacím roztokom a handričkou alebo mäkkou kefkou.

## 8 Základná obsluha

### 8.1 Zapnutie spotrebiča

- ▶ Zapnite spotrebič stlačením on/off.
  - Tlačidlo on/off je osvetlené namodro.
- ✓ Na displeji sa zobrazí logo Siemens. Následne sa zobrazí druh ohrevu a teplota.

### 8.2 Vypnutie spotrebiča

Keď spotrebič nepoužívate, vypnite ho. Keď spotrebič dlhší čas neobsluhujete, automaticky sa vypne.

- ▶ Vypnite spotrebič stlačením on/off.
  - Osvetlenie nad tlačidlom on/off zhasne.
- ✓ Spotrebič sa vypne. Spustené funkcie sa zrušia.
- ✓ Na displeji sa zobrazí čas a ukazovateľ zvyškového tepla.

### 8.3 Spustenie prevádzky

Musíte spustiť každú prevádzku.

#### POZOR!

Voda na dne vnútorného priestoru pri prevádzke spotrebiča pri teplotách vyšších ako 120 °C spôsobuje poškodenie smaltu.

- ▶ Keď sa na dne vnútorného priestoru nachádza voda, nespúšťajte prevádzku.
- ▶ Pred spustením prevádzky utrite vodu z dna vnútorného priestoru.
- ▶ Prevádzku spustíte stlačením start/stop.
- ✓ Na displeji sa zobrazia nastavenia, čas prevádzky a línia rozohrievania.

### 8.4 Prerušenie alebo zrušenie prevádzky

Prevádzku môžete nakrátko pozastaviť a opäť v nej pokračovať. Ak prevádzku úplne zrušíte, nastavenia budú resetované.

1. Ak chcete nakrátko prerušiť prevádzku:
    - Krátko stlačte start/stop.
    - Ak chcete pokračovať v prevádzke, stlačte start/stop.
  2. Ak chcete prevádzku zrušiť, stlačte on/off.
- ✓ Prevádzka sa zruší a všetky nastavenia budú resetované.

### 8.5 Nastavenie druhu prevádzky

**Požiadavka:** Spotrebič musí byť zapnutý.

1. Stlačte menu.
  - Menu druhov prevádzky sa otvorí.
2. Stlačte požadovaný druh prevádzky.
  - V závislosti od druhu prevádzky máte na výber rôzne možnosti výberu.
3. Výber je možné zmeniť otočným voličom.
  - Podľa výberu zmeňte ďalšie nastavenia.
4. Spustíte stlačením start/stop.

### 8.6 Nastavenie druhu ohrevu a teploty

Keď zapnete spotrebič, je automaticky nastavený druh prevádzky Druhy ohrevu.

1. Otočným voličom nastavte požadovaný druh ohrevu.
  2. Stlačte teplotu.
  3. Otočným voličom nastavte teplotu.
  4. Prevádzku spustíte stlačením start/stop.
- ✓ Spotrebič spustí ohrev.
- ✓ Na displeji sa zobrazí nastavený druh ohrevu, teplota a čas trvania / čas prevádzky spotrebiča.
5. Keď je jedlo hotové, spotrebič vypnite stlačením on/off.

**Tip:** Najvhodnejší druh ohrevu pre vaše jedlo nájdete v opise druhov ohrevu.

**Poznámka:** Na spotrebiči môžete nastaviť aj čas trvania a koniec prevádzky.

→ "Časové funkcie", Strana 16

### Zmena druhu ohrevu

Keď zmeníte druh ohrevu, zrušia sa aj ostatné nastavenia.

1. Prerušte prevádzku stlačením start/stop.
  2. Stlačte druh ohrevu.
  3. Otočným voličom nastavte požadovaný druh ohrevu.
- ✓ Na displeji sa zobrazí príslušný návrh teploty.


### Zmena teploty

Po spustení prevádzky môžete zmeniť teplotu priamo.

- ▶ Teplotu zmeňte otočným voličom.
- ✓ Teplota sa priamo prevezme.

### 8.7 Zobrazenie informácií




Vo väčšine prípadov môžete vyvolať informácie o vykonávanej funkcii. Niektoré upozornenia zobrazuje spotrebič automaticky, napr. na potvrdenie alebo ako výzva alebo varovanie.

- ▶ Stlačte .
- ✓ Ak sú informácie k dispozícii, na niekoľko sekúnd sa zobrazia.

## 9 Rýchle rozohrievanie

Z dôvodu časovej úspory môžete pri nastavených teplotách nad 100 °C skrátiť čas rozohrievania.




Pri týchto druhoch ohrevu môžete použiť rýchle rozohrievanie:

- 4D horúci vzduch 
- Horný/dolný ohrev 
- Intenzívny ohrev 



### 9.1 Nastavenie rýchleho rozohrievania

Aby ste dosiahli rovnomerný výsledok pečenia, vložte jedlo do vnútorného priestoru až vtedy, keď je rýchle rozohrievanie ukončené.

**Poznámka:** Čas trvania nastavte až vtedy, keď je rýchle rozohrievanie ukončené.

1. Nastavte vhodný druh ohrevu a teplotu od 100 °C.
2. Stlačte .
- ✓ Symbol  sa zobrazí na displeji vľavo vedľa teploty.
- ✓ Línia progresu sa začína vyplňať.
3. Keď je rýchle rozohrievanie skončené, zaznie signál. Symbol  na displeji zhasne.
4. Vložte jedlo do vnútorného priestoru.

### Zrušenie rýchleho rozohrievania




- ▶ Stlačte .
- ✓ Symbol  na displeji zhasne.

## 10 Časové funkcie

Váš spotrebič má rôzne časové funkcie, ktorými môžete riadiť jeho prevádzku.





### 10.1 Prehľad časových funkcií

Môžete nastaviť čas trvania a koniec prevádzky. Kuchynský časovač sa dá nastaviť nezávisle od prevádzky.

Časová funkcia	Použitie
Kuchynský časovač 	Kuchynský časovač môžete nastaviť nezávisle od prevádzky. Neovplyvňuje spotrebič.
Čas trvania 	Ak pri prevádzke nastavíte čas trvania, po uplynutí času trvania spotrebič automaticky prestane hriať.
Koniec 	K času trvania môžete nastaviť denný čas, kedy sa má prevádzka ukončiť. Spotrebič sa spustí automaticky, takže prevádzka je ukončená v požadovanom čase.

### 10.2 Nastavenie časovača

Kuchynský časovač funguje nezávisle od prevádzky. Kuchynský časovač môžete nastaviť pri zapnutom alebo vypnutom spotrebiči v rozsahu do 24 hodín. Kuchynský časovač má vlastný signál, takže budete počuť, či uplynul čas kuchynského časovača alebo čas trvania.

1. Stlačte .
- ✓ Otvorí sa pole časovača.
2. Čas na časovači nastavte otočným voličom.
- ✓ Po niekoľkých sekundách sa časovač automaticky spustí.
- ✓ Vľavo v riadku zobrazenia stavu sa zobrazí symbol  a uplynutý čas.
- ✓ Čas na časovači sa odpočítava.
- ✓ Keď uplynie čas nastavený na časovači, zaznie signál a na displeji sa zobrazí text s upozornením.
3. Po uplynutí času na kuchynskom časovači:
  - Keď chcete signál predčasne ukončiť, stlačte .
  - Ak chcete opakovane nastaviť čas kuchynského časovača, stlačte  a nastavte čas časovača otočným voličom.

### Zmena časovača

Čas nastavený na kuchynskom časovači môžete kedykoľvek zmeniť.

1. Stlačte  $\ominus$ .
2. Čas na časovači zmeňte otočným voličom.
3. Potvrďte stlačením  $\ominus$ .

### Zrušenie časovača

Čas nastavený na kuchynskom časovači môžete kedykoľvek zrušiť.

1. Stlačte  $\ominus$ .
2. Otočným voličom vráťte čas kuchynského časovača na nulu.
3. Potvrďte stlačením  $\ominus$ .

### 10.3 Nastavenie času trvania

Čas trvania prevádzky môžete nastaviť až na 23 hodín a 59 minút.

**Požiadavka:** Druh ohrevu a teplota alebo stupeň sú nastavené.

1. Stlačte  $\ominus$ .
- ✓ Otvorí sa menu časových funkcií.
2. Čas trvania nastavte otočným voličom.

Smer otáčania	Navrhovaná hodnota
Vľavo	10 minút
Vpravo	30 minút

Do jednej hodiny sa dá čas trvania nastaviť v minútových intervaloch, potom v 5-minútových intervaloch. Čas skončenia sa vypočíta automaticky.

3. Prevádzku spustíte stlačením *start/stop*.
- ✓ Spotrebič spustí ohrev a čas trvania začne plynúť.
- ✓ Po uplynutí času trvania zaznie signál. V riadku zobrazenia stavu sa zobrazí „Skončené“.
4. Po uplynutí času trvania:
  - Keď chcete signál predčasne ukončiť, stlačte  $\ominus$ .
  - Ak chcete opakovane nastaviť čas trvania, stlačte  $\ominus$  a nastavte čas trvania otočným voličom.
  - Ak chcete pokračovať v prevádzke bez času trvania, spustíte pomocou *start/stop*.
  - Keď je jedlo hotové, spotrebič vypnete stlačením *on/off*.

### Zmena času trvania

Čas trvania môžete kedykoľvek zmeniť.

1. Stlačte  $\ominus$ .
2. Otočným voličom zmeňte čas trvania.
3. Potom 2-krát stlačte *start/stop*.

### Zrušenie času trvania

Čas trvania môžete kedykoľvek zrušiť.

1. Stlačte  $\ominus$ .
2. Otočným voličom vráťte čas trvania na nulu.
3. – Ak chcete pokračovať v prevádzke bez času trvania, spustíte pomocou *start/stop*.

Ukazovateľ prejde na nastavený druh ohrevu a teplotu.

### 10.4 Nastavenie času skončenia ohrevu

Čas, kedy sa má skončiť čas trvania ohrevu, môžete posunúť až o 23 hodín a 59 minút.

#### Poznámky

- Aby ste dosiahli dobrý výsledok pečenia, čas konca neposúvajte, keď sa už spustila prevádzka.
- Potraviny nesmú zostať vo vnútornom priestore príliš dlho, aby sa nepokazili.

#### Požiadavky

- Druh ohrevu a teplota alebo stupeň sú nastavené.
  - Čas trvania je nastavený.
1. Stlačte  $\ominus$ .
  2. Stlačte  $\rightarrow$ .
  3. Koniec posuňte otočným voličom.
  4. Prevádzku spustíte stlačením *start/stop*.
  - ✓ V riadku zobrazenia stavu sa objaví upozornenie, kedy sa prevádzka spustí. Spotrebič je v čakacej pozícii.
  - ✓ Po dosiahnutí času spustenia spotrebič spustí ohrev a čas trvania viditeľne plynú v riadku zobrazenia stavu.
  - ✓ Po uplynutí času trvania zaznie signál. V riadku zobrazenia stavu sa objaví upozornenie.
  5. Po uplynutí času trvania:
    - Keď chcete signál predčasne ukončiť, stlačte  $\ominus$ .
    - Ak chcete opakovane nastaviť čas trvania, stlačte  $\ominus$  a nastavte čas trvania otočným voličom.
    - Ak chcete pokračovať v prevádzke bez času trvania, spustíte pomocou *start/stop*.
    - Keď je jedlo hotové, spotrebič vypnete stlačením *on/off*.

### Zrušenie konca

Nastavený koniec je možné zmeniť len vtedy, keď je rúra na pečenie v čakacej pozícii.

1. Stlačte  $\ominus$ .
- ✓ Otvorí sa menu časových funkcií.
2. Stlačte  $\rightarrow$ .
3. Otočným voličom čas konca celkom vynulujte.
- ✓ Spotrebič spustí ohrev a čas trvania začne plynúť.

### Zmena konca

Nastavený koniec je možné zmeniť len vtedy, keď je rúra na pečenie v čakacej pozícii.

1. Stlačte  $\ominus$ .
- ✓ Otvorí sa menu časových funkcií.
2. Stlačte „ $\rightarrow$  Koniec“.
3. Čas ukončenia zmeňte otočným voličom.
4. Pokračujte v prevádzke stlačením *start/stop*.

# 11 Para

Pomocou pary môžete jedlá pripravovať mimoriadne šetrne. Môžete použiť druhy ohrevu s parou alebo pri niektorých druhoch ohrevu môžete zapnúť prídanie pary.

## ⚠ VAROVANIE – Riziko obarenia!

Pri otvorení dvierok spotrebiča môže unikať veľmi horúca para. Para nie je vždy viditeľná v závislosti od teploty.

- ▶ Dvierka spotrebiča opatrne otvorte.
- ▶ Deti udržiajte v bezpečnej vzdialenosti.

## 11.1 Naplnenie nádržky na vodu

### ⚠ VAROVANIE – Riziko požiaru!

Pary horľavých kvapalín sa môžu vo vnútornom priestore na horúcich povrchoch zapáliť (vznietiť). Dvierka spotrebiča môžu prasknúť. Môžu vystupovať pary a ostré plamene.

- ▶ Do nádržky na vodu nelejte horľavé tekutiny (napr. alkoholické nápoje).
- ▶ Do nádržky na vodu dávajte výlučne vodu alebo nami odporúčaný odvápnovací roztok.


### ⚠ VAROVANIE – Riziko popálenia!

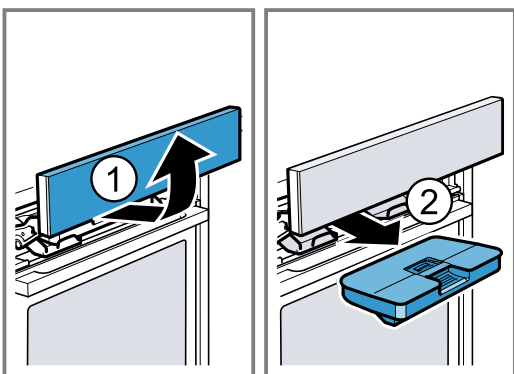
Počas prevádzky spotrebiča sa môže nádržka na vodu zohriať.

- ▶ Po predchádzajúcej prevádzke spotrebiča počkajte, kým nádržka na vodu nevychladne.
- ▶ Vyberte nádržku na vodu z priestoru pre nádržku.


**Požiadavka:** Tvrdosť vody je správne nastavená.

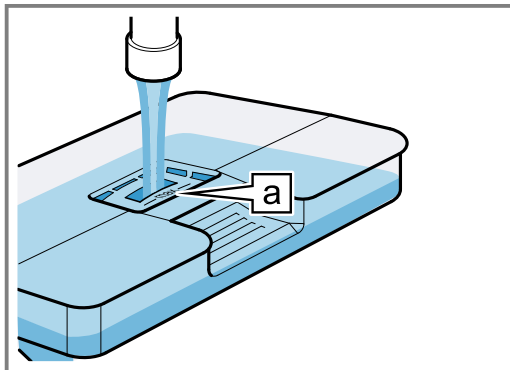
→ "Pred prvým uvedením do prevádzky", Strana 14


1. Stlačte .
- ✓ Ovládací panel sa automaticky posunie dopredu.
2. Ovládací panel potiahnite obidvomi rukami dopredu a potom ho posuňte nahor tak, aby zapadol ①.
3. Nádržku na vodu nadvihnite a vyberte z otvoru na nádržku ②.

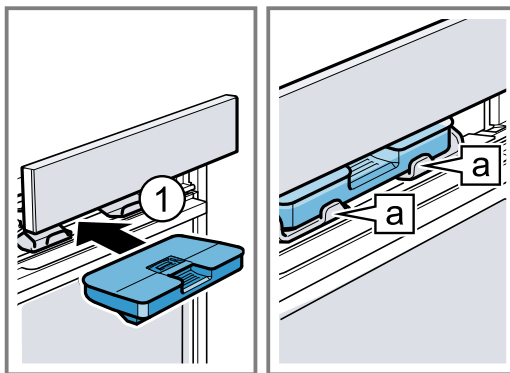


4. Veko nádržky na vodu pritlačte pozdĺž tesnenia, aby z nádržky na vodu nemohla vytekať voda.

5. Naplňte vodu do nádržky na vodu až po značku „max“ .



6. Doplnenú nádržku vložte ①. Dbajte na to, aby nádržka na vodu zapadla do držiakov .



7. Ovládací panel pomaly posúvajte nadol, potom zatlačte dozadu tak, aby sa ovládací panel úplne zatvoril.

## 11.2 Druhy ohrevu s pridaním pary

K dispozícii sú rôzne druhy ohrevu s pridaním pary, pri ktorých sa jedlo pripravuje šetrne vďaka horúcej pare.

### Stupeň kysnutia

S druhom ohrevu Stupeň kysnutia cesto vykysne výrazne rýchlejšie ako pri izbovej teplote a nevysuší sa.

### Regeneračné zohrievanie

Regeneračné zohrievanie slúži na šetrné ohrievanie už uvarených jedál alebo zapečenie pečiva z predchádzajúceho dňa.

### Nastavenie druhu ohrevu s pridaním pary


#### Poznámka:

Rešpektujte informácie týkajúce sa druhov ohrevu s pridaním pary:

- → "Druhy ohrevu s pridaním pary", Strana 18
- Pri druhoch ohrevu s pridaním pary je vždy potrebné nastaviť čas trvania.

**Požiadavka:** Nádržka na vodu je naplnená.

→ "Naplnenie nádržky na vodu", Strana 18

1. Stlačte .
2. Stlačte "Varenie v pare".
3. Požadovaný druh ohrevu s pridaním pary vyberte otočným voličom.
4. Stlačte teplotu.
5. Otočným voličom nastavte teplotu.

6. Stlačte Čas trvania.
7. Čas trvania nastavte otočným voličom.
8. Prevádzku spustíte stlačením start/stop.  
**Poznámka:** Keď je nádržka na vodu počas prevádzky prázdna, na displeji sa zobrazí upozornenie. Prevádzka sa preruší.  
 → "Naplnenie nádržky na vodu", Strana 18
- ✓ Spotrebič spustí ohrev a čas trvania začne plynúť.
- ✓ Po uplynutí času trvania zaznie signál. Na displeji je čas trvania nula.
9. Po uplynutí času trvania:
  - Keď chcete signál predčasne ukončiť, stlačte start/stop.
  - Ak chcete opakovane nastaviť čas trvania, stlačte Čas trvania a nastavte čas trvania otočným voličom.
  - Keď je jedlo hotové, spotrebič vypnite stlačením on/off.
10. Vyprázdňte nádržku na vodu a vysušte vnútorný priestor.  
 → "Po každej prevádzke s parou", Strana 19

### Zmena druhu ohrevu

Keď zmeníte druh ohrevu, zrušia sa aj ostatné nastavenia.

1. Prerušte prevádzku stlačením start/stop.
2. Stlačte druh ohrevu.
3. Otočným voličom nastavte požadovaný druh ohrevu.
- ✓ Na displeji sa zobrazí príslušný návrh teploty.

### Zmena času trvania

Čas trvania môžete kedykoľvek zmeniť.

- ▶ Otočným voličom zmeňte čas trvania.
- ✓ Zmena sa prevezme priamo.

### Zmena teploty

Teplotu môžete kedykoľvek zmeniť.

1. Stlačte teplotu.
2. Teplotu zmeňte otočným voličom.
- ✓ Zmena sa prevezme priamo.





## 11.3 Pečenie s pridaním pary

Pri pečení s pridaním pary pridáva spotrebič do vnútorného priestoru paru v rôznych intervaloch. Tým získa jedlo chrumkavú kôrku a lesklý povrch. Mäso zostáva vnútri šťavnaté, jemné a stratí svoj objem iba minimálne.

### Vhodné druhy ohrevu s pridaním pary

Na prevádzku s pridaním pary sú vhodné len niektoré druhy ohrevu.

Pri týchto druhoch ohrevu môžete zapnúť pridanie pary:

- 4D horúci vzduch 
- Horný/dolný ohrev 
- Grilovanie s cirkuláciou vzduchu 
- Udržiavanie teploty 

### Nastavenie pečenia s pridaním pary

**Požiadavka:** Nádržka na vodu je naplnená.

→ "Naplnenie nádržky na vodu", Strana 18

1. Stlačte menu.
2. V menu druhov prevádzky nastavte „Druhy ohrevu“.
3. Druh ohrevu nastavte otočným voličom.
4. Stlačte teplotu.
5. Otočným voličom nastavte teplotu.

6. Stlačte Pridanie pary.
7. Pridanie pary nastavte otočným voličom.

### Pridanie pary

nízke

stredné

vysoké

8. Prevádzku spustíte stlačením start/stop.  
**Poznámka:** Keď je nádržka na vodu počas prevádzky prázdna, na displeji sa zobrazí upozornenie. Prevádzka pokračuje ďalej bez pridanía pary.  
 → "Naplnenie nádržky na vodu", Strana 18
- ✓ Spotrebič spustí ohrev.
- ✓ Čas na displeji zobrazuje, ako dlho už prevádzka beží, a nastavenia.
9. Keď je jedlo hotové, spotrebič vypnite stlačením on/off.
10. Vyprázdňte nádržku na vodu a vysušte vnútorný priestor.  
 → "Po každej prevádzke s parou", Strana 19

### Zmena druhu ohrevu

Keď zmeníte druh ohrevu, zrušia sa aj ostatné nastavenia.

1. Prerušte prevádzku stlačením start/stop.
2. Stlačte druh ohrevu.
3. Otočným voličom nastavte požadovaný druh ohrevu.
- ✓ Na displeji sa zobrazí príslušný návrh teploty.

### Zmena teploty

Teplotu môžete kedykoľvek zmeniť.

- ▶ Teplotu zmeňte otočným voličom.
- ✓ Zmena sa prevezme priamo.

### Zmena stupňa pary

Stupeň pary môžete kedykoľvek zmeniť.

1. Stlačte Stupeň pary.
2. Stupeň pary zmeňte otočným voličom.
- ✓ Zmena sa prevezme priamo.

## 11.4 Po každej prevádzke s parou

Po každej prevádzke s parou spotrebič odčerpá zvyškovú vodu naspäť do nádržky na vodu. Následne vyprázdniť a vysušte nádržku na vodu a vnútorný priestor.

### Vyprázdnenie nádržky na vodu

#### **VAROVANIE – Riziko popálenia!**


Počas prevádzky spotrebiča sa môže nádržka na vodu zohriať.


- ▶ Po predchádzajúcej prevádzke spotrebiča počkajte, kým nádržka na vodu nevychladne.
- ▶ Vyberte nádržku na vodu z priestoru pre nádržku.

#### **POZOR!**

Umývanie nádržky na vodu v umývačke riadu spôsobuje poškodenie.

- ▶ Nádržku na vodu neumývajte v umývačke riadu.
- ▶ Nádržku na vodu vyčistíte mäkkou handričkou a bežným umývacím prostriedkom.

**Poznámka:** Po vypnutí spotrebiča svieti tlačidlo  o niečo dlhšie, aby vás upozornilo na to, že máte vyprázdniť nádržku na vodu.

1. Ovládací panel otvorte pomocou .
2. Vyberte nádržku na vodu.
3. Veko nádržky na vodu opatrne odoberte.
4. Vyprázdnite nádržku na vodu, vyčistite ju čistiacim prostriedkom a dôkladne opláchnite čistou vodou.
5. Všetky časti utrite mäkkou utierkou do sucha.
6. Tesnenie na veku utrite do sucha.
7. Nádržku na vodu nechajte vyschnúť s otvoreným vekom.
8. Nasadte veko na nádržku na vodu a pritlačte ho.
9. Vložte nádržku na vodu a zatvorte ovládací panel.

### Sušenie odkvapovej drážky

#### **VAROVANIE – Riziko popálenia!**


Spotrebič sa počas prevádzky rozpáli.

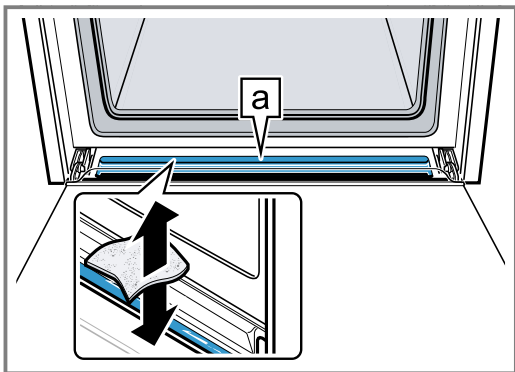
- Pred čistením nechajte spotrebič vychladnúť.


**Požiadavka:** Vnútrotný priestor je vychladnutý.

1. Otvorte dverka spotrebiča.

#### 2. **Poznámka:**

Odkvapová drážka  sa nachádza pod varným priestorom.



Vodu v odkvapovej drážke  vysajte špongiou a opatrne vytrite.

### Sušenie vnútrotného priestoru

Po každej prevádzke s parou vnútrotný priestor vysušte.

- Vnútrotný priestor vysušte ručne alebo použite funkciu "Sušenie".  
→ "Sušenie", Strana 33

### Ručné vysušenie vnútrotného priestoru

#### **VAROVANIE – Riziko popálenia!**

Spotrebič sa počas prevádzky rozpáli.

- Pred čistením nechajte spotrebič vychladnúť.

#### **POZOR!**

Voda na dne vnútrotného priestoru pri prevádzke spotrebiča pri teplotách vyšších ako 120 °C spôsobuje poškodenie smaltu.

- Keď sa na dne vnútrotného priestoru nachádza voda, nespúšťajte prevádzku.
- Pred spustením prevádzky utrite vodu z dna vnútrotného priestoru.

**Požiadavka:** Vnútrotný priestor je vychladnutý.

1. Odstráňte nečistoty z vnútrotného priestoru.
2. Osušte vnútrotný priestor špongiou.
3. Nechajte dverka spotrebiča 1 hodinu otvorené, aby vnútrotný priestor vyschol.
4. Škvryny od vodného kameňa odstráňte utierkou namočenou v octe, umyte čistou vodou a osušte mäkkou utierkou.
5. Dverka spotrebiča nechajte otvorené 1 – 2 minúty, aby vnútrotný priestor úplne vyschol.

## 12 Mikrovlnný ohrev

Pomocou mikrovlnného ohrevu môžete jedlá mimoriadne rýchlo uvariť, zohrievať, piecť a rozmrazovať. Mikrovlnný ohrev môžete používať samostatne alebo v kombinácii s druhom ohrevu.

### 12.1 Riad a príslušenstvo s mikrovlnným ohrevom

Aby ste jedlo rovnomerne zohriali a nepoškodili spotrebič, používajte iba vhodné nádoby a príslušenstvo.

Dodržiavajte pokyny výrobcu riadu.

Keď nie je uvedené inak, riad a príslušenstvo zasuňte do výšky 2.

### Vhodné na mikrovlnný ohrev

Riad a príslušenstvo	Pokyny
Riad zo žiaruvzdorného materiálu a materiálu vhodného na mikrovlnný ohrev:	Tieto materiály prepúšťajú mikrovlny a nepoškodia sa.
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sklo</li> <li>■ Sklokeramika</li> <li>■ Porcelán</li> <li>■ Plast odolný voči teplotám</li> <li>■ Plne glazovaná keramika bez trhlín</li> </ul>	



Riad a príslušenstvo	Pokyny
Servírovací riad	Jedlo nemusíte prekladať. <b>Poznámka:</b> Riad so zlatým alebo strieborným dekorom používajte iba vtedy, ak výrobca zaručuje, že je vhodný na mikrovlnný ohrev.
Dodaný rošt	Pre samotný mikrovlnný ohrev je vhodný len dodaný rošt. <b>Poznámka:</b> Plechy, napr. univerzálny pekáč alebo plech na pečenie, môžu spôsobovať iskrenie a sú nevhodné.

### Nevhodné na mikrovlnný ohrev

**Poznámka:** Rešpektujte informácie o tom, ako zabrániť vecným škodám.

→ "Mikrovlnný ohrev", Strana 7

Riad a príslušenstvo	Pokyny
Riad a formy na pečenie z kovu	Kov neprepúšťa mikrovlnné žiarenie. Jedlá sa nezohrejú vôbec alebo sa zohrejú iba mierne. <b>Poznámka:</b> Kov môže pri samotnom mikrovlnnom ohreve spôsobovať iskrenie.

### Riad a príslušenstvo pri prevádzke Mikrokombi

Kombinácia mikrovlnného ohrevu s druhom ohrevu umožňuje použiť aj riad a príslušenstvo z kovu.

Riad a príslušenstvo	Pokyny
Riad a formy na pečenie z kovu	V prevádzke Mikrokombi je možné použiť kov. <b>Poznámka:</b> Kov musí byť vzdialený od stien vnútorného priestoru a vnútornej strany dvierok aspoň 2 cm.
Dodané príslušenstvo:	Dodané príslušenstvo je vhodné pre Mikrokombi. Nedochádza k iskreniu.
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Rošt</li> <li>▪ Univerzálny pekáč</li> <li>▪ Plech na pečenie</li> </ul>	

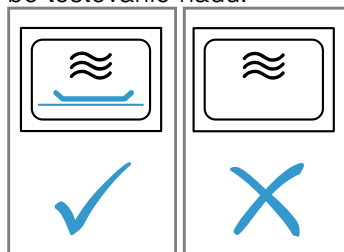
### Testovanie vhodnosti riadu na mikrovlnný ohrev

Ak si nie ste istí, či je váš riad vhodný na mikrovlnný ohrev, vykonajte test riadu.

### POZOR!

Prevádzka spotrebiča bez jedál vo vnútornom priestore spôsobuje preťaženie.

- ▶ Nikdy nezapínajte mikrovlnný ohrev bez vloženého jedla vo vnútornom priestore. Výnimkou je krátkodobé testovanie riadu.



### VAROVANIE – Riziko popálenia!

Prístupné časti sa počas prevádzky rozpália.

- ▶ Nikdy sa nedotýkajte horúcich častí.
- ▶ Deti udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti.

1. Položte prázdny riad do vnútorného priestoru.
2. Nastavte spotrebič na maximálny výkon na 1/2 – 1 minútu.
3. Spustite prevádzku.
4. Riad viackrát skontrolujte:
  - Ak je riad studený alebo vlažný, je vhodný na mikrovlnný ohrev.
  - Ak je riad horúci alebo vznikajú iskry, ukončite testovanie. Riad nie je vhodný na mikrovlnný ohrev.

## 12.2 Nastavenie mikrovlnného ohrevu

### Poznámky

- Dbajte na správne používanie mikrovlnného ohrevu:
  - → "Bezpečnosť", Strana 2
  - → "Zabránenie vecným škodám", Strana 7
  - 
  - → "Riad a príslušenstvo s mikrovlnným ohrevom", Strana 20
- Aby sa zabránilo kondenzácii, spotrebič automaticky zapne vyhrievacie teleso pri výkonoch mikrovlnného ohrevu 600 wattov a max. Vnútorný priestor a príslušenstvo sa zohrejú na vysokú teplotu. Výsledok varenia sa tým neovplyvní. Túto funkciu sušenia môžete vypnúť v základných nastaveniach.  
→ "Základné nastavenia", Strana 27

### VAROVANIE – Riziko popálenia!

Funkcia sušenia na najvyšších stupňoch pri samotnom mikrovlnnom ohreve automaticky zapne vyhrievacie teleso a ohrieva vnútorný priestor.

- ▶ Nikdy sa nedotýkajte horúcich vnútorných plôch vnútorného priestoru alebo ohrevných telies.
- ▶ Deti udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti.

1. Stlačte menu.
  2. V menu druhov prevádzky vyberte „Mikrovlnný ohrev“.
  3. Stlačte požadovaný výkon mikrovlnného ohrevu.
  4. Čas trvania nastavte otočným voličom.
  5. Prevádzku spustíte stlačením start/stop.
- ✓ Mikrovlnný ohrev sa spustí a čas trvania začne viditeľne plynúť.

- ✓ Po uplynutí času trvania zaznie signál. Na displeji je čas trvania nula.
- 6. Po uplynutí času trvania:
  - Keď chcete signál predčasne ukončiť, stlačte start/stop.
  - V prípade potreby opakovane nastavte výkon mikrovlnného ohrevu a čas trvania.
  - Keď je jedlo hotové, spotrebič vypnite stlačením on/off.
- 7. Ak ste v základných nastaveniach vypli funkciu sušenia pre mikrovlnný ohrev, vnútorný priestor vysušte.  
→ "Sušenie", Strana 33

**Poznámka:** Ak počas prebiehajúcej prevádzky otvoríte dverka spotrebiča, prevádzka sa zastaví. Ak zatvoríte dverka spotrebiča, musíte pokračovať v prevádzke pomocou start/stop. Ak ste príslušné základné nastavenie zmenili, dbajte na to, aby mikrovlnný ohrev nebežal ďalej bez pokrmu.  
→ "Základné nastavenia", Strana 27

### Zmena výkonu mikrovlnného ohrevu

Ak zmeníte výkon mikrovlnného ohrevu, čas trvania sa resetuje.

1. Prerušte prevádzku stlačením start/stop. Aktuálny výkon mikrovlnného ohrevu je farebne označený.
2. Stlačte požadovaný výkon mikrovlnného ohrevu.
3. Pokračujte v prevádzke stlačením start/stop.

### Zmena času trvania

Po spustení prevádzky mikrovlnného ohrevu môžete zmeniť čas trvania priamo.






- ▶ Otočným voličom zmeňte čas trvania.
- ✓ Zmena sa prevezme priamo.

## 12.3 Kombinácia s mikrovlnným ohrevom

Na skrátenie času prípravy môžete použiť niektoré druhy ohrevu v kombinácii s mikrovlnným ohrevom. Možné výkony mikrovlnného ohrevu sú:

- 90 W
- 180 W
- 360 W

Možné druhy ohrevu sú:

- 4D horúci vzduch 
- Horný/dolný ohrev 
- Grilovanie s cirkuláciou vzduchu 
- Veľkoplošný gril 
- Maloplošný gril 

### Nastavenie kombinácie s mikrovlnným ohrevom

#### Poznámka:

Dbajte na správne používanie mikrovlnného ohrevu:

- → "Bezpečnosť", Strana 2

- → "Zabránenie vecným škodám", Strana 7
- 
- → "Riad a príslušenstvo s mikrovlnným ohrevom", Strana 20

1. Stlačte menu.
2. V menu druhov prevádzky vyberte „Kombinácia s mikrovlnným ohrevom“.
  - ✓ Zobrazia sa návrhy „Druh ohrevu“, „Teplota“, „Výkon mikrovlnného ohrevu“ a „Čas trvania“.
3. Stlačte požadovanú funkciu.
4. Požadované hodnoty nastavte otočným voličom.
5. Prevádzku spustíte stlačením start/stop.
  - ✓ Spotrebič spustí ohrev a čas trvania začne plynúť.
  - ✓ Po uplynutí času trvania zaznie signál. V riadku zobrazenia stavu sa objaví upozornenie.
6. Po uplynutí času trvania:
  - Keď chcete signál predčasne ukončiť, stlačte start/stop.
  - V prípade potreby opakovane nastavte kombináciu.
  - Keď je jedlo hotové, spotrebič vypnite stlačením on/off.

### Zmena teploty

Po spustení prevádzky Mikrokombi môžete zmeniť teplotu priamo.

1. Stlačte teplotu.
  2. Otočným voličom zmeňte teplotu.
- ✓ Zmena sa prevezme priamo.

### Zmena času trvania

Po spustení prevádzky Mikrokombi môžete kedykoľvek zmeniť čas trvania.

1. Stlačte „Čas trvania“.
  2. Otočným voličom zmeňte čas trvania.
- ✓ Zmena sa prevezme priamo.

### Zmena výkonu mikrovlnného ohrevu

Po spustení prevádzky Mikrokombi môžete zmeniť výkon mikrovlnného ohrevu priamo.

1. Stlačte Výkon mikrovlnného ohrevu.
  2. Otočným voličom zmeňte výkon mikrovlnného ohrevu.
- ✓ Zmena sa prevezme priamo.

### Zmena druhu ohrevu

Ak zmeníte druh ohrevu, zmení sa teplota a čas trvania sa resetuje.

1. Prerušte prevádzku stlačením start/stop.
2. Stlačte Druhy ohrevu.
3. Otočným voličom zmeňte druh ohrevu.
4. Pokračujte v prevádzke stlačením start/stop.










## 13 Teplotná sonda

Jedlo pripravujte s presnosťou, a to tak, že do potraviny vložíte teplotnú sondou a na spotrebiči nastavíte teplotu v strede potraviny. Hneď po dosiahnutí nastavenej teploty v strede potraviny spotrebič automaticky prestane hriať.

### 13.1 Vhodné druhy ohrevu s použitím teplotnej sondy

Na prevádzku s teplotnou sondou sú vhodné len niektoré druhy ohrevu.

Keď je teplotná sonda zasunutá vo vnútornom priestore, máte k dispozícii nasledovné druhy ohrevu.

- 4D horúci vzduch 
- Horný/dolný ohrev 
- Horúci vzduch Eco 
- Horný/dolný ohrev Eco 
- Grilovanie s cirkuláciou vzduchu 
- Stupeň pre pizzu 
- Intenzívny ohrev 
- Varenie v pare 
- Regeneračné ohrievanie 

### 13.2 Vloženie teplotnej sondy

Použite priloženú teplotnú sondou, alebo si objednajete vhodnú teplotnú sondou prostredníctvom nášho zákazníckeho servisu.

#### **VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!**

Použitím nesprávnej teplotnej sondy sa môže poškodiť izolácia.

- ▶ Používajte len teplotnú sondou určenú pre tento spotrebič.

#### **POZOR!**

Teplotná sonda sa môže poškodiť.

- ▶ Kábel teplotnej sondy nestláčajte.
- ▶ Nepoužívajte zakrytý riad.
- ▶ Aby sa teplotná sonda nepoškodila v dôsledku pôsobenia príliš veľkého tepla, musí byť vzdialenosť medzi ohrevným telesom grilu a teplotnou sondou niekoľko centimetrov. Mäso môže počas pečenia zväčšiť svoj objem.

Ak počas prevádzky mikrovlnného ohrevu nie je koniec teplotnej sondy úplne zasunutý do potraviny, môže dôjsť k iskreniu.

- ▶ Teplotnú sondou úplne zasuňte do potraviny.

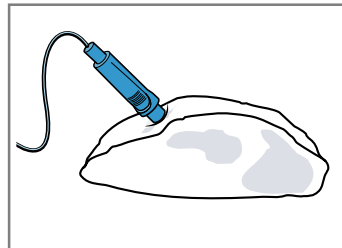
#### 1. Teplotnú sondou zasuňte do potraviny.

Teplotná sonda má tri body merania. Dbajte na to, aby bol aspoň stredný bod merania zasunutý v potravine.

Tenké kúsky mäsa	Vsuňte teplotnú sondou do mäsa z boku na najhrubšom mieste.
------------------	---

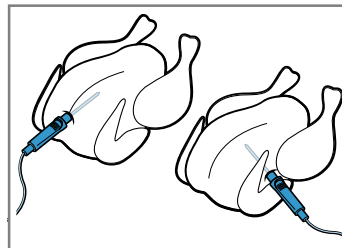
Hrubé kúsky mäsa

Vsuňte teplotnú sondou zhora šikmo do mäsa až na doraz.



Hydina

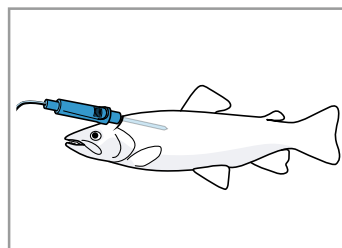
Vsuňte teplotnú sondou na najhrubšom mieste na prsiach hydiny až na doraz. Podľa konkrétnej hydiny vsuňte teplotnú sondou priečne alebo pozdĺžne.



Otočte hydinu a položte ju na rošt prami nadol.

Ryba

V prípade celých rýb vsuňte teplotnú sondou za hlavou ryby v smere stredových kostí až na doraz.



Celú rybu položte na rošt bez otáčania chrbtom hore a podprite napríklad polovicou zemiaka.

2. Vložte potravinu s teplotnou sondou do vnútorného priestoru.
3. Prípojku teplotnej sondy vložte do zásuvky vľavo vo vnútornom priestore.

#### **Poznámky**


- Keď teplotnú sondou počas prevádzky vyberiete, všetky nastavenia sa zrušia.
- Keď jedlo otáčate, nevyberajte teplotnú sondou. Po otočení skontrolujte, či je teplotná sonda v potravine správne vložená.

### 13.3 Nastavenie teplotnej sondy

Teplotná sonda meria teplotu vnútri potraviny v rozmedzí 30 °C až 99 °C.

#### **Požiadavky**

- Potravina s teplotnou sondou je vo vnútornom priestore.
- Teplotná sonda je zasunutá vo vnútornom priestore.

1. V menu druhov prevádzky vyberte „Druhy ohrevu“, „Kombinácia s mikrovlnným ohrevom“, „Pokrmy“ alebo „Varenie v pare“.
2. V rôznych menu stlačte teplotu v strede potraviny ↗. V menu druhov prevádzky „Pokrmy“ nastavte teplotu v strede potraviny pod "Prispôsobenie".
3. Teplotu v strede potraviny nastavte otočným voličom.  
Nastavte teplotu vnútorného priestoru minimálne o 10 °C vyššiu, ako je teplota v strede potraviny. Nenastavujte teplotu vnútorného priestoru vyššiu ako 250 °C.
4. Prevádzku spustíte stlačením start/stop.  
✓ Spotrebič spustí ohrev.  
✓ Čas na displeji zobrazuje, ako dlho už prevádzka beží, a nastavenia.  
✓ Požadovaná teplota a teplota v strede potraviny sú zobrazené na displeji. Aktuálnu teplotu alebo teplotu v strede potraviny môžete pozorovať na línii progresu, ktorá sa nachádza pod zobrazenou hodnotou. Presnú teplotu v strede potraviny môžete vyvolať stlačením .
- ✓ Keď je pokrm hotový, zaznie signál. Spotrebič prestane hriať. Na displeji sa objaví upozornenie.
5. **⚠ VAROVANIE – Riziko popálenia!**  
Varný priestor, príslušenstvo a teplotná sonda sa zohrejú na vysokú teplotu.
  - ▶ Horúce príslušenstvo a teplotnú sondu vyberte z varného priestoru vždy chňapkou na hrnce.
 Po dosiahnutí teploty v strede potraviny:
  - Vypnite spotrebič stlačením on/off.
  - Vytiahnite teplotnú sondu zo zásuvky vo vnútornom priestore.
  - Vytiahnite teplotnú sondu z potraviny a vyberte ju z vnútorného priestoru.

### Zmena teploty

Po spustení prevádzky môžete zmeniť teplotu priamo.

1. Teplotu zmeňte otočným voličom.
- ✓ Teplota sa priamo prevezme.
2. Ak chcete zmeniť teplotu v strede potraviny, stlačte teplotu v strede potraviny ↗ a otočným voličom ju zmeňte.
- ✓ Teplota v strede potraviny sa priamo prevezme.

### Zmena teploty pri pokrmoch

Po spustení prevádzky môžete zmeniť teplotu.

1. Stlačte start/stop.
2. Stlačte „Upraviť“.
3. Otočným voličom zmeňte teplotu vnútorného priestoru.
4. Stlačte teplotu v strede potraviny ↗.
5. Teplotu v strede potraviny zmeňte otočným voličom.
6. Stlačte start/stop.
- ✓ Prevádzka pokračuje.

### Zmena druhu ohrevu

Keď zmeníte druh ohrevu, zrušia sa aj ostatné nastavenia.

1. Prerušte prevádzku stlačením start/stop.
2. Stlačte druh ohrevu.

3. Otočným voličom nastavte požadovaný druh ohrevu.  
✓ Na displeji sa zobrazí príslušný návrh teploty.

## 13.4 Teplota v strede rôznych potravín

Tu nájdete orientačné hodnoty pre teploty v strede rôznych potravín.

Orientačné hodnoty závisia od kvality a konzistencie potravín. Nepoužívajte zmrazené potraviny.

Hydina	Teplota v strede potraviny v °C
Kurča	80 - 85
Kuracie prsia	75 - 80
Kačka	80 - 85
Kačacie prsia, do ružova	55 - 60
Morka	80 - 85
Morčacie prsia	80 - 85
Hus	80 - 90
Bravčové mäso	Teplota v strede potraviny v °C
Bravčová krkovička	85 - 90
Bravčová panenka, do ružova	62 - 70
Bravčové karé, prepečené	72 - 80
Hovädzie mäso	Teplota v strede potraviny v °C
Hovädzia sviečkovica alebo anglický roastbeeff	45 - 52
Hovädzia sviečkovica alebo roast-beef, do ružova	55 - 62
Hovädzia sviečkovica alebo roast-beef, prepečené	65 - 75
Teľacie mäso	Teplota v strede potraviny v °C
Teľacie pečené alebo lopatka, chudé	75 - 80
Teľacie pečené, pliecko	75 - 80
Teľacia nožička	85 - 90
Jahňacie mäso	Teplota v strede potraviny v °C
Jahňacie stehno, do ružova	60 - 65
Jahňacie stehno, prepečené	70 - 80
Jahňací chrbát, do ružova	55 - 60
Ryba	Teplota v strede potraviny v °C
Ryba, v celku	65 - 70
Rybie filé	60 - 65
Ostatné	Teplota v strede potraviny v °C
Fašírka, všetky druhy mäsa	80 - 90
Zohrievanie jedál, regeneračné zohrievanie	65 - 75

## 14 Pokrmy

Spotrebič vás svojim druhom prevádzky "Pokrmy" podporuje pri príprave rôznych jedál a automaticky vyberie optimálne nastavenia.

### 14.1 Riad

Výsledok pečenia/varenia závisí od vlastností a veľkosti riadu.

Používajte žiaruvzdorný riad, ktorý je vhodný pre teploty do 300 °C. Najlepšie sa mäso pripravuje v skle alebo v sklokeramike. Pečené mäso má pokrývať asi 2/3 spodnej časti riadu.

Riad z týchto materiálov je nevhodný:

- svetlý, lesklý hliník
- neglazovaná hlina
- plast alebo rukováti z plastu

**Poznámka:** Pri niektorých jedlách spotrebič zapne mikrovlnný ohrev. Na displeji sa zobrazí upozornenie, aby ste používali riad vhodný na mikrovlnný ohrev.  
→ "Riad a príslušenstvo s mikrovlnným ohrevom", Strana 20

### 14.2 Nastavenia pokrmov

Na optimálnu prípravu pokrmov používa spotrebič rôzne nastavenia.

**Poznámka:** Výsledok pečenia závisí od kvality a vlastností potravín. Používajte čerstvé potraviny, najlepšie s teplotou ako v chladničke. Použite hlbokozmrazené jedlá priamo z mrazničky.

#### Tipy a upozornenia týkajúce sa nastavení

Keď nastavíte pokrm, na displeji sa zobrazia informácie týkajúce sa tohto pokrmu, napr.:

- Vhodná úroveň zasunutia
- Vhodné príslušenstvo alebo riad
- Pridanie tekutiny
- Čas, kedy treba jedlo obrátiť alebo premiešať  
Po dosiahnutí tohto času zaznie signál.

Na vyvolanie informácií stlačte "Tip" alebo . Niektoré upozornenia sa zobrazia automaticky.

#### Programy

Pri programoch je pevne prednastavený optimálny druh ohrevu, teplota a čas trvania.

Aby ste dosiahli optimálny výsledok varenia/pečenia, musíte ešte nastaviť hmotnosť. Keď nie je uvedené inak, nastavte celkovú hmotnosť vášho jedla. Hmotnosť môžete nastaviť iba v určenom rozsahu.

#### Odporúčané nastavenia

Pri odporúčaných nastaveniach je pevne prednastavený optimálny druh ohrevu. Na displeji sa zobrazí druh ohrevu.

Prednastavenú teplotu a čas trvania môžete upraviť.

#### Teplotná sonda

Pri niektorých pokrmoch môžete použiť aj teplotnú sondu.


Keď je teplotná sonda zasunutá, máte na výber iba tie pokrmy, pri ktorých je možné použiť teplotnú sondu. Pre každý pokrm dostanete odporúčané nastavenia pre

druh ohrevu, teplotu a teplotu v strede potraviny. Teplotu a teplotu v strede potraviny môžete upraviť.

→ "Teplotná sonda", Strana 23

#### Senzor pečenia

Niektoré pokrmy pečie spotrebič automaticky so senzorom pečenia.

Na displeji sa zobrazí . Nemusíte vykonávať žiadne ďalšie nastavenia.

Riadte sa pokynmi k senzoru pečenia.

→ "Pokrmy so senzorom pečenia", Strana 26

#### Pokrmy s mikrovlnným ohrevom

Pri niektorých pokrmoch spotrebič automaticky aktivuje mikrovlnný ohrev. Čas prípravy sa tým výrazne skrátí. Dodržiavajte informácie týkajúce sa mikrovlnného ohrevu.

→ "Mikrovlnný ohrev", Strana 20

#### Pokrmy v pare

Pri niektorých pokrmoch spotrebič automaticky aktivuje funkciu pary.

Dodržiavajte informácie týkajúce sa funkcie pary.

→ "Para", Strana 18

### 14.3 Prehľad pokrmov

Keď vyvoláte druh prevádzky, na spotrebiči uvidíte, ktoré pokrmy máte k dispozícii.

Pokrmy sú zoradené podľa kategórií a jedál.

Kategória	Jedlá
Koláče, chlieb	Koláč Drobné pečivo Suché pečivo Chlieb, žemle Pikantné koláče, pizza, quiche
Nákypy, suflé	Nákyp, pikantný, čerstvý, varené prísady Lasagne, čerstvé Gratinované zemiaky, surové prísady, ploché Nákyp, sladký, čerstvý Suflé v porciových formách
Mrazené výrobky	Pizza Žemle Nákypy Zemiakové výrobky Hydina, ryby
Hydina	Kurča Kačka, hus Morka
Mäso	Bravčové mäso Hovädzie mäso Teľacie mäso Jahňacie mäso Divina Jedlá z mäsa
Ryba	Ryba
Prílohy, zelenina	Zelenina Zemiaky Ryža Obilniny

Kategória	Jedlá
Regeneračné zohrievanie, zapekanie	Zelenina Menu Pečivo Prílohy
Rozmrazovanie jedál	Chlieb, žemle Koláč Mäso, hydina Ryba

#### 14.4 Pokrmy so senzorom pečenia

Ak si vyberiete pokrm vhodný pre senzor pečenia, spotrebič bude regulovať proces pečenia úplne automaticky.

Senzor pečenia monitoruje proces pečenia vo vnútornom priestore a spotrebič samostatne reguluje nastavenia.

Tieto pokrmy pečie spotrebič automaticky so senzorom pečenia.

Kategória	Jedlá/pokrmy
Koláče, chlieb	Koláč <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Koláče vo formách</li> <li>▪ Koláče na plechu</li> <li>▪ Slaný koláč/koláč tarta</li> </ul>
	Drobné pečivo <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Pečivo z lístkového cesta</li> <li>▪ Mafiny</li> <li>▪ Pečivo z kysnutého cesta</li> </ul>
	Pikantné koláče, pizza, quiche <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Pikantné koláče, quiche</li> <li>▪ Pizza</li> <li>▪ Alsaský koláč</li> </ul>

#### Vhodné formy na pečenie

Na dosiahnutie optimálneho výsledku pečenia používajte tmavé formy na pečenie z kovu.

#### POZOR!

Ak používate formy na pečenie zo silikónu alebo fólie, pokrievky a príslušenstvo s obsahom silikónu, môže sa poškodiť senzor pečenia. K poškodeniu môže dôjsť aj vtedy, keď senzor pečenia nie je aktívny.

- ▶ Nepoužívajte formy na pečenie zo silikónu alebo fólie, pokrievky a príslušenstvo s obsahom silikónu.
- ▶ Nikdy nedávajte do vnútorného priestoru predmety zo silikónu.

#### 14.5 Nastavenie pokrmu

**Poznámka:** Po spustení už nemôžete pokrm ani nastavenia zmeniť ani prerušiť.

**Požiadavka:** Aby ste mohli spustiť prevádzku, vnútorný priestor musí byť vychladnutý.

1. Stlačte menu.
2. V menu druhov prevádzky vyberte "Pokrmy".
  - ✓ Zobrazí sa návrh prvého pokrmu.
3. Požadovanú kategóriu vyberte otočným voličom.
4. Stlačte "Ďalej".
5. Požadované jedlo vyberte otočným voličom.
6. Stlačte "Ďalej".
7. Požadovaný pokrm vyberte otočným voličom.
8. Stlačte "Ďalej".
9. V prípade potreby nastavenia upravte.
  - Pri niektorých pokrmoch môžete upraviť teplotu, čas trvania alebo čas ukončenia, stlačte pritom "Prispôsobenie".
  - Pri niektorých pokrmoch môžete nastaviť hmotnosť priamo otočným voličom.
10. Na získanie informácií o príslušenstve a úrovni zasunutia stlačte "Tip".
11. Prevádzku spustíte stlačením start/stop.
  - ✓ Spotrebič spustí ohrev a čas trvania začne plynúť. Lína rozohrievania sa neobjaví.
  - ✓ Keď je pokrm hotový, zaznie signál. Spotrebič prestane hriať.
12. Po uplynutí času trvania:
  - Keď chcete signál predčasne ukončiť, stlačte start/stop.
  - Pri niektorých pokrmoch môžete v prípade potreby dopekať.
    - "Dopekanie", *Strana 26*
  - Keď je jedlo hotové, spotrebič vypnite pomocou on/off.

#### Dopekanie

Pri niektorých pokrmoch ponúkne spotrebič po uplynutí času trvania dopekánie. Dopekanie môžete ľubovoľne opakovať.

1. Keď nechcete dopekať, stlačte "Ukončenie" a spotrebič vypnite pomocou .
2. Ak chcete pokrm dopekať, stlačte "Dopekanie".
  - ✓ Na displeji sa zobrazí čas trvania.
3. V prípade potreby zmeňte čas trvania otočným voličom.
4. Prevádzku spustíte stlačením start/stop.
  - ✓ Spotrebič spustí ohrev a čas trvania začne plynúť.
  - ✓ Po uplynutí času trvania zaznie signál. Spotrebič prestane hriať. Upozornenie na dopekánie sa zobrazí opakovane.
5. Po uplynutí času trvania:
  - Keď chcete signál predčasne ukončiť, stlačte start/stop.
  - Keď chcete ešte dopekať, stlačte "Dopekanie".
  - Keď je jedlo hotové, stlačte "Ukončenie" a spotrebič vypnite pomocou on/off.






## 15 Detská poistka

Zabezpečte spotrebič tak, aby ho deti nemohli náhodne zapnúť alebo zmeniť nastavenia.

### 15.1 Aktivovanie a deaktivovanie detskej poistky

Detskú poistku môžete aktivovať a deaktivovať na zapnutom a vypnutom spotrebiči.

1. Na aktivovanie detskej poistky podržte  stlačené na cca 4 sekundy.

- ✓ Na displeji sa objaví upozornenie na potvrdenie.
- ✓ Symbol  sa objaví v riadku zobrazenia stavu, keď je spotrebič zapnutý aj vypnutý.
- 2. Na deaktivovanie detskej poistky podržte  stlačené na cca 4 sekundy.
- ✓ Na displeji sa objaví upozornenie na potvrdenie.

## 16 Nastavenie programu sabat:

S programom sabat môžete nastaviť čas trvania až 74 hodín. Pokrmu je možné udržiavať v teple medzi 85 °C a 140 °C pomocou horného/dolného ohrevu bez toho, aby ste museli spotrebič zapnúť alebo vypnúť.



### 16.1 Štart nastavenia programu sabat

#### Poznámky

- Ak počas prevádzky otvoríte dvierka spotrebiča, spotrebič prestane hriať. Ak zatvoríte dvierka spotrebiča, spotrebič bude hriať ďalej.
- Po spustení už nemôžete nastavenie programu sabat zmeniť ani prerušiť.

**Požiadavka:** Nastavenie programu sabat je aktivované v základných nastaveniach.

→ "Základné nastavenia", Strana 27

1. Otočným voličom nastavte druh ohrevu Nastavenie programu sabat .
2. Stlačte teplotu.  
Teplota je prednastavená na 85 °C.
3. Otočným voličom nastavte požadovanú teplotu.
4. Stlačte .
- Čas je prednastavený na 25 hodín.
5. Čas trvania nastavte otočným voličom.  
Čas ukončenia sa nedá posunúť.
6. Prevádzku spustíte stlačením start/stop.
- ✓ Spotrebič spustí ohrev a čas trvania začne plynúť.
7. Po uplynutí času trvania zaznie signál. Na displeji sa objaví upozornenie o ukončení prevádzky. Spotrebič prestane hriať a reaguje opäť ako obvykle, keď nebol nastavený program sabat.
  - Vypnite spotrebič stlačením on/off.
 Spotrebič sa po cca 10 – 20 minútach automaticky vypne.

## 17 Základné nastavenia

Spotrebič môžete prispôbiť vašim potrebám.

### 17.1 Prehľad základných nastavení

Tu nájdete prehľad základných a výrobných nastavení. Základné nastavenia závisia od vybavenia vášho spotrebiča.

Základné nastavenie	Výber
Jazyk	Pozri výber na spotrebiči.
Čas trvania	Čas v 24 h formáte.
Dátum – deň	Nastavenie aktuálneho dňa
Dátum – mesiac	Nastavenie aktuálneho mesiaca
Dátum – rok	Nastavenie aktuálneho roku
Tvrdosť vody	0 (zmäkčená) 1 (mäkká) 2 (stredne tvrdá) 3 (tvrdá) 4 (veľmi tvrdá) <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Továrenské nastavenie (môže sa líšiť v závislosti od typu spotrebiča)

Základné nastavenie	Výber
Zvukový signál	Krátke trvanie Stredné trvanie <sup>1</sup> Dlhé trvanie
Hlasitosť	5 stupňov
Zvukový signál tlačidiel	Zapnuté Vypnuté <sup>1</sup>
Jas displeja	5 stupňov
Zobrazenie času	Vyp. Digitálne + dátum <sup>1</sup> Analogové
Osvetlenie	V prevádzke vypnutý V prevádzke zapnutý <sup>1</sup>
Automatické pokračovanie (iba pre druh prevádzky Mikrovlnný ohrev)	Nepokračovať automaticky v mikrovlnnom ohreve <sup>1</sup> Po zatvorení dvierok
Detská poistka	Len blokovanie tlačidiel <sup>1</sup> Zaistenie dvierok + blokovanie tlačidiel

<sup>1</sup> Továrenské nastavenie (môže sa líšiť v závislosti od typu spotrebiča)

Základné nastavenie	Výber
Po zapnutí	Hlavné menu Druhy ohrevu <sup>1</sup> Mikrovlnný ohrev Kombinácia s mikrovlnným ohrevom Varenie v pare Pokrm
Varovanie Plech na pečenie MW	Ukazovatele <sup>1</sup> Nezobrazíť
Vypnutie displeja v noci	Vypnuté <sup>1</sup> Zapnuté
Logo značky	Ukazovatele <sup>1</sup> Nezobrazíť
Sušenie pri mikrovlnnom ohreve	Zapnuté <sup>1</sup> Zapnuté <sup>1</sup>
Dobeh ventilátora	Odporúčané <sup>1</sup> Minimálne
Teleskopický vysúv	Je súčasťou výbavy <sup>1</sup> Nie je súčasťou výbavy
Nastavenie programu sabat	Zapnuté Vypnuté <sup>1</sup>
Výrobné nastavenie	Resetovať

<sup>1</sup> Továrenské nastavenie (môže sa líšiť v závislosti od typu spotrebiča)

## 17.2 Zmena základných nastavení

1. Stlačte on/off.
2. Stlačte menu.  
✓ Menu druhov prevádzky sa otvorí.
3. Vyberte druh prevádzky "Nastavenia".  
✓ Zobrazí sa prvé základné nastavenie.
4. Pomocou √ prejdite na rôzne nastavenia.
5. Základné nastavenie zmeňte otočným voličom.
6. Stlačte menu.  
✓ Na displeji sa zobrazí zmena "Uložiť" alebo "Zamietnuť".
7. Stlačte požadovanú zmenu.

**Poznámka:** Po výpadku elektrického prúdu zostanú vaše zmeny uložené na základných nastaveniach.

### Zrušenie zmeny základných nastavení

1. Stlačte menu.
2. Stlačte „Zahodiť“.  
✓ Všetky zmeny budú zahodené a neuložia sa.

## 18 Čistenie a údržba

Aby váš spotrebič zostal dlhodobo pekný a funkčný, starostlivo ho čistite a starajte sa oň.

### 18.1 Čistiace prostriedky

Aby nedošlo k poškodeniu rôznych povrchov spotrebiča, nepoužívajte nevhodné čistiace prostriedky.

#### **VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!**

Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič ani vysokotlakový čistič.

#### Vhodné čistiace prostriedky

Používajte iba vhodné čistiace prostriedky určené na rôzne povrchy spotrebiča.

#### **POZOR!**

Nevhodné čistiace prostriedky poškadzujú povrch spotrebiča.

- ▶ Nepoužívajte ostré alebo abrazívne čistiace prostriedky.
- ▶ Nepoužívajte čistiace prostriedky s veľkým obsahom alkoholu.
- ▶ Nepoužívajte drsné hubky alebo čistiace špongie.
- ▶ Nepoužívajte špeciálne čistiace prostriedky na čistenie za tepla.

Čistič na rúry v teplom vnútornom priestore poškodzuje smalt.

- ▶ Čistič na rúry nikdy nepoužívajte v teplom vnútornom priestore.
- ▶ Pred ďalším rozohrievaním úplne odstráňte zvyšky z vnútorného priestoru a dvierok spotrebiča.

Nové hubové utierky obsahujú zvyšky z výroby.

- ▶ Nové hubové utierky pred použitím dôkladne premyte.

Dodržiavajte pokyny na čistenie spotrebiča.  
→ "Čistenie spotrebiča", Strana 30

**Predná strana spotrebiča**

<b>Povrch</b>	<b>Vhodné čistiace prostriedky</b>	<b>Pokyny</b>
Nehrdzavejúca oceľ	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Horúci umývací roztok</li> <li>▪ Špeciálne prostriedky na ošetrovanie nehrdzavejúcej ocele pre teplé povrchy</li> </ul>	Aby ste zabránili korózii, škvŕny od vodného kameňa, tuku, škrobu a bielkovín ihneď odstráňte z povrchu z nehrdzavejúcej ocele. Prostriedok na ošetrovanie nehrdzavejúcej ocele naneste v tenkej vrstve.
Plast alebo lakované povrchy napr. ovládací panel	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Horúci umývací roztok</li> </ul>	Nepoužívajte čistič na sklo ani škrabku na sklo. Ak sa odstraňovač vodného kameňa dostane do kontaktu s povrchom, ihneď ho odstráňte, zabránite tak vzniku neodstrániteľných škvŕn.

**Dvierka spotrebiča**

<b>Oblasť</b>	<b>Vhodné čistiace prostriedky</b>	<b>Pokyny</b>
Sklá dvierok	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Horúci umývací roztok</li> </ul>	Nepoužívajte škrabku na sklo ani drôtenku z nehrdzavejúcej ocele. <b>Tip:</b> Na dôkladné čistenie demontujte sklá dvierok. → "Dvierka spotrebiča", Strana 33
Kryt dvierok	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Z nehrdzavejúcej ocele: Prostriedok na čistenie nehrdzavejúcej ocele</li> <li>▪ Z plastu: Horúci umývací roztok</li> </ul>	Nepoužívajte čistič na sklo ani škrabku na sklo. Nepoužívajte prostriedky na ošetrovanie nehrdzavejúcej ocele. <b>Tip:</b> Na dôkladné čistenie vyberte kryt dvierok. → "Dvierka spotrebiča", Strana 33
Vnútorý rám dverí z nehrdzavejúcej ocele	Prostriedok na čistenie nehrdzavejúcej ocele	Sfarbenie sa dá odstrániť prostriedkom na čistenie nehrdzavejúcej ocele. Nepoužívajte prostriedky na ošetrovanie nehrdzavejúcej ocele.
Rúčka dvierok	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Horúci umývací roztok</li> </ul>	Ak sa odstraňovač vodného kameňa dostane do kontaktu s povrchom, ihneď ho odstráňte, zabránite tak vzniku neodstrániteľných škvŕn.
Tesnenie dvierok	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Horúci umývací roztok</li> </ul>	Nevyberajte a nedrhňte.

**Vnútorý priestor**

<b>Oblasť</b>	<b>Vhodné čistiace prostriedky</b>	<b>Pokyny</b>
Smaltované povrchy	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Horúci umývací roztok</li> <li>▪ Octová voda</li> <li>▪ Čistič na rúry</li> </ul>	Pri silnom znečistení namočte a použite kefku alebo drôtenku z nehrdzavejúcej ocele. Aby sa vnútorý priestor po čistení vysušil, nechajte dvierka spotrebiča otvorené. <b>Poznámky</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Je lepšie použiť funkciu čistenia. → "Samočistenie", Strana 30</li> <li>▪ Smalt sa pri veľmi vysokých teplotách pripáli, čím vzniknú určité farebné rozdiely. Nemá to vplyv na funkčnosť spotrebiča.</li> <li>▪ Okraje tenkých plechov sa nedajú úplne smaltovať a môžu byť drsné. Ochrana proti korózii zostane zachovaná.</li> <li>▪ Zvyšky potravín môžu spôsobiť na smaltovaných povrchoch biely povlak. Povlak nie je zdraviu škodlivý. Nemá to vplyv na funkčnosť spotrebiča. Povlak môžete odstrániť pomocou kyseliny citrónovej.</li> </ul>
Sklený kryt osvetlenia rúry	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Horúci umývací roztok</li> </ul>	Pri silnom znečistení použite čistič na rúry.
Rámy	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Horúci umývací roztok</li> </ul>	Pri silnom znečistení namočte a použite kefku alebo drôtenku z nehrdzavejúcej ocele. <b>Poznámka:</b> Na dôkladné čistenie vyveste rámy. → "Rámy", Strana 35

Oblasť	Vhodné čistiace prostriedky	Pokyny
Výsuvný systém	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Horúci umývací roztok</li> </ul>	<p>Pri silnom znečistení použite kefku. Aby nedošlo k odstráneniu maziva, výsuvné koľajničky čistite zasunuté. Neumývajte v umývačke riadu.</p> <p><b>Poznámka:</b> Na dôkladné čistenie vyveste výsuvný systém. → "Rámy", Strana 35</p>
Príslušenstvo	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Horúci umývací roztok</li> <li>▪ Čistič na rúry</li> </ul>	<p>Pri silnom znečistení namočte a použite kefku alebo drôtenku z nehrdzavejúcej ocele. Smaltované príslušenstvo je vhodné na umývanie v umývačke riadu.</p>
Nádržka na vodu	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Horúci umývací roztok</li> </ul>	<p>Aby ste po čistení odstránili zvyšky čistiaceho prostriedku, dôkladne opláchnite čistou vodou. Aby sa nádržka na vodu po čistení vysušila, nechajte ju vyschnúť s otvoreným vekom. Osušte tesnenie na veku. Neumývajte v umývačke riadu.</p>
Teplotná sonda	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Horúci umývací roztok</li> </ul>	<p>Pri silnom znečistení použite kefku. Neumývajte v umývačke riadu.</p>

## 18.2 Čistenie spotrebiča

Aby ste predišli poškodeniu spotrebiča, spotrebič čistite iba podľa pokynov a použitím vhodných čistiacich prostriedkov.

### **⚠ VAROVANIE – Riziko popálenia!**

Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania zahrievajú.

- ▶ Dávajte pozor, aby ste sa nedotkli vyhrievacích prvkov.
- ▶ Deti mladšie ako 8 rokov sa musia zdržiavať v bezpečnej vzdialenosti.

### **⚠ VAROVANIE – Riziko požiaru!**

Voľné zvyšky jedál, tuk a šľava z pečenia sa môžu vznietiť.

- ▶ Pred spustením prevádzky odstráňte z priestoru pečenia, z vyhrievacích prvkov a príslušenstva hrubé nečistoty.

**Požiadavka:** Dodržiavajte pokyny týkajúce sa čistiacich prostriedkov.

→ "Čistiace prostriedky", Strana 28

1. Spotrebič vyčistíte horúcim umývacím roztokom a handričkou.
  - Na niektoré povrchy môžete použiť alternatívne čistiace prostriedky. → "Vhodné čistiace prostriedky", Strana 28
2. Utrite mäkkou utierkou do sucha.

## 19 Samočistenie

Funkcia Samočistenie takmer sama vyčistí vnútorný priestor.

Pomocou "Samočistenie" vyčistíte vnútorný priestor každé 2 až 3 mesiace. V prípade potreby môžete "Samočistenie" využiť častejšie. "Samočistenie" spotrebuje cca 2,5 – 4,7 kWh/hodín.

### 19.1 Príprava spotrebiča na funkciu čistenia

Aby ste dosiahli dobrý výsledok čistenia a aby ste zabránili škodám, spotrebič starostlivo pripravte.

#### **⚠ VAROVANIE – Riziko požiaru!**

Horľavé predmety uskladnené vo vnútornom priestore sa môžu vznietiť.

- ▶ Nikdy neuchovávajte vo vnútornom priestore horľavé predmety.
- ▶ Ak zo spotrebiča vychádza dym, vypnite ho alebo vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky a dvierka nechajte zatvorené, aby sa prípadné plamene udusili.

Voľné zvyšky jedál, tuk a šľava z pečenia sa môžu počas prevádzky funkcie čistenia vznietiť.

- ▶ Pred každým spustením funkcie čistenia odstráňte z vnútorného priestoru a príslušenstva hrubé nečistoty.
  - ▶ Nikdy nečistite príslušenstvo spolu s rúrou. Spotrebič sa počas priebehu funkcie čistenia veľmi zahreje.
  - ▶ Na rúčku dvierok nikdy nevesajte horľavé predmety, ako napr. utierky na riad.
  - ▶ Prednú časť spotrebiča udržiujte voľnú.
  - ▶ Deti udržiujte v bezpečnej vzdialenosti.
- Ak je poškodené tesnenie dvierok, v oblasti dvierok uniká veľké množstvo tepla.
- ▶ Tesnenie neumývajte abrazívnym spôsobom a nedávajte dolu.
  - ▶ Spotrebič nikdy nepoužívajte s poškodeným tesnením alebo bez tesnenia.

1. Vyberte nádržku na vodu zo spotrebiča.
2. Z vnútorného priestoru vyberte príslušenstvo a riad. Môžete vyčistiť aj rámy vrátane výsuvov.
3. Odstráňte hrubé nečistoty z vnútorného priestoru a z rámov.

4. Vyčistite vnútro dvierok spotrebiča a okraje vnútorného priestoru v oblasti tesnenia dvierok umývacím roztokom a mäkkou handričkou. Tesnenie nedávajte dolu a nedrhňte. Silné znečistenie na vnútornej strane dvierok odstráňte pomocou čističa na rúry.
5. Vyberte predmety z vnútorného priestoru. Vnútorný priestor musí byť prázdny, okrem rámov.

## 19.2 Nastavenie samočistenia

Počas priebehu funkcie čistenia vetrajte kuchyňu.

### **VAROVANIE – Riziko poškodenia zdravia!**

Funkcia čistenia zohreje varný priestor na veľmi vysokú teplotu, takže zvyšky z pečenia a grilovania sa spália. Uvoľňujú sa pary, ktoré môžu spôsobiť dráždenie slizníc.

- ▶ Počas priebehu funkcie čistenia kuchyňu dostatočne vetrajte.
- ▶ Nezdržiavajte sa dlhší čas v miestnosti.
- ▶ Deti a domáce zvieratá udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti.

### **VAROVANIE – Riziko popálenia!**

Varný priestor sa počas priebehu funkcie čistenia veľmi zohreje.

- ▶ Nikdy neotvárajte dvierka spotrebiča.
- ▶ Nechajte spotrebič vychladnúť.
- ▶ Deti udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti.

**VAROVANIE** Spotrebič sa počas funkcie čistenia zvonku veľmi zohreje.

- ▶ Nikdy sa nedotýkajte dvierok spotrebiča.
- ▶ Nechajte spotrebič vychladnúť.
- ▶ Deti udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti.

**Požiadavka:** → "Príprava spotrebiča na funkciu čistenia", Strana 30.

1. Stlačte menu.
2. V menu druhov prevádzky vyberte „Samočistenie“.
3. Otočným voličom nastavte stupeň čistenia.

Stupeň čistenia	Stupeň čistenia	Čas trvania v hodinách
1	Ľahké znečistenie	Cca 1:15
2	Stredné znečistenie	Cca 1:30
3	Vysoké znečistenie	Cca 2:00

Pri vyššom alebo staršom znečistení vyberte vyšší stupeň čistenia.

Čas trvania nie je možné zmeniť.

4. Stlačte start/stop.
  - ✓ Na displeji sa zobrazí upozornenie o potrebných prípravách na funkciu čistenia.
5. Stlačením start/stop spustíte prevádzku.
  - ✓ Funkcia čistenia sa spustí a čas trvania začne plynúť. Lína rozohrievania sa neobjaví.
  - ✓ Kvôli vašej bezpečnosti sa dvierka spotrebiča od určitej teploty vo vnútornom priestore zablokujú.
  - ✓ Po ukončení funkcie čistenia zaznie signál a čas trvania na displeji je nula.
6. Vypnite spotrebič stlačením on/off. Keď je spotrebič dostatočne vychladnutý, dvierka spotrebiča sa odblokujú a zhasne.
7. → "Príprava spotrebiča na prevádzku po skončení funkcie čistenia", Strana 31.

## 19.3 Príprava spotrebiča na prevádzku po skončení funkcie čistenia

1. Nechajte spotrebič vychladnúť.
2. Popol, ktorý zostal vo vnútornom priestore, na rámoch a v oblasti dvierok spotrebiča, utrite vlhkou handričkou.
3. Výsuvy viackrát vyťahnite a zasuňte. Počas funkcie čistenia môže na výsuvoch dôjsť k sfarbeniu. Takéto sfarbenie neobmedzuje funkciu spotrebiča.
4. Biely povlak odstráňte pomocou kyseliny citrónovej.

**Poznámka:** Biely povlak na smaltovaných povrchoch môže byť spôsobený príliš hrubými nečistotami. Tieto zvyšky potravín sú neškodné. Takýto povlak neobmedzuje funkciu spotrebiča.

**Poznámka:** Počas funkcie čistenia sa sfarbí rám na vnútornej strane dvierok spotrebiča. Takéto sfarbenie neobmedzuje funkciu spotrebiča. Sfarbenie odstráňte čistiacim prostriedkom na nehrdzavejúcu oceľ.

# 20 Podpora pri čistení humidClean

Podpora pri čistení je rýchlou alternatívou medzi jednotlivými čisteniami vnútorného priestoru. Podpora pri čistení zmäkčuje nečistoty odparovaním čistiaceho roztoku. Nečistoty sa potom dajú ľahšie odstrániť.

## 20.1 Nastavenie podpory pri čistení

### **VAROVANIE – Riziko obarenia!**

V horúcom varnom priestore sa môže z vody vytvárať horúca vodná para.

- ▶ Nikdy nedávajte vodu do horúceho vnútorného priestoru rúry.

**Požiadavka:** Vnútorný priestor je celkom vychladnutý.

1. Z vnútorného priestoru vyberte príslušenstvo.
2. Zmiešajte 0,4 l vody s kvapkou umývacieho prostriedku a nalejte do stredu dna vnútorného priestoru. Nepoužívajte destilovanú vodu.
3. Stlačte on/off.
  - ✓ Zobrazí sa druh ohrevu a teplota.
4. Otočným voličom nastavte druh ohrevu Dolný ohrev .
5. Stlačte teplotu.
6. Otočným voličom nastavte teplotu na 80 °C.
7. Stlačte ☺.

8. Otočným voličom nastavte čas trvania na 4 minúty.
9. Stlačením *start/stop* spustíte prevádzku.
  - ✓ Spotrebič spustí ohrev a čas trvania začne plynúť.
  - ✓ Po uplynutí času trvania zaznie signál. V riadku zobrazenia stavu sa objaví text s upozornením.
10. Spotrebič vypnite pomocou *on/off* a vnútorný priestor nechajte cca 20 minút vychladnúť.

## 20.2 Dočistenie vnútorného priestoru

### POZOR!

Vlhkosť vo varnom priestore počas dlhšieho času vedie ku korózii.

- ▶ Po ukončení podpory pri čistení varný priestor utrite a nechajte úplne vysušiť.

**Požiadavka:** Vnútorný priestor je vychladnutý.

1. Dvierka spotrebiča otvorte a zvyškovú vodu odstráňte savou utierkou.
2. Hladké plochy vo vnútornom priestore vyčistíte handričkou alebo mäkkou kefkou. Ťažko odstrániteľné zvyšky odstráňte drôtenkou z ušľachtilej ocele.
3. Vodný kameň odstráňte utierkou namočenou v octe. Nakoniec poutierajte čistou vodou a utrite mäkkou utierkou do sucha, aj pod tesnením dvierok.
4. Aby sa vnútorný priestor vysušil, otvorte dvierka spotrebiča v blokovanej polohe (asi 30°) na približne 1 hodinu.

---

# 21 Odstránenie vodného kameňa

Aby váš spotrebič zostal funkčný, musíte z neho pravidelne odstraňovať vodný kameň. Frekvencia odstraňovania vodného kameňa závisí od počtu vykonaných prevádzok s pridaním pary a tvrdosti vody. Spotrebič vám oznámi, keď bude možné vykonať prevádzku s pridaním pary už len 5-krát alebo menej. Keď nevykonáte odstraňovanie vodného kameňa, nebude už možné nastaviť prevádzku s pridaním pary. Odstránenie vodného kameňa pozostáva z viacerých krokov a trvá cca 70 – 95 minút:

- Odstránenie vodného kameňa (cca 55 – 70 minút)
- Prvé oplachovanie (cca 9 – 12 minút)
- Druhé oplachovanie (cca 9 – 12 minút)

Z hygienických dôvodov musíte vykonať kompletný proces odstraňovania vodného kameňa. Keď sa odstraňovanie vodného kameňa preruší, nebude už možné nastaviť prevádzku. Aby bol spotrebič opäť pripravený na prevádzku, vykonajte 2 oplachovacie cykly.

## 21.1 Príprava na odstraňovanie vodného kameňa

### POZOR!

Časy pôsobenia počas odstraňovania vodného kameňa sú prispôbolené tekutému odstraňovaču vodného kameňa, ktorý odporúčame. Iné odstraňovače vodného kameňa môžu spôsobiť poškodenie spotrebiča.

- ▶ Na odstraňovanie vodného kameňa používajte výlučne tekutý odstraňovač vodného kameňa, ktorý odporúčame.

Ak sa odvápnovací roztok dostane na ovládací panel alebo iné chĺstivé povrchy, dôjde k ich poškodeniu.

- ▶ Odvápnovací roztok okamžite odstráňte vodou.

1. Príprava odvápnovacieho roztoku:
  - 200 ml tekutý odstraňovač vodného kameňa
  - 400 ml vody
2. Otvorte ovládací panel.

3. Nádržku na vodu vyberte a nalejte do nej odvápnovací roztok.
4. Do nádržky na vodu nalejte odvápnovací roztok a vložte ju.
5. Zatvorte ovládací panel.

## 21.2 Nastavenie odstraňovania vodného kameňa

**Požiadavka:** → "Príprava na odstraňovanie vodného kameňa", *Strana 32*

1. Stlačte menu.
2. V menu druhov prevádzky vyberte "Odstránenie vodného kameňa".
  - ✓ Na displeji sa zobrazí čas trvania. Čas trvania nie je možné zmeniť.
3. Stlačením *start/stop* spustíte prevádzku.
  - ✓ Odstraňovanie vodného kameňa sa spustí a čas trvania začne plynúť.
  - ✓ Po ukončení prvej časti odstraňovania vodného kameňa zaznie signál. Spotrebič 2-krát upozorní na potrebu oplachovania.
4. Na oplachovanie spotrebiča pre každý oplachovací cyklus:
  - Otvorte ovládací panel a vyberte nádržku na vodu.
  - Nádržku na vodu dôkladne opláchnite a naplňte vodou.
  - Vložte nádržku na vodu a zatvorte ovládací panel.
  - Oplachovanie spustíte pomocou *start/stop*.
  - ✓ Po ukončení oplachovacieho cyklu zaznie signál.
5. Po ukončení druhého oplachovacieho cyklu:
  - Nádržku na vodu vyprázdňte a vysušte.
    - "Vyprázdnenie nádržky na vodu", *Strana 19*
  - Vypnite spotrebič stlačením *on/off*.
  - ✓ Odstraňovanie vodného kameňa je ukončené a spotrebič je pripravený na prevádzku.



## 22 Sušenie

Aby ste predišli zvyškovej vlhkosti, vnútorný priestor po ukončení prevádzky vysušte.

### POZOR!

Voda na dne vnútorného priestoru pri prevádzke spotrebiča pri teplotách vyšších ako 120 °C spôsobuje poškodenie smaltu.

- ▶ Keď sa na dne vnútorného priestoru nachádza voda, nespúšťajte prevádzku.
- ▶ Pred spustením prevádzky utrite vodu z dna vnútorného priestoru.

### 22.1 Sušenie vnútorného priestoru

Vnútorný priestor môžete vysušiť ručne alebo môžete použiť funkciu sušenia.

1. Nechajte spotrebič vychladnúť.
2. Odstráňte nečistoty z vnútorného priestoru.
3. Utrite vodu vo vnútornom priestore.
4. Vysušte vnútorný priestor.

- Ak chcete vysušiť vnútorný priestor ručne, nechajte dverka spotrebiča otvorené 1 hodinu.
- Ak chcete použiť funkciu čistenia, nastavte funkciu čistenia.  
→ "Nastavenie sušenia", Strana 33

### Nastavenie sušenia

1. Nechajte spotrebič vychladnúť.
2. Z vnútorného priestoru odstráňte hrubé nečistoty a utrite vlhkosť na dne vnútorného priestoru.
3. Stlačte menu.
4. V menu druhov prevádzky stlačte Sušenie. Čas trvania je nastavený na 10:00 min. a nie je možné ho zmeniť.
5. Stlačte start/stop, aby ste spustili funkciu čistenia.
- ✓ Spotrebič spustí sušenie a čas trvania začne plynúť.
6. Po uplynutí času trvania:
  - Na displeji sa objaví text s upozornením.
  - Keď chcete signál predčasne ukončiť, stlačte start/stop.
  - Vypnite spotrebič stlačením on/off.

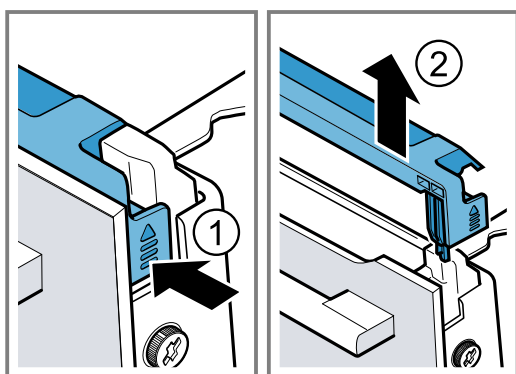
## 23 Dvierka spotrebiča

Ak chcete dvierka spotrebiča dôkladne vyčistiť, môžete ich demontovať.

### 23.1 Odoberanie krytu dvierok

Vložka z nehrdzavejúcej ocele v kryte dvierok sa môže zafarbiť. Ak chcete vyčistiť kryt dvierok, vložku z nehrdzavejúcej ocele alebo vybrať sklá dvierok, odstráňte kryt dvierok.

1. Dvierka spotrebiča pootvorte.
2. Zatlačte na kryt dvierok vľavo a vpravo.
3. Odoberte kryt dvierok a dvierka spotrebiča opatrne zatvorte.



### 23.2 Demontáž skla dvierok

#### ⚠ VAROVANIE – Riziko poranenia!

Poškrábané sklo na dverkách spotrebiča môže prasknúť.

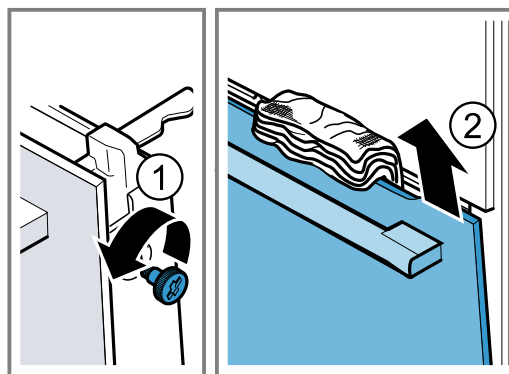
- ▶ Na čistenie skla dvierok rúry nepoužívajte drsné abrazívne čistiace prostriedky alebo ostré kovové škrabky, pretože by mohli poškrabať povrch.

Závesy dvierok spotrebiča sa pri otváraní a zatváraní zatvárajú a môžete sa privrieť.

- ▶ Nesiahajte do priestoru závesov.
- Súčasť dvierok spotrebiča môžu mať ostré hrany.
- ▶ Nasadte si ochranné rukavice.

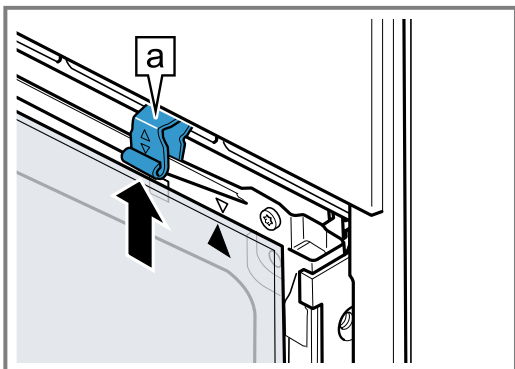
**Požiadavka:** Kryt dvierok je odstránený.

1. Uvoľnite ľavú a pravú skrutku na dverkách spotrebiča a odstráňte ich.
2. Do dvierok spotrebiča privrite niekoľkokrát zloženú kuchynskú utierku.



3. Zatvorte dvierka spotrebiča.
4. Predné sklo vyťahnite smerom nahor.
5. Predné sklo položte na rovný povrch rukoväťou nadol.

6. Stredné sklo potlačte rukou k spotrebiču, zároveň potlačte ľavé a pravé držiaky [a] smerom nahor. Držiaky [a] nevyberajte.



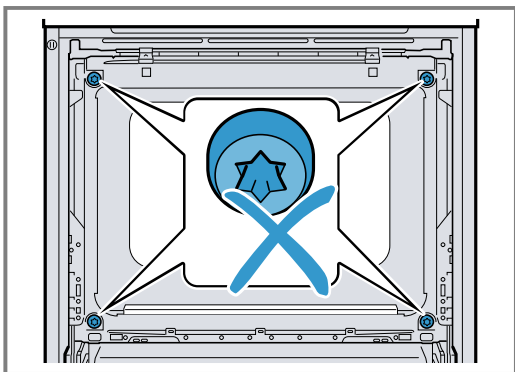
7. Vyberte stredné sklo.

8. **VAROVANIE – Riziko vážneho poškodenia zdravia!**

Po odskrutkovaní skrutiek už nie je zaručená bezpečnosť spotrebiča. Môže unikať energia mikrovlnného ohrevu.

► Skrutky nikdy neuvoľňujte.

Nikdy neodskrutkujte 4 čierne skrutky na ráme.



### 23.3 Montáž skla dvierok

- VAROVANIE – Riziko poranenia!**

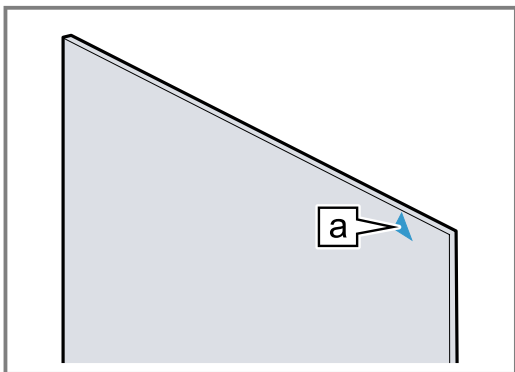
Závesy dvierok spotrebiča sa pri otváraní a zatváraní zatvárajú a môžete sa privrieť.

► Nesiahajte do priestoru závesov.

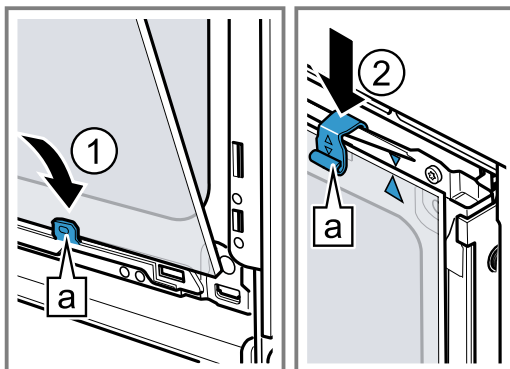
Súčasť dvierok spotrebiča môžu mať ostré hrany.

► Nasadte si ochranné rukavice.

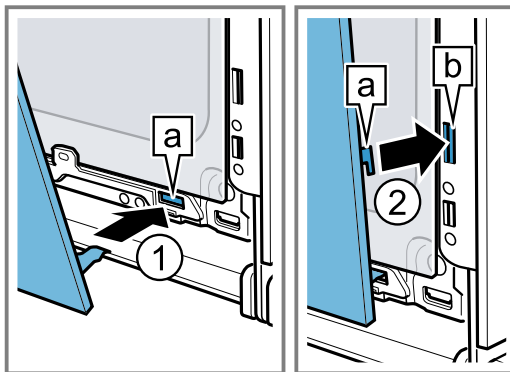
1. Otočte stredné sklo, kým nebude šípka [a] vpravo hore.



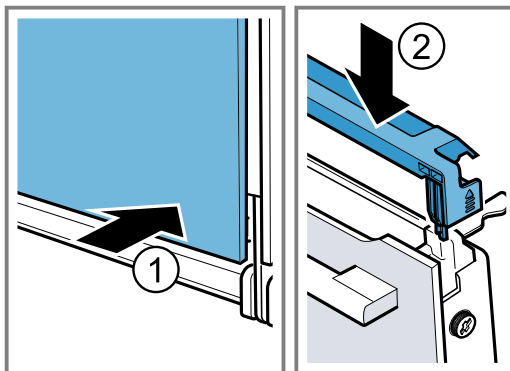
2. Stredné sklo vložte ① dole do držiaka [a] a hore pritlačte a podržte.  
3. Ľavý a pravý držiak [a] zatlačte smerom nadol, kým nebude stredné sklo zovreté ②.



4. Predné sklo zaveste ① dole do ľavého a pravého držiaka [a].  
5. Zatlačte predné sklo k spotrebiču tak, aby sa ľavý a pravý háčik [a] nachádzal ② oproti úchytke [b].



6. Predné sklo dole pritlačte ①, kým počuteľne zapadne.  
7. Dvierka spotrebiča pootvorte a vyberte kuchynskú utierku.  
8. Zaskrutkujte dve skrutky vľavo a vpravo na dvierkach spotrebiča.  
9. Nasadte kryt dvierok a pritlačte ②, kým počuteľne zapadne.



10. Zatvorte dvierka spotrebiča.

**Poznámka:** Vnútroň priestor používajte až vtedy, keď budú správne namontované sklá dvierok.

## 24 Rámy

Ak chcete rámy a vnútorný priestor dôkladne vyčistiť alebo chcete rámy vymeniť, môžete ich vybrať.

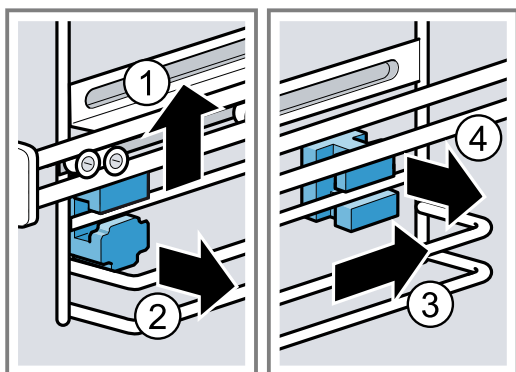
### 24.1 Vyvesenie rámov

#### **⚠ VAROVANIE – Riziko popálenia!**

Rámy sa veľmi zohrejú.

- ▶ Nikdy sa nedotýkajte horúcich rámov.
- ▶ Vždy nechajte spotrebič vychladnúť.
- ▶ Deti udržujte v bezpečnej vzdialenosti.

1. Rám spredu nadvihnite ① a vyveste ②.
2. Celý rám posuňte dozadu ③ a vyberte ④.



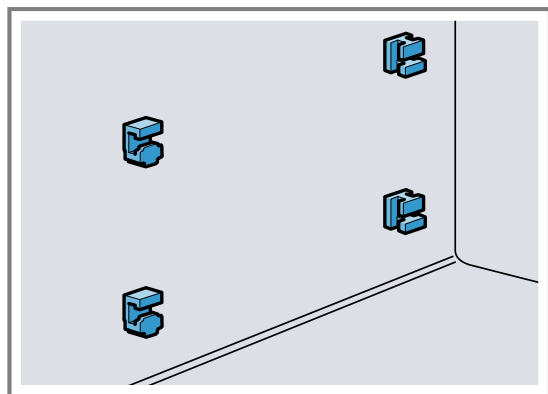
3. Rám vyčistite.  
→ "Čistiace prostriedky", Strana 28

### 24.2 Vloženie držiakov

Keď rámy vyvesíte, držiaky môžu vypadnúť.

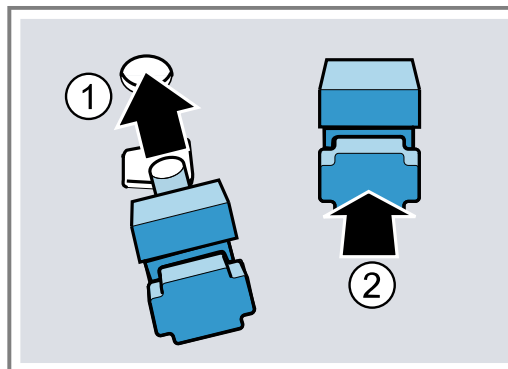
#### **Poznámka:**

Držiaky vpredu a vzadu sú rôzne.

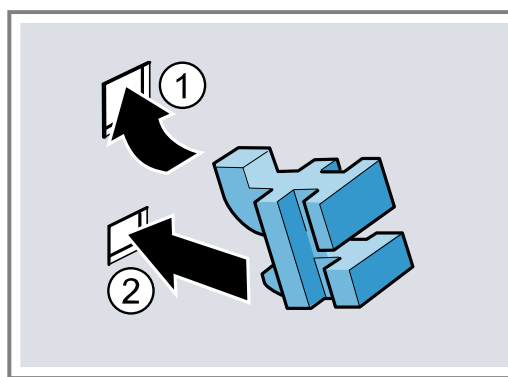


1. Predné držiaky prevlečte do okrúhleho otvoru hákom hore a umiestnite ich mierne šikmo ①.

2. Predné držiaky dolu zaveste a umiestnite ich rovno ②.



3. Zadné držiaky zaveste hákom do horného otvoru ① a zatlačte do spodného otvoru ②.

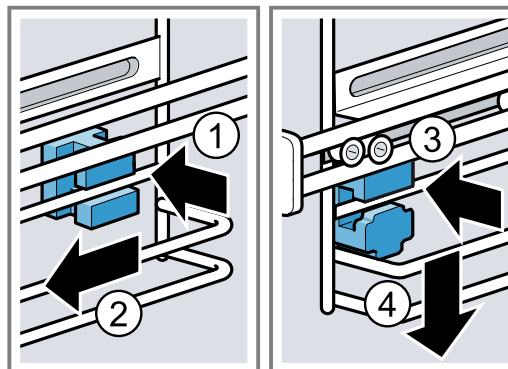


### 24.3 Zavesenie rámov

#### **Poznámky**

- Rámy sa hodia len doprava alebo doľava.
- Dbajte na to, aby sa obidve výsuvné koľajničky dali vytiahnuť dopredu.

1. Rám vzadu hore a dole prevlečte do držiakov ① a potiahnite dopredu ②.
2. Rám vpredu zaveste ③ a zatlačte nadol ④.



## 25 Odstránenie porúch

Menšie poruchy na vašom spotrebiči môžete odstrániť sami. Pred kontaktovaním zákazníckeho servisu použite informácie o riešení problémov. Tým sa vyhnete zbytočným nákladom.

### **VAROVANIE – Riziko poranenia!**

Neodborné opravy sú nebezpečné.


- ▶ Spotrebič môže opraviť iba kvalifikovaný personál.
- ▶ Keď má spotrebič poruchu, zavolajte zákaznícky servis.

### **VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!**

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- ▶ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▶ Keď sa poškodí sieťový prípojný kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniam.

### 25.1 Poruchy funkcie

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Spotrebič nefunguje.	Poistka je chybná. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Skontrolujte poistku v poistkovej skrini.</li> </ul> Elektrické napájanie bolo prerušené. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Skontrolujte, či osvetlenie miestnosti alebo iné spotrebiče v miestnosti fungujú.</li> </ul>
Na displeji sa zobrazí „Jazyk slovenčina“.	Elektrické napájanie bolo prerušené. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vykonajte nastavenia pre prvé uvedenie do prevádzky. → <i>"Prvé uvedenie do prevádzky", Strana 14</i></li> </ul>
Prevádzka sa nespustí alebo sa preruší.	Porucha funkcie <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zavolajte zákaznícky servis. → <i>"Zákaznícky servis", Strana 38</i></li> </ul> Sú možné rôzne príčiny. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Skontrolujte upozornenia, ktoré sa zobrazia na displeji. → <i>"Zobrazenie informácií", Strana 16</i></li> </ul>
Spotrebič nehreje, na displeji sa zobrazí „Je zapnutý demo režim“.	Spotrebič sa nachádza v demo režime. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Krátko odpojte spotrebič od napájania tak, že vypnete poistku v poistkovej skrini a opätovne ju zapnete.</li> <li>2. Počas 3 minút vypnite demo režim v → <i>"Základné nastavenia", Strana 27.</i></li> </ol> Elektrické napájanie bolo prerušené. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Po výpadku prúdu jedenkrát otvorte a zatvorte dvierka spotrebiča.</li> <li>✓ Spotrebič sa skontroluje a je pripravený na používanie.</li> </ul>
Spotrebič sa nespustí a na displeji sa objaví „Vnútorý priestor príliš horúci“.	Pre zvolené jedlo alebo druh ohrevu je vnútorný priestor príliš horúci. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nechajte vychladnúť vnútorný priestor a spotrebič znova spustíte.</li> </ul>
Keď je spotrebič vypnutý, nezobrazuje sa čas.	Základné nastavenie bolo zmenené. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zmeňte základné nastavenie ukazovateľa času. → <i>"Základné nastavenia", Strana 27</i></li> </ul>
Dvierka spotrebiča sa nedajú otvoriť.	Dvierka spotrebiča sú zablokované funkciou čistenia, na displeji svieti  . <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nechajte spotrebič vychladnúť, kým na displeji nezhasne .</li> </ul> Dvierka spotrebiča sú zablokované detskou poistkou. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Deaktivujte detskú poistku pomocou tlačidla . → <i>"Detská poistka", Strana 27</i></li> </ul> Blokovanie môžete vypnúť v základných nastaveniach. <ul style="list-style-type: none"> <li>→ <i>"Základné nastavenia", Strana 27</i></li> </ul>
Ovládací panel sa nedá otvoriť.	Poistka je chybná. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Skontrolujte poistku v poistkovej skrini.</li> </ul> Elektrické napájanie bolo prerušené. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Skontrolujte, či osvetlenie miestnosti alebo iné spotrebiče v miestnosti fungujú.</li> </ul>

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Ovládací panel sa nedá otvoriť.	<p>Porucha funkcie</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Zavolajte zákaznícky servis. → "Zákaznícky servis", Strana 38</li> <li>Vyprázdňte nádržku na vodu, ak je v nej voda: <ul style="list-style-type: none"> <li>Otvorte dvierka spotrebiča.</li> <li>Siahnite pod panel vpravo a vľavo.</li> <li>Panel pomaly vytiahnite a posuňte nahor.</li> </ul> </li> </ol>
Pri príprave jedla uniká z vetracích otvorov para	<p>Unikanie pary je normálne. Nie je potrebné žiadne opatrenie.</p>
Spotrebič vyzýva na odstránenie vodného kameňa bez toho, aby sa predtým zobrazilo počítadlo.	<p>Nastavený rozsah tvrdosti vody je príliš nízky.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Vykonajte odstránenie vodného kameňa zo spotrebiča. → "Odstránenie vodného kameňa", Strana 32</li> <li>Skontrolujte tvrdosť vody a nastavte ju v základných nastaveniach. → "Základné nastavenia", Strana 27</li> </ol>
Spotrebič vyzýva na oplachovanie.	<p>Počas odstraňovania vodného kameňa bol prívod prúdu prerušený alebo spotrebič vypnutý.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Spotrebič opláchnite dvakrát. → "Odstránenie vodného kameňa", Strana 32</li> </ul>
Na displeji sa zobrazí "Doplňte nádržku na vodu", hoci je nádržka plná.	<p>Nádržka na vodu nie je úplne zasunutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nádržku na vodu vložte správne, aby zapadla do držiaka. → "Naplnenie nádržky na vodu", Strana 18</li> </ul> <p>Nádržka na vodu spadla. Časti nádržky na vodu sa uvoľnili v dôsledku zatrasenia. Nádržka na vodu netesní.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Objednajte novú nádržku na vodu.</li> </ul>
	<p>Porucha funkcie</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nepoužívajte demineralizovanú alebo filtrovanú vodu. → "Pred prvým uvedením do prevádzky", Strana 14</li> </ul> <p>Senzor je chybný.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zavolajte zákaznícky servis. → "Zákaznícky servis", Strana 38</li> </ul>
Tlačidlá blikajú.	<p>Za ovládacím panelom sa vytvoril kondenzát. Nie sú potrebné žiadne opatrenia. Keď sa voda odparí, tlačidlá už nebudú blikáť.</p>
Pri varení s parou sú počuť „pukavé“ zvuky.	<p>Vodná para vytvára v mrazených potravinách chladný/teplý efekt. Nie je potrebné žiadne opatrenie.</p>
Spotrebič hučí počas prevádzky a po vypnutí.	<p>Funkčná skúška čerpadla vytvára prevádzkový zvuk. Nie je potrebné žiadne opatrenie.</p>
Spotrebič hučí alebo kliká pri otváraní ovládacieho panela.	<p>Vyťahovanie ovládacieho panela vytvára prevádzkový zvuk. Nie je potrebné žiadne opatrenie.</p>
Pri samotnom mikrovlnnom ohreve sa vnútorný priestor veľmi zohrieva.	<p>Funkcia sušenia je zapnutá.</p>
Osvetlenie vnútorného priestoru nefunguje.	<p>LED žiarovka je chybná.</p> <p><b>Poznámka:</b> Neodstraňujte sklenený kryt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zavolajte zákaznícky servis. → "Zákaznícky servis", Strana 38</li> </ul>
Maximálny čas prevádzky bol dosiahnutý.	<p>Aby sa predišlo nežiaducej nepretržitej prevádzke, spotrebič automaticky zastaví ohrev po niekoľkých hodinách, ak nedošlo k zmene nastavenia. Na displeji sa objaví upozornenie. Dosiachnutie maximálneho času prevádzky závisí od príslušných nastavení druhu prevádzky.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Na pokračovanie prevádzky najprv vypnite spotrebič pomocou on/off.</li> <li>Potom spotrebič zapnite pomocou on/off a nastavte požadovanú prevádzku.</li> </ol> <p><b>Tip:</b> Aby sa spotrebič nevytopil neželane, nastavte čas trvania.</p>

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Na indikátore sa zobrazí hlásenie "D" alebo "E", napr. D0111 alebo E0111.	Elektronika zistila chybu. <ol style="list-style-type: none"> <li>Spotrebič vypnite a znova zapnite.</li> <li>✓ Ak bola porucha jednorazová, hlásenie zmizne.</li> <li>Ak sa hlásenie zobrazí znova, zavolajte zákaznický servis. Počas telefonátu uveďte presné hlásenie chyby. → "Zákaznícky servis", Strana 38</li> </ol>
Výsledok pečenia nie je uspokojivý.	Nastavenia boli nevhodné. Hodnoty nastavenia, napr. teplota alebo čas trvania, závisia od receptu, množstva alebo potraviny. <ul style="list-style-type: none"> <li>Nabudúce nastavte nižšie alebo vyššie hodnoty.</li> </ul> <p><b>Tip:</b> Veľa informácií o príprave a o vhodných hodnotách nastavenia nájdete na našej webovej stránke <a href="http://www.siemens-home.bsh-group.com">www.siemens-home.bsh-group.com</a>.</p>

## 26 Likvidácia

### 26.1 Likvidácia starého spotrebiča

Ekologickou likvidáciou môžu byť znovu využité cenné suroviny.

- Odpojte sieťovú zástrčku napájacieho kábla.
- Odrežte napájací kábel.
- Spotrebič zlikvidujte ekologickým spôsobom.  
O aktuálnych spôsoboch likvidácie sa informujte u vášho špecializovaného predajcu alebo u orgánov obecnej, príp. mestskej správy.



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklovanie použitých zariadení.

## 27 Zákaznícky servis

Podrobné informácie o záručnej lehote a záručných podmienkach vo vašej krajine vám poskytne zákaznický servis alebo predajca, prípadne ich nájdete na našom webe.

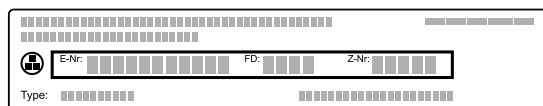
Keď kontaktujete zákaznický servis, potrebujete číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) vášho spotrebiča. Kontaktné údaje zákaznickeho servisu nájdete v priloženom adresári zákaznickej služby alebo na našej webovej stránke.

Tento produkt obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti G. Svetelné zdroje sú dostupné ako náhradné diely a vymieňať ich môže len na to školený personál.

### 27.1 Označenie produktu (E-Nr.) a výrobné číslo (FD)

Číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) nájdete na typovom štítku spotrebiča.

Na niektorých spotrebičoch, ktoré sú vybavené parou, sa nachádza výrobný štítok za krytom.



Ak chcete rýchlo vyhľadať údaje o spotrebiči a telefónne číslo zákaznickeho servisu, môžete si údaje poznačiť.

## 28 Takto sa to podarí

Pre rôzne jedlá tu nájdete tie správne nastavenia, ako aj to najlepšie príslušenstvo a riad. Odporúčania sme optimálne prispôbili vášmu spotrebiču.

### 28.1 Všeobecné pokyny na prípravu

Pri príprave všetkých jedál dodržiavajte tieto informácie.

- Teplota a čas trvania závisia od množstva a receptu. Preto sú uvedené rozsahy hodnôt nastavenia. Skúste začať najprv s nižšími hodnotami.
- Hodnoty nastavenia platia pre vloženie jedla do studeného vnútorného priestoru. Príslušenstvo zasuniete do vnútorného priestoru až po predhrievaní.

- Odstráňte z varného priestoru príslušenstvo, ktoré nepoužívate.

### 28.2 Pokyny na prípravu pri pečení

- Na pečenie koláčov, pečiva alebo chleba sú najvhodnejšie sú tmavé formy z kovu.
- Na nákypy a gratinované jedlá používajte široký, plochý riad. V úzkej, vysokej nádobe potrebujú jedlá viac času a zhora viac zhnednú.
- Formy na pečenie zo silikónu nie sú vhodné.
- Keď pripravujete nákypy priamo v univerzálnom pekáči, zasuniete ich do úrovne 2.

- Hodnoty nastavenia pre chlebové cesto platia ako pre cesto na plechu na pečenie a taktiež ako pre cesto v pozdĺžnej forme.

### POZOR!

Ak sa v horúcom vnútornom priestore nachádza voda, vzniká vodná para. Zmena teploty môže spôsobiť poškodenie.

- ▶ Nikdy nedávajte vodu do horúceho vnútorného priestoru rúry.
- ▶ Na dno vnútorného priestoru nikdy nedávajte riad s vodou.

### Výšky zasunutia

Ak použijete ako druh ohrevu 4D horúci vzduch, môžete zvoliť výšku zasunutia 1, 2, 3 a 4.

Pečenie na jednej úrovni	Výška
Vysoké pečivo / forma na rošte	2
Ploché pečivo / plech na pečenie	3

Pečenie na viacerých úrovniach	Výška
2 úrovne	
▪ Univerzálny pekáč	3
▪ Plech na pečenie	1
2 úrovne	
▪ 2 rošty s formami	3 1
3 úrovne	
▪ Plech na pečenie	5
▪ Univerzálny pekáč	3
▪ Plech na pečenie	1
4 úrovne	
▪ 4 rošty s papierom na pečenie	5 3 2 1

Použite druh ohrevu 4D horúci vzduch.

### Poznámky

- Pečivo na plechoch alebo vo formách zasunuté do spotrebiča v rovnakom čase nemusí byť hotové v rovnakom čase.
- Príprava s prídáním pary je možná iba na jednej úrovni.
- Príprava v kombinácii s mikrovlnným ohrevom je možná iba na jednej úrovni.

## 28.3 Pokyny na prípravu pri pečení, dusení a grilovaní

- Hodnoty v odporúčaných nastaveniach platia pre potraviny s teplotou ako v chladničke a neplnenú hydinu pripravenú na pečenie.
- Hydinu položte do nádoby prsami alebo kožou nadol.
- Obráťte pečené mäso, grilované mäso alebo celú rybu asi po 1/2 až 2/3 uvedeného času.
- Teplotná sonda umožňuje pečenie pri presnej teplote. Na správne použitie si prečítajte dôležité informácie. → *Strana 23*

### Pečenie na rošte

Na rošte sa mäso upečie obzvlášť chrumkavo zo všetkých strán. Pečte napríklad veľkú hydinu alebo viac kusov súčasne.

- Pečte kusy s podobnou hmotnosťou a hrúbkou. Grilované kusy tak rovnomerne zhnednú a zostanú šťavnaté.
- Položte potravinu priamo na rošt.
- Aby ste zachytili kvapkajúcu tekutinu, zasuňte univerzálny pekáč o jednu úroveň nižšie, ako je rošt.
- Podľa veľkosti a druhu potraviny pridajte do univerzálného pekáča až 1/2 l vody. Z výpeku môžete pripraviť omáčku. Okrem toho sa tvorí menej dymu a vnútorný priestor je menej znečistený.

### Pečenie v riade

Ak pripravujete jedlo v zakrytej nádobe, vnútorný priestor zostane čistejší.

### Všeobecné informácie o pečení v riade

- Používajte žiaruvzdorný riad vhodný do rúry.
- Položte riad na rošt.
- Najvhodnejší riad je riad zo skla.
- Dodržiavajte pokyny výrobcu riadu na pečenie.

### Pečenie v nezakrytom riade

- Použite vysokú formu na pečenie.
- Keď nemáte vhodnú nádobu, môžete použiť univerzálny pekáč.

### Pečenie v zakrytom riade

- Použite vhodnú, dobre priliehajúcu pokrievku.
- Vzdialenosť medzi potravinou a pokrievkou musí byť minimálne 3 cm. Mäso môže zväčšiť svoj objem.

### ⚠ VAROVANIE – Riziko obarenia!

Pri odobratí pokrievky po upečení môže unikať veľmi horúca para. Para nie je vždy viditeľná v závislosti od teploty.

- ▶ Pokrievku nadvihnite tak, aby horúca para unikala smerom od vášho tela.
- ▶ Deti udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti.

### Grilovanie

Grilujte jedlo, ktoré má byť chrumkavé.

- Grilujte kusy s podobnou hmotnosťou a hrúbkou. Grilované kusy tak rovnomerne zhnednú a zostanú šťavnaté.
- Grilované kusy položte priamo na rošt.
- Aby ste zachytili kvapkajúcu tekutinu, zasuňte univerzálny pekáč aspoň o jednu úroveň nižšie, ako je rošt.

### Poznámky

- Ohrevné teleso grilu sa vždy opakovaně zapína a vypína. To je normálne. Frekvencia závisí od nastaveného stupňa grilovania.
- Pri grilovaní môže vznikáť dym.

## 28.4 Príprava pomocou mikrovlnného ohrevu

Ak jedlo pripravujete pomocou mikrovlnného ohrevu, môžete výrazne skrátiť čas prípravy.

### Všeobecné informácie

- Čas prípravy pri použití mikrovlnného ohrevu závisí od celkovej hmotnosti. Ak chcete pripravovať iné množstvo, ako je uvedené, pomôže vám základné pravidlo: **Dvojité množstvo vyžaduje takmer dvojnásobný čas prípravy.**
- Jedlá odovzdávajú teplo riadu. Riad sa môže zohriať na veľmi vysokú teplotu.
- V hlavnej časti návodu na používanie nájdete informácie o tom, ako nastaviť mikrovlnný ohrev a ohrev Mikrokombi.
  - "Kombinácia s mikrovlnným ohrevom", Strana 22
  - "Mikrovlnný ohrev", Strana 20

### Varenie alebo dusenie s mikrovlnným ohrevom

- Používajte zakrytý riad vhodný na mikrovlnný ohrev. Na zakrytie môžete použiť aj tanier alebo špeciálnu fóliu na mikrovlnný ohrev.

- Pre obilné výrobky, napr. ryža, použite vysoký riad s pokrývkou. Obilie pri varení veľmi pení. Pridajte tekutinu podľa údajov v odporúčaných nastaveniach.
- Potraviny je potrebné umyť, ale nie osušiť. Pridajte do jedla 1 – 3 polievkové lyžice vody alebo citrónovej šťavy.
- Jedlá rozložte do nádoby na plocho. Ploché jedlá sa pripravujú rýchlejšie ako vysoké.
- Soľ a korenie používajte s mierou. Po príprave s mikrovlnným ohrevom sa do veľkej miery zachová vlastná chuť potravín.
- Jedlo 2 – 3-krát priebežne premiešajte alebo otočte.
- Po príprave nechajte jedlo 2 – 3 minúty odpočívať.

## 28.5 Príprava zmrazených výrobkov

- Nepoužívajte veľmi namrazené výrobky.
- Odstráňte ľad.
- Zmrazené výrobky sú čiastočne nerovnomerne predpečené. Nerovnomerné zhnednutie zostane aj po upečení.

## 28.6 Príprava hotových jedál

- Hotové jedlá vyberte z obalu.
- Ak ohrievate alebo varíte hotové jedlo v riade, použite žiaruvzdorný riad.

## 28.7 Výber jedál

Odporúčané nastavenia pre mnoho jedál zoradené podľa kategórie jedál.

### Odporúčané nastavenia pre rôzne jedlá

Pokrm	Príslušenstvo / riad	Výška	Druh ohrevu → Strana 10	Teplota v °C	Výkon mikrovlnného ohrevu vo wattoch	Intenzita pary	Čas prípravy v min.
Trený koláč, jednoduchý	Bábovková forma alebo pozdĺžna forma	2		160 – 180	90	-	30 – 40
Trený koláč, 2 úrovne	Bábovková forma alebo pozdĺžna forma	3+1		140 – 150	-	-	60 – 80
Trený koláč, jemný	pozdĺžna forma	2		150 – 170	-	-	60 – 80
Ovocná alebo tvarohová torta s korpusom z jemného cesta	Tortová forma Ø 26 cm	2		150 – 170	-	-	65 – 85
Ovocná alebo tvarohová torta s korpusom z jemného cesta	Tortová forma Ø 26 cm	2		<b>1.</b> 160 – 180 <b>2.</b> 100	<b>1.</b> 180 <b>2.</b> 0	-	<b>1.</b> 30 – 40 <b>2.</b> 20
Píškótová torta, 6 vajec	Forma s vyberacím dnom Ø 28 cm	2		150 – 170 <sup>1</sup>	-	-	30 – 50

<sup>1</sup> Predhrejte spotrebič.

<sup>2</sup> Na začiatok do riadu nalejte 100 ml tekutiny. Nádržka na vodu sa počas prevádzky musí doplniť.

<sup>3</sup> Jedlo priebežne 1 až 2-krát premiešajte.




























<b>Pokrm</b>	<b>Príslušenstvo / riad</b>	<b>Výška</b>	<b>Druh ohrevu → Strana 10</b>	<b>Teplota v °C</b>	<b>Výkon mikrovlnného ohrevu vo wattoch</b>	<b>Intenzita pary</b>	<b>Čas prípravy v min.</b>
Piškótová torta, 6 vajec	Forma s vyberacím dnom Ø 28 cm	2	☉	<b>1.</b> 150 – 160 <b>2.</b> 150 – 160	-	Nízke vyp.	<b>1.</b> 10 <b>2.</b> 25 – 35
Piškótová torta, 6 vajec	Forma s vyberacím dnom Ø 28 cm	2	☉	150 – 160	-	-	50 – 60
Koláč z jemného cesta so šľavnatým obložením	Univerzálny pekáč	3	☐	160 – 180	-	-	55 – 75
Kysnutý koláč so šľavnatým obložením	Univerzálny pekáč	3	☐	180 – 200	-	-	30 – 40
Piškótová roláda	Plech na pečenie	3	☐	180 – 190 <sup>1</sup>	-	-	15 – 20
Piškótová roláda	Plech na pečenie	3	☉	180 – 200 <sup>1</sup>	-	Nízke	10 – 15
Mafiny	Plech na mafiny	3	☐	170 – 190	-	-	15 – 20
Drobné kysnuté pečivo	Plech na pečenie	3	☐	160 – 180	-	-	25 – 40
Drobné kysnuté pečivo	Plech na pečenie	3	☉	160 – 180	-	Stredné	25 – 35
Suché pečivo	Plech na pečenie	3	☉	140 – 160	-	-	15 – 30
Suché pečivo, 2 úrovne	Univerzálny pekáč + Plech na pečenie	3+1	☉	140 – 160	-	-	15 – 30
Suché pečivo, 3 úrovne	1× Univerzálny pekáč + 2× Plech na pečenie	5+3+1	☉	140 – 160	-	-	15 – 30
Chlieb, voľne zasunutý, 750 g	Univerzálny pekáč alebo pozdĺžna forma	2	☉	<b>1.</b> 210 – 220 <sup>1</sup> <b>2.</b> 180 – 190	-	-	<b>1.</b> 10 – 15 <b>2.</b> 25 – 35
Chlieb, voľne zasunutý, 750 g	Univerzálny pekáč alebo pozdĺžna forma	2	☉	<b>1.</b> 210 – 220 <b>2.</b> 180 – 190	-	Silné vyp.	<b>1.</b> 10 – 15 <b>2.</b> 25 – 35
Chlieb, voľne zasunutý, 1 500 g	Univerzálny pekáč alebo pozdĺžna forma	2	☉	<b>1.</b> 210 – 220 <sup>1</sup> <b>2.</b> 180 – 190	-	-	<b>1.</b> 10 – 15 <b>2.</b> 40 – 50
Chlieb, voľne zasunutý, 1 500 g	Univerzálny pekáč alebo pozdĺžna forma	2	☉	<b>1.</b> 210 – 220 <b>2.</b> 180 – 190	-	Silné vyp.	<b>1.</b> 10 – 15 <b>2.</b> 45 – 55
Chlieb, voľne zasunutý, 1 500 g	pozdĺžna forma	2	☐	200 – 210	-	-	35 – 45

<sup>1</sup> Predhrejte spotrebič.<sup>2</sup> Na začiatok do riadu nalejte 100 ml tekutiny. Nádržka na vodu sa počas prevádzky musí doplniť.<sup>3</sup> Jedlo pribežne 1 až 2-krát premiešajte.

Pokrm	Príslušenstvo / riad	Výška	Druh ohrevu → <i>Strana 10</i>	Teplota v °C	Výkon mikrovlnného ohrevu vo wattoch	Intenzita pary	Čas prípravy v min.
Chlebová placka	Univerzálny pekáč	3		250 – 270	-	-	20 – 25
Chlebová placka	Univerzálny pekáč	3		220 – 230	-	Silné	20 – 30
Žemle, čerstvé	Plech na pečenie	3		180 - 200	-	-	20 - 30
Žemle, čerstvé	Plech na pečenie	3		200 - 220	-	Stredné	20 - 30
Pizza, čerstvá – na plechu na pečenie	Plech na pečenie	3		200 – 220	-	-	25 – 35
Pizza, čerstvá – na plechu na pečenie, 2 úrovne	Univerzálny pekáč + Plech na pečenie	3+1		180 – 200	-	-	35 – 45
Pizza, čerstvá, tenký korpus, v pizzovej forme	Plech na pizzu	2		220 – 230	-	-	20 – 30
Koláč quiche	Forma na koláč tarta Čierny plech	1		190 – 210	-	-	40 – 50
Koláč quiche	Forma na koláč tarta Čierny plech	3		190 – 210	-	-	30 – 40
Alsaský koláč	Univerzálny pekáč	3		280 – 300 <sup>1</sup>	-	-	10 – 18
Nákyp, pikantný, varené prísady	Forma na nákyp	2		200 – 220	-	-	30 – 50
Nákyp, pikantný, varené prísady	Forma na nákyp	2		150 – 170	360	-	20 – 30
Lasagne, zmrazené, 400 g	Nezakrytá nádoba	2		200 – 210	180	-	20 – 25
Gratinované zemiaky, surové prísady, výška 4 cm	Forma na nákyp	2		160 – 190	-	-	50 – 70
Gratinované zemiaky, surové prísady, výška 4 cm	Forma na nákyp	2		170 – 190	360	-	20 – 25
Kurča, 1 kg, neplnené	Rošt	2		200 – 220	-	-	60 – 70
Kurča, 1 kg, neplnené	Rošt	2		200 – 220	-	Stredné	60 – 70
Kurča, 1 kg, neplnené	Zakrytá nádoba	2		230 – 250	360	-	25 – 35
Malé porcie kurčaťa, po 250 g	Rošt	3		220 – 230	-	-	30 – 35
Malé porcie kurčaťa, po 250 g	Rošt	3		200 – 220	-	Stredné	30 – 45
Malé porcie kurčaťa, 4 kusy po 250 g	Nezakrytá nádoba	2		190 – 210	360	-	20 – 30

<sup>1</sup> Predhrejte spotrebič.<sup>2</sup> Na začiatok do riadu nalejte 100 ml tekutiny. Nádržka na vodu sa počas prevádzky musí doplniť.<sup>3</sup> Jedlo priebežne 1 až 2-krát premiešajte.

Pokrm	Príslušenstvo / riad	Výška	Druh ohrevu → <i>Strana 10</i>	Teplota v °C	Výkon mikrovlnného ohrevu vo wattoch	Intenzita pary	Čas prípravy v min.
Hus, neplnená, 3 kg	Rošt	2		160 – 180	-	-	120 – 150
Hus, neplnená, 3 kg	Rošt	2	<b>1.</b>  <b>2.</b>  <b>3.</b> 	<b>1.</b> 130 – 140 <b>2.</b> 150 – 160 <b>3.</b> 170 – 180	-	Stredné Stredné vyp.	<b>1.</b> 110 – 120 <b>2.</b> 20 – 30 <b>3.</b> 30 – 40
Hus, neplnená, 3 kg	Rošt	2		170 – 190	180	-	80 – 90
Bravčové pečené bez kože, napr. krkovička, 1,5 kg	Nezakrytá nádoba	2		180 – 190	-	-	110 – 130
Bravčové pečené bez kože, napr. krkovička, 1,5 kg	Zakrytá nádoba	2		220 – 240	360	-	55 – 65
Bravčové pečené bez kože, napr. krkovička, 1,5 kg	Nezakrytá nádoba	2		190 – 200	-	-	120 – 140
Bravčové pečené s kožou, napr. pliecko, 2 kg	Nezakrytá nádoba	2	<b>1.</b>  <b>2.</b>  <b>3.</b> 	<b>1.</b> 100 <b>2.</b> 170 – 180 <b>3.</b> 200 – 210	-	Silné Nízke vyp.	<b>1.</b> 25 – 30 <b>2.</b> 70 – 90 <b>3.</b> 20 – 25
Hovädzie filé, stredne prepečené, 1 kg	Rošt	2		210 – 220	-	-	40 – 50
Hovädzie filé, stredne prepečené, 1 kg	Nezakrytá nádoba	2		190 – 200	-	Nízke	50 – 60
Hovädzie filé, stredne prepečené, 1 kg	Zakrytá nádoba	2		240 – 260	90	-	30 – 40
Dusené hovädzie mäso, 1,5 kg	Zakrytá nádoba	2		200 – 220	-	-	130 – 160
Hovädzie dusené, 1,5 kg <sup>2</sup>	Nezakrytá nádoba	2	<b>1.</b>  <b>2.</b> 	<b>1.</b> 150 <b>2.</b> 130	-	Silné Stredné	<b>1.</b> 30 <b>2.</b> 120 – 150
Dusené hovädzie mäso, 1,5 kg	Zakrytá nádoba	2		200 – 220	-	-	140 – 160
Roastbeef, stredne prepečený, 1,5 kg	Rošt	2		220 – 230	-	-	60 – 70
Roastbeef, stredne prepečený, 1,5 kg	Nezakrytá nádoba	2		190 – 200	-	Nízke	65 – 80
Roastbeef, stredne prepečený, 1,5 kg	Nezakrytá nádoba	2		240 – 260	180	-	30 – 40
Burger, výška 3 – 4 cm	Rošt	4		3	-	-	25 – 30
Jahňacie stehno bez kosti, stredne prepečené, 1,5 kg	Nezakrytá nádoba	2		170 – 190	-	-	50 – 80
Jahňacie stehno bez kosti, stredne prepečené, 1,5 kg	Nezakrytá nádoba	2		170 – 180	-	Nízke	80 – 90
Jahňacie stehno bez kosti, stredne prepečené, 1,5 kg	Zakrytá nádoba	2		240 – 260	<b>1.</b> 360 <b>2.</b> 180	-	<b>1.</b> 30 <b>2.</b> 35 – 40

<sup>1</sup> Predhrejte spotrebič.<sup>2</sup> Na začiatok do riadu nalejte 100 ml tekutiny. Nádržka na vodu sa počas prevádzky musí doplniť.<sup>3</sup> Jedlo priebežne 1 až 2-krát premiešajte.

Pokrm	Príslušenstvo / riad	Výška	Druh ohrevu → <i>Strana 10</i>	Teplota v °C	Výkon mikrovlnného ohrevu vo wattoch	Intenzita pary	Čas prípravy v min.
Sekaná, 1 kg + 20 ml vody	Nezakrytá nádoba	2		170 – 190	360	-	30 – 40
Ryba, grilovaná, celá, 300 g, napr. pstruh	Rošt	2		170 - 190	-	-	20 - 30
Ryba, pečená, celá, 300 g, napr. pstruh	Univerzálny pekáč	2	1. 2.	1. 170-180 2. 160-170	-	Nízke vyp.	1. 15-20 2. 5-10
Ryba, grilovaná, celá, 300 g, napr. pstruh	Rošt	3		2	90	-	15 - 20
Čerstvá zelenina, 250 g	Zakrytá nádoba	2		-	600	-	6 – 10 <sup>3</sup>
Pečené zemiaky, polovice, 1 kg	Univerzálny pekáč	3		200 – 220	360	-	15 – 20
Varené zemiaky, rozštvrtené, 500 g	Zakrytá nádoba	2		-	600	-	12 – 15 <sup>3</sup>
Dlhozrná ryža, 250 g + 500 ml vody	Zakrytá nádoba	2		-	1. 600 2. 180	-	1. 7 – 9 2. 13 – 16
Proso, celé, 250 g + 600 ml vody	Zakrytá nádoba	2		-	1. 600 2. 180	-	1. 8 – 10 2. 5 – 10
Polenta alebo kukuričná krupica, 125 g + 500 ml vody	Zakrytá nádoba	2		-	600	-	6 – 8 <sup>3</sup>

<sup>1</sup> Predhrejte spotrebič.

<sup>2</sup> Na začiatok do riadu nalejte 100 ml tekutiny. Nádržka na vodu sa počas prevádzky musí doplniť.

<sup>3</sup> Jedlo priebiežne 1 až 2-krát premiešajte.

## Dezert

### Príprava pukancov s mikrovlnným ohrevom

#### **VAROVANIE – Riziko popálenia!**

Obal môže prasknúť, ak sú potraviny vzduchotesne uzavreté.

- ▶ Vždy dodržiavajte údaje na obale.
- ▶ Pri vyberaní jedál z vnútorného priestoru vždy použite chňapku.

1. Použite žiaruvzdorný, plochý sklenený riad, napr. pokrievku nákybovej formy. Nepoužívajte porcelánové alebo výrazne zakrivené taniere.
2. Vrečko s pukancami položte na riad podľa pokynov na obale.
3. Spotrebič nastavte podľa odporúčaných nastavení.
4. V závislosti od produktu a množstva bude možno potrebné upraviť čas.
5. Aby sa pukance nepripálili, vrečko s pukancami po 1½ minúte vyberte a zatrasťe ním.

6. Vrečko s pukancami vložte naspäť do rúry a nechajte ďalej pukať.

7. Ak počujete pukanie už iba každé 2 – 3 sekundy, vypnite spotrebič a vyberte vrečko s pukancami z rúry.

8. Po príprave poumývajte vnútorný priestor.

### Príprava jogurtu

1. Z vnútorného priestoru vyberte príslušenstvo a rámy.
2. 1 liter mlieka (3,5 % tuku) zohrejte na varnej zóne na 90 °C a nechajte vychladnúť na 40 °C. Trvanlivé mlieko stačí zohriať na 40 °C.
3. Do mlieka vmiešajte 150 g jogurtu s teplotou ako v chladničke.
4. Masu nalejte do malých nádob, napr. šálok alebo malých pohárov.
5. Nádoby zakryte fóliou, napr. potravinovou fóliou.
6. Nádoby postavte na dno vnútorného priestoru.
7. Spotrebič nastavte podľa odporúčaných nastavení.
8. Po príprave nechajte jogurt odpočívať v chladničke najmenej 12 hodín.

**Odporúčané nastavenia pre dezerty a kompót**

Pokrm	Príslušenstvo / riad	Výška	Druh ohrevu → <i>Strana 10</i>	Teplota v °C	Výkon mikrovlnného ohrevu vo wattoch	Intenzita pa-ry	Čas prípravy v min.
Puding z pudingového prášku	Zakrytá nádoba	2		-	600	-	5 – 8 <sup>1</sup>
Jogurt	Porciové formy	Dno vnútorného priestoru		35 – 40	-	-	300 – 360
Ryža v mlieku, 125 g + 500 ml mlieka	Zakrytá nádoba	2		1. 1 2. 1	1. 600 2. 180	-	1. 10 2. 20 – 25 <sup>1</sup>
Ovocný kompót, 500 g	Zakrytá nádoba	2		1. 1 2. 1	600	-	9 – 12
Pukance na prípravu v mikrovlnnej rúre, 1 vrečko á 100 g <sup>2</sup>	Nezakrytá nádoba	2		-	600	-	4 – 6

<sup>1</sup> Jedlo priebežne 1 až 2-krát premiešajte.<sup>2</sup> Zatvorené vrečko položte na riad.**28.8 Špeciálne druhy prípravy a ďalšie postupy**

Informácie a odporúčané nastavenia pre špeciálne druhy prípravy a ďalšie spôsoby úpravy, napr. mierny ohrev alebo zaváranie.

**Mierny ohrev**

Jemné kúsky varte pomaly na nízkej teplote, napr. jemné časti hovädzieho, teľacieho, bravčového, jahňacieho alebo hydinového mäsa.

**Príprava hydiny alebo mäsa na miernom ohreve**

**Poznámka:** Odložená prevádzka s časom skončenia nie je pri druhu prevádzky Mierny ohrev možná.

**Požiadavka:** Vnútorný priestor je studený.

1. Používajte čerstvé, hygienicky bezchybné mäso bez kostí.
2. Nádobu položte do vnútorného priestoru na rošt na úroveň 2.
3. Vnútorný priestor a riad predhrievajte cca 15 minút.
4. Mäso prudko opečte na varnej zóne zo všetkých strán.
5. Mäso dajte ihneď do predhriatej nádoby do vnútorného priestoru.  
Na zachovanie rovnomernej klímy v rúre nechajte počas pečenia na miernom ohreve dvierka rúry na pečenie zatvorené.
6. Po pečení na miernom ohreve vyberte mäso z vnútorného priestoru.

**Odporúčané nastavenia na prípravu na miernom ohreve**

Pokrm	Príslušenstvo / riad	Výška	Čas opiekania v min.	Druh ohrevu → <i>Strana 10</i>	Teplota v °C	Čas prípravy v min.
Kačacie prsia, doružova, po 300 g	Nezakrytá nádoba	2	6 – 8		90 <sup>1</sup>	45 – 60
Bravčové filety, vcelku	Nezakrytá nádoba	2	4 – 6		80 <sup>1</sup>	45 – 70
Hovädzie filé, 1 kg	Nezakrytá nádoba	2	4 – 6		80 <sup>1</sup>	90 – 120
Teľacie medailóniky, hrúbka 4 cm	Nezakrytá nádoba	2	4		80 <sup>1</sup>	30 – 50
Jahňací chrbát, vykostený bez kože, po 200 g	Nezakrytá nádoba	2	4		80 <sup>1</sup>	30 – 45

<sup>1</sup> Predhrejte spotrebič.**Kysnutie cesta**

Cesto nechajte vždy kysnúť v 2 krokoch: raz ako celok (1. – cesto) a druhýkrát vytvarované (2. – tvarované cesto).

**Požiadavka:** Vnútorný priestor je studený.

1. Kysnuté cesto:
  - Zasuňte rošt.

- Cesto položte na rošt v miske.
  - Spotrebič nastavte podľa odporúčaných nastavení.
  - Počas kysnutia neotvárajte dvierka spotrebiča, ináč unikne vlhkosť.
2. Kysnuté tvarované cesto:
    - Cesto ďalej spracujte a vytvarujte do konečného tvaru na pečenie.

– Cesto vložte do uvedenej výšky zasunutia.

3. Pred pečením utrite vnútorný priestor dosucha.

### Odporúčané nastavenia na kysnutie cesta

Pokrm	Príslušenstvo / riad	Výška	Druh ohrevu → <i>Strana 10</i>	Teplota v °C	Čas prípravy v min.
Tukové cesto, napr. Panettone	Miska na rošte	1. 2	1.	1. 40 – 45	1. 40 – 90
	Forma na rošte	2. 2	2.	2. 40 – 45	2. 30 – 60
Biely chlieb	Miska na rošte	1. 2	1.	1. 35 – 40	1. 30 – 40
	Univerzálny pekáč	2. 2	2.	2. 35 – 40	2. 15 – 25

### Rozmrazovanie

Rozmrazujte mrazené potraviny vo vašom spotrebiči.

#### Pokyny na prípravu pri rozmrazovaní

- S druhom ohrevu "Mikrovlnný ohrev" môžete rozmrazovať mrazené ovocie, zeleninu, hydinu, mäso, ryby alebo pečivo.
- Pred rozmrazovaním vyberte mrazené potraviny z obalu.
- Používajte žiaruvzdorný riad vhodný na mikrovlnný ohrev.
- Odporúčané nastavenia platia pre jedlá s teplotou ako v mrazničke (-18 °C).

- Najlepšie je rozmrazovať vo viacerých krokoch. Kroky sú uvedené v odporúčaných nastaveniach pod sebou.
- Jedlo 1 – 2-krát priebežne premiešajte alebo otočte. Veľké kusy otočte viackrát. Jedlo priebežne rozdeľujte. Z vnútorného priestoru vyberte už rozmrazené kúsky jedla.
- Rozmrazené jedlo nechajte odpočívať v spotrebiči ešte 10 až 30 minút po jeho vypnutí, aby sa vyrovnala teplota.

### Odporúčané nastavenia na rozmrazovanie

Pokrm	Príslušenstvo / riad	Výška	Druh ohrevu → <i>Strana 10</i>	Teplota v °C	Výkon mikrovlnného ohrevu vo wattoch	Intenzita pa-ry	Čas prípravy v min.
Chlieb, 500 g	Nezakrytá nádoba	2		-	1. 180 2. 90	-	1. 3 2. 10 – 15
Pečivo	Rošt	2		140 – 160	90	-	2 – 4
Koláč, šľavnatý, 500 g	Nezakrytá nádoba	2		-	1. 180 2. 90	-	1. 2 2. 10 – 15
Koláč, suchý, 750 g	Nezakrytá nádoba	2		-	90	-	10 – 15
Mäso, v celku, napr. pečené mäso, surové mäso, 1 kg	Nezakrytá nádoba	2		-	1. 180 2. 90	-	1. 15 2. 20 – 30 <sup>1</sup>
Mleté mäso, miešané, 500 g	Nezakrytá nádoba	2		-	1. 180 2. 90	-	1. 5 2. 10 – 15 <sup>1</sup>
Kurča, v celku, 1,2 kg	Nezakrytá nádoba	2		-	1. 180 2. 90	-	1. 10 2. 10 – 15 <sup>1</sup>
Ryby, vcelku, 300 g	Nezakrytá nádoba	2		-	1. 180 2. 90	-	1. 3 2. 10 – 15 <sup>1</sup>
Bobuľové ovocie, 300 g	Nezakrytá nádoba	2		-	180	-	5 – 10
Rozmrazovanie masla, 125 g	Nezakrytá nádoba	2		-	90	-	7 – 9

<sup>1</sup> Jedlo po uplynutí 1/2 celkového času obráťte.

## Zohrievanie a regeneračné zohrievanie

Váš spotrebič vám ponúka rôzne možnosti zohrievania alebo regeneračného zohrievania jedla. Pri použití mikrovlnného ohrevu budú nápoje a jedlá zohriate veľmi rýchlo. Pri použití regeneračného zohrievania s pridaním pary budú jedlá zohriate šetrne a budú vyzeráť ako čerstvo pripravené.

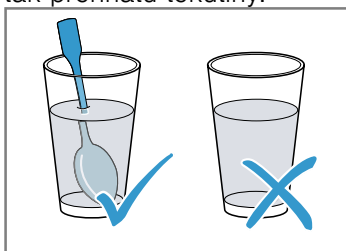
### Zohrievanie s mikrovlnným ohrevom

- Používajte zakrytý riad vhodný na mikrovlnný ohrev.
- Jedlo 2 – 3-krát priebežne premiešajte alebo otočte.
- Po zohrievaní nechajte jedlo 1-2 minúty odpočívať.
- Jedlá odovzdávajú teplo riadu. Riad sa môže zohriať na veľmi vysokú teplotu.
- Pri ohrievaní detskej stravy venujte pozornosť nasledujúcim bodom:
  - Fľašku bez cumlíka a viečka položte na rošt.
  - Po ohriatí detskú stravu dobre pretrepte alebo premiešajte.
  - Nezabudnite skontrolovať teplotu detskej stravy.
- Po zohrievaní utrite vnútorný priestor dosucha.

### ⚠ VAROVANIE – Riziko obarenia!

Pri ohrievaní tekutín môže dôjsť k ich prehriatiu. To znamená, že teplota varu sa dosiahne bez toho, aby sa tvorili typické parné bublinky. Už pri malom zatrasení nádoby môže tekutina prudko vykypieť a striekať.

- ▶ Pri ohrievaní vždy vložte do nádoby lyžicu. Zabráňte tak prehriatiu tekutiny.



### Odporúčané nastavenia na regeneračné zohrievanie

Pokrm	Príslušenstvo / riad	Výška	Druh ohrevu → <i>Strana 10</i>	Teplota v °C	Výkon mikrovlnného ohrevu vo wattoch	Intenzita pary	Čas prípravy v min.
Pizza, pečená	Rošt	2		170 – 180 <sup>1</sup>	-	-	5 – 15
Žemle, bageta, pečené	Rošt	2		160 – 170 <sup>1</sup>	-	-	10 – 20

<sup>1</sup> Predhrejte spotrebič.

### Udržiavanie teploty

#### Pokyny na prípravu pri udržiavaní teploty

- Ak používate druh ohrevu "Udržiavanie teploty", zabráňte kondenzácii. Nemusíte umývať vnútorný priestor.
- Jedlá môžete zakryť, aby ste zabránili ich vysušeniu.
- Jedlá neudržiavajte teplé dlhšie ako 2 hodiny.

### POZOR!

Ak sa kov dotkne steny vnútorného priestoru, vzniknú iskry, ktoré môžu poškodiť spotrebič alebo zničiť vnútorné sklo dvierok.

- ▶ Kov, napr. lyžička v pohári, musí byť vzdialený od stien vnútorného priestoru a vnútornej strany dvierok aspoň 2 cm.

### Regeneračné zohrievanie

- Používajte nezakrytý, žiaruvzdorný riad vhodný prípravu v pare.
- Používajte plochý a široký riad. Studený riad predlžuje regeneračné zohrievanie.
- Položte riad na rošt.
- Jedlá, ktoré nepripravujete v nádobe, položte priamo na rošt do úrovne 2, napr. pečivo.
- Jedlá nezakrývajte.
- Počas regeneračného zohrievania neotvárajte dvierka vnútorného priestoru, ináč unikne veľa pary.
- Po regeneračnom zohrievaní utrite vnútorný priestor dosucha.

- Upozorňujeme, že niektoré jedlá sa pri udržiavaní teploty varia naďalej.

Na udržiavanie teploty jedla sú vhodné rôzne stupne s pridaním pary:

- Stupeň 1: Kúsok pečeného mäsa a krátko opečené mäso
- Stupeň 2: Náklady a prílohy
- Stupeň 3: Husté polievky (eintopf) a polievky













## 28.9 Testované jedlá

Informácie v tejto časti sú zamerané na testovacie inštitúty s cieľom uľahčiť testovanie spotrebiča podľa EN 60350-1: 2013 alebo IEC 60350-1: 2011 a podľa normy EN 60705: 2012, IEC 60705: 2010.

### Pečenie

- Hodnoty nastavenia platia vždy pre zasunutie do studeného priestoru na pečenie.
- Dodržiavajte upozornenia týkajúce sa predhrievania uvedené v odporúčaných nastaveniach. Hodnoty nastavenia platia bez rýchleho rozohrievania.
- Na pečenie použite najprv najnižšiu uvedenú teplotu.
- Pečivo na plechoch alebo vo formách zasunuté do spotrebiča v rovnakom čase nemusí byť hotové v rovnakom čase.
- Výšky zasunutia pri pečení na 2 úrovniach:
  - Univerzálny pekáč: výška 3
- Plech na pečenie: výška 1
- Formy na rošte:
  - Prvý rošt: výška 3
  - Druhý rošt: výška 1
- Výšky zasunutia pri pečení na 3 úrovniach:
  - Plech na pečenie: výška 5
  - Univerzálny pekáč: výška 3
  - Plech na pečenie: výška 1
- Piškótový koláč
  - Keď pečiete na 2 úrovniach, položte formy s vyberacím dnom na rošty striedavo nad sebou.

### Odporúčané nastavenia na pečenie

Pokrm	Príslušenstvo / riad	Výška	Druh ohrevu → <i>Strana 10</i>	Teplota v °C	Intenzita pary	Doba úpravy v min.
Striekané pečivo	Plech na pečenie	3		140 – 150 <sub>1</sub>	–	25 – 40
Striekané pečivo	Plech na pečenie	3		140 – 150 <sub>1</sub>	–	25 – 40
Striekané pečivo, 2 úrovne	Univerzálny pekáč + Plech na pečenie	3+1		140 – 150 <sub>1</sub>	–	30 – 40
Striekané pečivo, 3 úrovne	2× Plech na pečenie + 1× Univerzálny pekáč	5+3+1		130 – 140 <sub>1</sub>	–	35 – 55
Cukrovinky	Plech na pečenie	3		160 <sup>1</sup>	–	20 – 30
Cukrovinky	Plech na pečenie	3		150 <sup>1</sup>	–	25 – 35
Cukrovinky, 2 úrovne	Univerzálny pekáč + Plech na pečenie	3+1		150 <sup>1</sup>	–	25 – 35
Cukrovinky, 3 úrovne	2× Plech na pečenie + 1× Univerzálny pekáč	5+3+1		140 <sup>1</sup>	–	35 – 45
Piškótový koláč	Tortová forma Ø 26 cm	2		160 – 170 <sub>2</sub>	–	25 – 35
Piškótový koláč	Tortová forma Ø 26 cm	2		160 – 170 <sub>2</sub>	–	25 – 35
Piškótový koláč	Tortová forma Ø 26 cm	2		<b>1.</b> 150 – 160 <b>2.</b> 150 – 160	Nízke vyp.	<b>1.</b> 10 <b>2.</b> 20 – 25
Piškótový koláč, 2 úrovne	Tortová forma Ø 26 cm	3+1		150 – 170 <sub>2</sub>	–	30 – 50

<sup>1</sup> Spotrebič predhrievajte 5 minút. Nepoužívajte funkciu rýchleho ohrevu.

<sup>2</sup> Predhrejte spotrebič. Nepoužívajte funkciu rýchleho ohrevu.



**Odporúčané nastavenia na grilovanie**

Pokrm	Príslušenstvo / riad	Výška	Druh ohrevu → <i>Strana 10</i>	Teplota v °C / Stupeň grilovania	Čas prípravy v min.
Opečené toasty	Rošt	5		3 <sup>1</sup>	3 – 5

<sup>1</sup> Spotrebič nepredhrievajte.**Príprava pomocou mikrovlnného ohrevu**

- Ak používate rošt, zasuňte ho do vnútorného priestoru tak, aby označenie **Microwave** smerovalo k dvierkam spotrebiča a zakrivenie smerovalo nadol.
- Pri testovaní so samostatnou mikrovlnnou prevádzkou vypnite funkciu sušenia v základných nastaveniach. → *Strana 27*





**Odporúčané nastavenia na rozmrazovanie pomocou mikrovlnného ohrevu**

Pokrm	Príslušenstvo / riad	Výška	Druh ohrevu → <i>Strana 10</i>	Výkon mikrovlnného ohrevu vo wattoch	Doba úpravy v min.
Mäso	Nezakrytá nádoba	2		1. 180 2. 90	1. 5 2. 10 – 15

**Odporúčané nastavenia na varenie pomocou mikrovlnného ohrevu**

Pokrm	Príslušenstvo / riad	Výška	Druh ohrevu → <i>Strana 10</i>	Výkon mikrovlnného ohrevu vo wattoch	Doba úpravy v min.
Vtáčie mlieko	Nezakrytá nádoba	2		1. 360 2. 180	1. 20 2. 20 – 25
Piškóta	Nezakrytá nádoba	2		600	7 – 9
Sekaná	Nezakrytá nádoba	2		600	22 – 27

**Odporúčané nastavenia na varenie pomocou kombinovaného mikrovlnného ohrevu**

Pokrm	Príslušenstvo / riad	Výška	Druh ohrevu → <i>Strana 10</i>	Teplota v °C	Výkon mikrovlnného ohrevu vo wattoch	Čas prípravy v min.
Zapekané zemiaky	Nezakrytá nádoba	2		170 – 190	360	25 – 30
Koláč	Nezakrytá nádoba	2		180 – 200	180	18 – 23
Koláč	Nezakrytá nádoba	2		180 – 200	180	18 – 23
Kurča	Rošt	2		200 – 220	360	25 – 35 <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Jedlo po uplynutí 2/3 celkového času obráťte.**29 Návod na montáž**

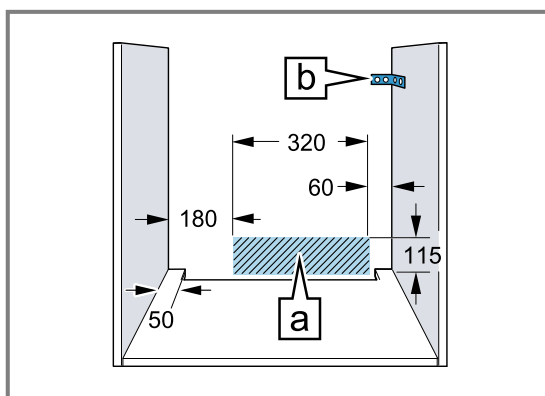
Pri montáži spotrebiča postupujte podľa týchto informácií.

** 29.1 Všeobecné pokyny na montáž**

Pred začatím montáže spotrebiča dodržiavajte tieto pokyny.

- Skrinka kuchynskej linky nesmie mať za spotrebičom zadnú stenu. Medzi stenou a dnom skrinky, príp. zadnou stenou skrinky nachádzajúcej sa hore musí byť minimálna vzdialenosť 35 mm.

- Vetracie štrbiny a nasávacie otvory nesmú byť zakryté.
- Len pri odbornej montáži zodpovedajúcej tomuto montážnemu návodu je zaručená bezpečnosť pri používaní. Za škody, ktoré vzniknú na základe neodbornej montáže, ručí montážny pracovník.
- Na prepravu alebo inštaláciu nepoužívajte rúčku dverí.
- Po vybalení spotrebič skontrolujte. Ak vznikli škody pri preprave, spotrebič nepripájajte.
- Pred uvedením spotrebiča do prevádzky odstráňte obalový materiál a lepiace fólie z vnútorného priestoru a dverok.
- Pri montáži príslušenstva sa riadte montážnymi výkresmi.
- Kuchynská linka musí byť odolná voči teplote až do 95 °C, susedné čelá skrinky do 70 °C.
- Spotrebič neinštalujte za dekoračné dvierka alebo dvierka linky. Hrozí nebezpečenstvo prehriatia.
- Výrezy na nábytku urobte pred vložením spotrebiča. Odstráňte triesky. Inak môžu nepriaznivo ovplyvniť funkciu elektrických súčiastok.
- Zásuvka na pripojenie spotrebiča musí byť umiestnená v oblasti vyšrafovej plochy **a** alebo mimo priestoru zabudovania spotrebiča. Neupevnený nábytok pripevnite na stenu pomocou bežne dostupného uholníka **b**.



- Pri spotrebičoch s pohyblivým čelom so spínačmi dávajte pozor, aby susediaci nábytok neprekážal čelu so spínačmi pri vysúvaní.
- Aby ste predišli rezným poraneniam, noste ochranné rukavice. Časti, ktoré sú počas montáže prístupné, môžu mať ostré hrany.
- Údaje o rozmeroch obrázkov v mm.

### ⚠ VAROVANIE – Riziko požiaru!

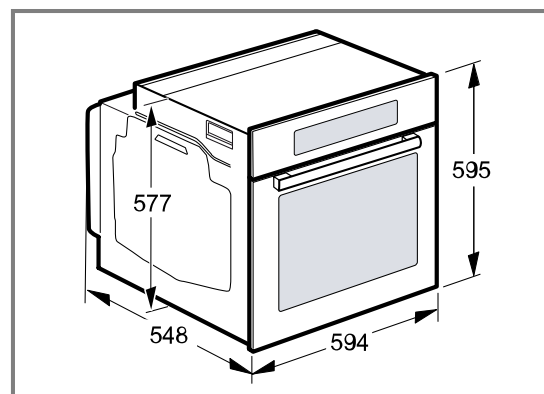
- Použitie predlžovacieho napájacieho kábla a nepovolených adaptérov je nebezpečné.
- ▶ Nepoužívajte viacnásobné zásuvky.
  - ▶ Používajte len certifikované predlžovacie káble, ktoré majú minimálny prierez 1,5 mm<sup>2</sup> a spĺňajú príslušné národné bezpečnostné požiadavky.
  - ▶ Ak je napájací kábel príliš krátky, kontaktujte oddelenie služieb zákazníkom.
  - ▶ Používajte iba adaptéry schválené výrobcom.

### POZOR!

- Pri prenášaní spotrebiča za rúčku dverok sa rúčka môže zlomiť. Rúčka dverok neunesie hmotnosť spotrebiča.
- ▶ Spotrebič nenoste alebo nedržte za rúčku dverok.

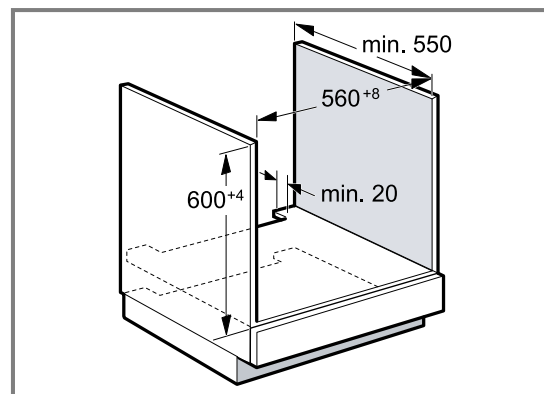
## 29.2 Rozmery spotrebiča

Tu nájdete rozmery spotrebiča



## 29.3 Zabudovanie pod pracovnú dosku

Pri zabudovaní spotrebiča pod pracovnú dosku dodržiavajte montážne rozmery a montážne pokyny.

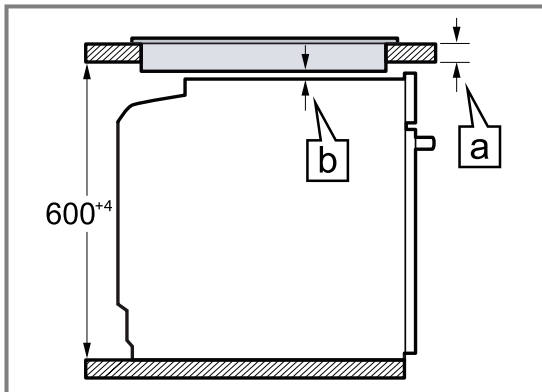


- Na odvetranie spotrebiča musí byť medzi medzidnom a zadnou stenou vetracia medzera.
- Pracovná doska musí byť pripevnená ku kuchynskej linke.
- Dodržiavajte návod na montáž varného panela, ak je k dispozícii.

## 29.4 Zabudovanie pod varným panelom

Ak sa spotrebič zabuduje pod varný panel, musia sa dodržať minimálne rozmery, v prípade potreby vrátane spodnej konštrukcie.

Na základe nevyhnutného minimálneho odstupu **b** sa odvodzuje najmenšia hrúbka pracovnej plochy **a**.

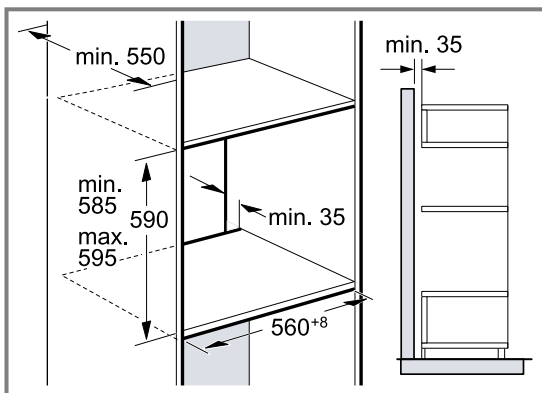


Druh varného panela	a zabudovateľný v mm	a v rovine v mm	b v mm
Indukčný varný panel	37	38	5
Celoplošný indukčný varný panel	47	48	5
Plynový varný panel	27	38	5
Elektrický varný panel	27	30	2

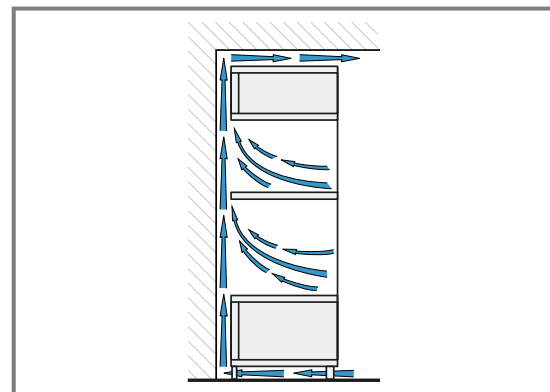
## 29.5 Zabudovanie do vysokej skrinky

Pri zabudovaní spotrebiča do vysokej skrinky dodržiavajte montážne rozmery a montážne pokyny.

- Na zabezpečenie dostatočného vetrania spotrebiča je v oblasti podstavca potrebný vetrací otvor najmenej 200 cm<sup>2</sup>. Soklovú lištu prirežte alebo upevnite vetraciu mriežku. Je potrebné dbať na to, aby bola zaručená výmena vzduchu podľa náčrtu.



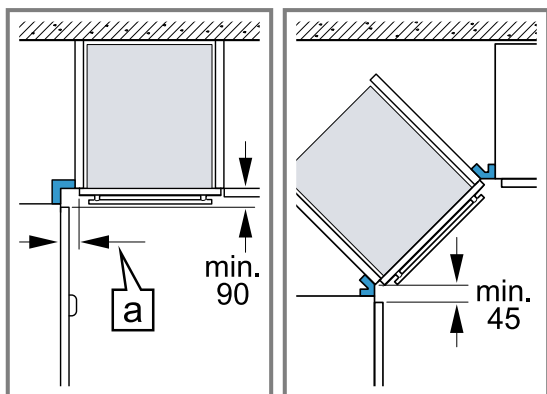
- Na odvetranie spotrebiča musí byť medzi medzidramami vetracia medzera.



- Keď má vysoká skrinka okrem základnej zadnej steny ešte ďalšiu zadnú stenu, musí sa táto stena odstrániť.
- Spotrebič namontujte len do takej výšky, aby ste príslušenstvo mohli bez problémov vyberať.

## 29.6 Zabudovanie do rohu

Pri zabudovaní spotrebiča do rohu dodržiavajte montážne rozmery a montážne pokyny.



- Aby sa dverka spotrebiča dali otvoriť, zohľadnite pri montáži do rohu minimálne rozmery. Rozmer [a] závisí od hrúbky prednej steny linky a rúčky.

## 29.7 Elektrické pripojenie

Aby sa zabezpečilo bezpečné elektrické pripojenie spotrebiča, dodržiavajte tieto pokyny.

- Spotrebič zodpovedá triede ochrany I a smie byť pripojený len káblom s ochranným vodičom.
- Istenie musí byť vykonané podľa údajov o výkone na typovom štítku a miestnych predpisov.
- Pri všetkých montážnych prácach musí byť spotrebič odpojený od napätia.
- Spotrebič sa smie pripojiť len pomocou dodaného prívodného kábla.
- Prívodný kábel sa musí pripojiť na zadnej strane spotrebiča, kým nezačujete kliknutie. Prívodný kábel s dĺžkou 3 m si môžete zakúpiť v zákazníckom servise.
- Prívodný kábel možno vymeniť len za originálny kábel. Môžete ho dostať v zákazníckom servise.
- Ochrana proti dotyku musí byť zaručená montážou.

### Elektrické pripojenie spotrebiča zástrčkou s ochranným kontaktom

**Poznámka:** Spotrebič sa smie pripojiť len do zásuvky s ochranným kontaktom, ktorá je nainštalovaná podľa predpisov.

- ▶ Zasuňte zástrčku do zásuvky ochranného kontaktu. Ak je spotrebič zabudovaný, musí byť elektrická zástrčka prívodného kábla voľne prístupná. Ak voľný prístup k zástrčke nie je možný, musí sa v pevne uloženej elektrickej inštalácii namontovať rozdeľovacie zariadenie so všetkými pólmi podľa ustanovení o inštalácii.

### Elektrické pripojenie spotrebiča zástrčkou bez ochranného kontaktu

**Poznámka:** Spotrebič smie pripojiť len koncesovaný odborník. Pri škodách spôsobených nesprávnym pripojením zaniká nárok na záruku.

V pevne uloženej elektrickej inštalácii sa musí namontovať rozdeľovacie zariadenie so všetkými pólmi podľa ustanovení o inštalácii.

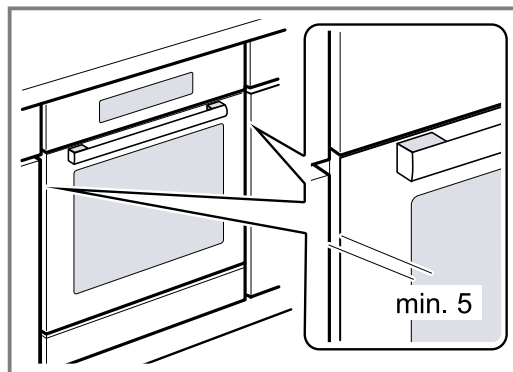
1. Identifikujte v pripojovacej zásuvke fázový a nulový vodič.

V prípade nesprávneho pripojenia môže dôjsť k poškodeniu spotrebiča.

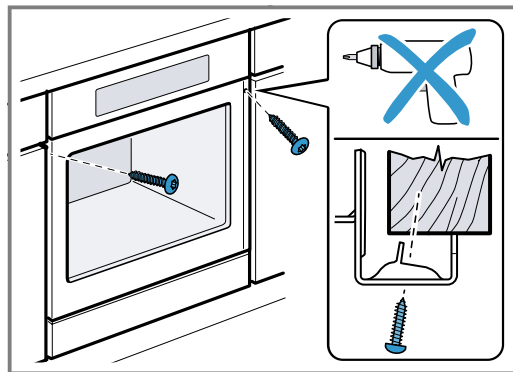
2. Pripojenie uskutočnite podľa schémy pripojenia. Údaje o napätí nájdete na typovom štítku.
3. Jednotlivé vodiče sieťového prívodného vedenia pripojte podľa farebného kódovania:
  - zelená-žltá = ochranný vodič ⊕
  - modrá = neutrálny („nulový“) vodič
  - hnedá = fáza (vonkajší vodič)

## 29.8 Montáž spotrebiča

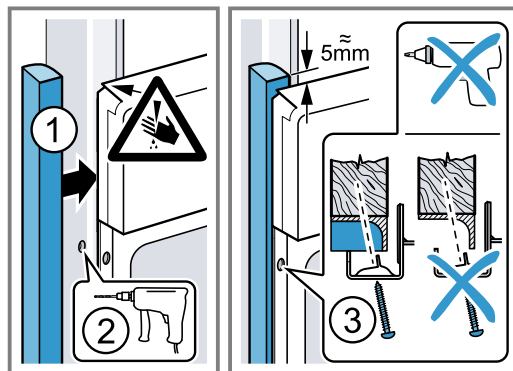
1. Spotrebič zasuňte na doraz a vyrovnajte na stred.



2. Spotrebič priskrutkujte.



3. V kuchynských linkách bez klasickej rukoväti s pozdĺžnou rukoväťou:
  - Pripevnite vhodnú vložku ①, aby ste zakryli prípadné ostré hrany a zabezpečili bezpečnú montáž.
  - Predvrtajte hliníkové profily, aby ste vytvorili skrutkové spojenie ②.
  - Spotrebič pripevnite vhodnou skrutkou ③.



**Poznámka:** Medzera medzi pracovnou doskou a spotrebičom nesmie byť uzavretá doplnkovými lištami.

Na bočných stenách nábytkového korpusu sa nesmú upevniť tepelnoizolačné lišty.

### **29.9 Demontáž spotrebiča**

1. Spotrebič odpojte od napätia.
2. Uvoľnite upevňovacie skrutky.
3. Spotrebič mierne nadvihnite a celkom vytiahnite.









**BSH Hausgeräte GmbH**  
Carl-Wery-Straße 34  
81739 München, GERMANY  
[siemens-home.bsh-group.com](http://siemens-home.bsh-group.com)

Vyrobila spoločnosť BSH Hausgeräte GmbH v rámci licencie ochrannej známky spoločnosti Siemens AG



**9001747320** (020506)  
sk